

- 前言
- 服務承諾
- 理想、使命、信念
- 康樂事務
- 文化事務
- 行政事務
- 反映意見渠道
- 附錄



文康服務顯繽紛

齊心合力為社群

2013-2014 年報

目錄	頁數
前言	1-2
服務承諾	3
理想、使命、信念	4-5
康樂事務	6-41
康體設施	7-18
康體計劃	19-25
體育資助計劃	26-27
第四屆全港運動會	28-29
第十二屆全國運動會	30
體育交流與合作計劃	31
園藝和市容	32-34
綠化推廣	35-37
牌照簽發	38
康樂大事紀要	39-41
文化事務	42-117
表演藝術	43-48

文化節目	49-51
藝術節	52-54
藝術教育及觀眾拓展計劃	55-57
嘉年華及文娛節目	58-59
對香港藝術節的資助	60
文化交流	61-65
電影資料館及電影和媒體藝術節目	66-68
音樂事務處	69
室內體育館	70-72
城市售票網	73
公共圖書館	74-79
博物館	80-100
「文化在線」應用程式	101
文物修復辦事處	102-103
古物古跡辦事處	104
文化藝術專家顧問	105
文化大事紀要	106-117

行政事務	118-136
財務管理	118
公眾意見	119
外判服務	120-121
人力資源	122-128
環境保護工作	129-130
設施和工程計劃	131
資訊科技	132-135
公共關係和宣傳	136
反映意見渠道	137
附錄	138-160

前言

二零一三至一四年度，本署繼續妥善管理和保養轄下文康設施，供市民使用，並舉辦了各色各樣的體育文康節目，以切合不同組羣人士的需要和興趣。



年內，香港多項重要體育設施相繼落成，當中包括將軍澳的香港單車館和毗鄰的香港單車館公園。香港單車館設有符合國際標準的**250**米長室內單車賽道，不僅是本地單車選手（包括奧運單車項目銅牌得主李慧詩）的訓練主場，也適合用作舉辦國際單車比賽。目前已有多項國際單車賽事排期在香港單車館舉行。

游泳向來是香港其中一項最受歡迎的運動。維多利亞公園游泳池和觀塘游泳池的重建工程於年內竣工，為游泳人士增添好去處。新的維多利亞公園游泳池提供室內暖水泳池設施，全年開放，可用作舉辦國際級游泳、跳水、水球和韻律泳比賽。

寵物跟人類一樣需要運動，愈來愈多飼養寵物的市民要求增設寵物公園，讓他們的寵物可在公園內自由自在活動。有見及此，我們已將本港指定寵物公園的數目增至**35**個。年內開設的新寵物公園，其中一個位於蝴蝶谷道，是全九龍最大的寵物公園，另一個位於中西區海濱長廊。

我們已在二零一三年下半年劃一康體設施和活動的收費，藉以消除市區和新界收費不一的情況；此外，又推出新的行政安排，改善康體設施的預訂系統。

「第四屆全港運動會」於二零一三年四月至六月舉行。這項體育盛事每兩年舉辦一次，由全港十八區選出代表參賽，互相切磋競技。二零一三年八月，多名香港頂尖運動員前赴遼寧省參加「第十二屆全國運動會」，賽事競爭激烈，香港選手在自行車、馬術、橄欖球、高爾夫球和擊劍項目奪得一金、三銀、三銅，成績優異。

「全民運動日」每年舉辦一次，二零一三年的主題為「全家喜動 日日運動半個鐘」。二零一三年八月四日，共有超過**198 000**人次免費使用本署的體育設施；此外，約有**29 000**人次參與本署舉辦的免費體育活動。

在文化事務方面，我們於年內舉辦了多項展覽和活動。博物館的部分展覽規模龐大，深受社會各界歡迎，其中最受注目的「巨龍傳奇」展覽，吸引了逾**77**萬人次參觀，打破香港科學館的入場紀錄，另有成千上萬的市民到科學館場外欣賞栩栩如生的機械恐龍展品。事實上，這是本署歷來最受歡迎的專題展覽。年內，共有**630**萬人次參觀本署轄下博物館的展覽，較二零一二至一三年度的**620**萬人次增加**1.6%**。

香港歷史博物館與北京故宮博物院聯合籌劃的「國采朝章—清代宮廷服飾」大型展覽，取得美滿成績，部分國寶珍品更是首次在內地境外展出。

年內另一個眾所矚目的展覽是在香港藝術館舉行的「刻畫人間—朱銘雕塑大展」。在新近落成的梳士巴利花園藝術廣場展出的香港藝術家雕塑作品，亦廣受注目。香港文化博物館舉辦了兩個大受歡迎的展覽，分別介紹香港兩位偶像人物：「武·藝·人生—李小龍」展覽於二零一三年七月展出，紀念功夫巨星李小龍，展期長達五年；而「他Fashion傳奇Eddie Lau她Image百變劉培基」展覽，則展出設計大師劉培基多年來為本地音樂界（包括已故歌星梅艷芳）設計的時裝及高級訂製服作品。

油街藝術空間（「油街實現」）經翻新後於年內啟用，本地新進藝術家可以在這個由二級歷史建築改建的藝術空間一展所長。本署目前正着手籌劃、興建或重建多項文化設施，當中包括：香港藝術館將於預計二零一五年年中開始進行大型修繕及擴建工程；高山劇場新翼將於二零一四年十一月啟用，進一步加強對粵劇的支援。至於在牛頭角新建的文化中心，現正處於規劃階段，在落成後會成為東九龍的主要文化設施。

在表演藝術方面，「國際綜藝合家歡2013」為兒童、青少年及家庭觀眾安排了多項精彩的演藝節目及藝術教育活動。年內另一個重要文化節目「世界文化藝術節2013」，特別以「東歐芳華」為主題。在俄羅斯、烏克蘭、塞爾維亞、波蘭、匈牙利及羅馬尼亞發生的歷史事件多不勝數，「東歐芳華」通過不同節目介紹這些國家的藝術家，讓香港觀眾一睹來自當地的非凡作品。

我們一向致力加強文化交流，鼓勵藝術互相啟發。年內進行的其中一項文化交流活動，是在台北再次舉辦的「香港週」。

在過去一年，我們提升了圖書館的多媒體資訊系統，並把該系統擴展至全港所有公共圖書館，使本港的圖書館系統維持在世界級水平。我們又推出新的一站式圖書館入門網站，市民可快捷便利地查閱各項圖書館服務及活動，包括電子書及電子資料庫。

展望來年，我們會繼續用心設計和策劃，務求提供豐富多姿的活動，盡量切合香港市民在康樂、體育和文化方面的興趣。希望市民更多使用本署的設施和踴躍參加本署的活動，令生活更添樂趣。



康樂及文化事務署署長馮程淑儀

服務承諾

康樂服務

- 我們承諾提供設施，鼓勵市民參與康體活動，並舉辦各色各樣的節目，為市民生活增添姿彩。
- 我們承諾把設施租用費和活動收費維持在市民大眾可負擔的水平，並繼續為長者、全日制學生、**14**歲以下青少年，以及殘疾人士及其照顧者提供收費優惠。
- 我們承諾為市民提供安全優質的康體設施，並負責管理和維修工作。

文化服務

- 我們承諾為市民提供文娛中心設施和舉辦文娛節目，並推動表演和視覺藝術的發展，提高市民這方面的興趣和欣賞能力。
- 我們承諾為所有圖書館使用者提供優質服務，以滿足社會在知識、資訊和研究方面的需求；支援市民終身學習、持續進修和善用餘暇；以及推廣閱讀和本地文學藝術。
- 我們承諾提供並拓展博物館及有關服務，以保存本地的文化遺產和提高市民對文化遺產的欣賞興趣。我們會致力修復古物古蹟，推廣文物教育和欣賞。我們又會積極推廣視覺藝術和介紹香港藝術家，並通過多元化的教育活動培養市民對香港的認同感。

理想、使命、信念

我們的理想是我們共同努力的目標。

我們的使命是我們訂定的清晰工作路向，引領我們實現理想。

我們的信念是我們行為操守和表現的指引，也是本署致力推廣的服務文化。

我們的理想：

竭誠提供優質文康服務，以配合香港發展為世界級大都會和盛事之都的路向。

我們的使命：

- 提供優質文康服務，為市民生活增添姿彩；
- 發揮專業精神，務使文康服務更臻完善；
- 與體育、文化、社區團體緊密合作，發揮協同效應，以加強香港的藝術和體育發展動力；
- 保存文化遺產；
- 廣植樹木，美化環境；
- 為顧客提供稱心滿意的服務；以及
- 建立一支積極進取、盡忠職守、敬業樂業的工作隊伍。

我們堅守下列的基本信念，實踐工作使命：

- **以客為本**
我們關心顧客的需要，並承諾以禮待客，竭誠為顧客提供方便快捷的服務。
- **質素至上**
我們承諾以符合成本效益的方法提供優質服務。
- **創意無限**
我們鼓勵多元化發展，重視原創意念。
- **專業精神**
我們奉行最高的專業標準和操守準則，並致力保持卓越的工作表現。
- **講求成效**
我們重視工作成效，以期取得最佳成果。
- **成本效益**

我們務求以快捷並符合成本效益的方法，達至工作目標。

- **精益求精**

我們致力與時並進，積極回應社會不斷轉變的需求，竭力提升服務質素。

康樂事務

本署轄下的康樂事務部負責管理和發展全港的康體設施，為市民提供多樣化的康樂服務。本署亦負責在公園和康樂場地廣植樹木和灌木，促進自然保育。

在籌劃新設施時，康樂事務部與各區區議會保持緊密合作，確保設施切合市民不斷改變的需求；在籌劃過程中，也會考慮私營機構和鄰近地區已提供的康樂設施。



大埔海濱公園的草坪栽種鮮花，環境宜人。



寵物與主人同樣喜歡寵物公園。

康體設施

本署提供的康體設施分布全港**18**區，其中包括**41**個刊憲泳灘、**43**個游泳池、兩個戶外大球場（香港大球場和旺角大球場）、**46**個天然草地足球場、**31**個人造草地足球場、**229**個硬地足球場、兩個曲棍球場、一個欖球場、**95**間體育館、**295**個壁球場、**25**個運動場、**256**個網球場、四個高爾夫球練習場、五個水上活動中心、四個度假營、**25**個大型公園和**696**個兒童遊樂場。這些康樂設施的總面積達**2 302**公頃。



市民在蒲崗村道公園高架單車徑享受單車之樂。



香港公園體育館提供多元化體育設施，主場可作多種用途，包括羽毛球活動。



高爾夫球愛好者在屯門高爾夫球中心進行練習。

香港單車館是本港首項符合國際自行車聯盟標準的室內單車設施，自二零一四年一月起分階段開放予市民使用。場館設有符合國際標準的**250**米長室內單車賽道連配套設施，其多用途主場附設觀眾看台，提供**3 000**個座位，適合舉行大型及高水平的場地單車賽事。場內供市民使用的其他體育設施有活動室、健身室、乒乓球室、舞蹈室和兒童遊戲室。單車館是香港

單車隊的訓練主場，也歡迎具備所需資格和持有單車賽道使用證的市民使用。



新落成的香港單車館是本港首個適合舉辦國際單車賽事的室內單車場地。

毗連的香港單車館公園佔地**5.3**公頃，在二零一四年四月底啟用。園內遍植花木，中央草坪和人工湖景致宜人，休憩用地寬廣，並設有多種康體設施，包括極限運動場、露天劇場、緩跑徑、運動攀登牆、兒童遊樂設施、長者健體園地和模型船水池。公園的極限運動場在全港同類設施中規模最大，滑板設備和設施符合所有有關的安全標準，並設有分三個技術水平的街式賽道和碗型設施，以及有蓋觀眾看台，適合進行自由花式小輪車、滑板和特技直排滑輪活動。



香港單車館公園的兒童遊樂設施。

公園

本署管理超過**1 540**個公園和花園，面積大小不一，當中包括下列大型公園：

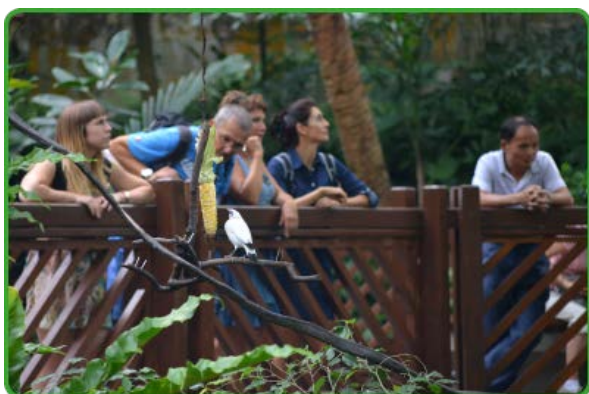
香港公園

香港公園坐落於域多利軍營舊址，佔地**8.16**公頃，在一九九一年五月啟用。公園的主要景點和設施包括溫室、觀鳥園、壁球中心、體育館、兒童遊樂場、鳥瞰角、餐廳及奧林匹克廣場。



香港公園是
遊客和中環
上班族的休
憩好去處。

觀鳥園的設計模擬熱帶雨林的環境，園內飼養約**600**隻雀鳥，分屬**75**個品種。年內，若干品種的雀鳥（分別是長冠八哥、爪哇禾雀、斑姬地鳩、尼柯巴鳩、黑頂吸蜜鸚鵡、虹彩吸蜜鸚鵡、綠背金鳩和銀耳相思鳥）成功在園內孵育幼雛。園內的溫室由展覽廳、旱區植物展覽館和熱帶植物展覽館組成。各展覽館都裝置了調控環境的設備，經適當調控後，可營造適合旱區植物或熱帶植物生長的氣候環境。二零一三年八月至十月期間，展覽廳舉行了「香花展」，展出約**50**個品種的香花和香味植物，包括大鴛鴦茉莉、茉莉、桂花和迷迭香。



香港公園觀
鳥園設有高
架行人道，
遊人可穿梭
於樹冠之間
觀賞雀鳥。

維多利亞公園

維多利亞公園佔地**19.3**公頃，在一九五七年十月啟用，是香港最受歡迎的公園之一。公園不但是市民喜愛的康體活動場地，亦是舉行社區活動的熱門地點，例如每年一度的年宵市場、「香港花卉展覽」和市區中秋綵燈會。這些活動每年吸引成千上萬的遊人前往參觀。



每逢農曆新
年，數以千
計的市民往
維多利亞公
園逛年宵市
場。



維多利亞公園的新游泳池場館為遊人增添一個好去處。

九龍公園

九龍公園面積達**13.3**公頃，在一八六零年代曾用作軍營，其後於一九七零年改建為市區公園。至一九八九年，公園由前英皇御准香港賽馬會重建成今日的面貌。公園坐落於尖沙咀的心臟地帶，是九龍區最大型的公園。園內設有多種室內和戶外康樂設施，包括硬地足球場、體育館和游泳池場館。



九龍公園坐落於尖沙咀的心臟地帶，是九龍區最大型的公園。

九龍公園游泳池佔地約三公頃，可容納最多**1 469**名泳客。過去三年，每年平均入場人數超過**886 000**。九龍公園游泳池是本港設備最完善的泳池之一，也是游泳訓練和多項國際水上運動賽事的主要場地。

九龍公園亦設有多個花園和多條步行徑，環境優美。「生命·愛」花園在二零一一年十一月揭幕，藉以表揚器官捐贈者及其家人慷慨無私的精神。

公園的雕塑廊擺設了本地和海外藝術家的雕塑作品作長期或短期展覽，其中一件長期展品「牛頓的構思」更是雕塑家愛德華多·鮑洛齊的傑作。此外，園內的樹木研習徑長**240**米，種植了**35**種香港最常見的開花樹木。

園內另一主要景點是鳥湖和百鳥苑，該處遍植花木，飼養了百多隻大小紅鸛和其他不同品種的雀鳥。

公園全年都會舉辦一些特色活動，包括逢星期日及／或公眾假期設立的「功夫閣」和「藝趣坊」。公園亦定期舉辦清晨觀鳥活動，向市民介紹園

內常見的雀鳥品種，而露天廣場則經常舉辦各類社區活動，例如嘉年華、戶外展覽和娛樂節目，吸引大量市民和遊客。

公園的「漫畫星光大道」在二零一二年開幕，由香港動漫畫聯會有限公司籌辦，展期三年，旨在向各界推廣和宣傳香港的漫畫業，藉以建立香港漫畫界的地位和形象，肯定香港漫畫家的傑出成就，以及把該處推廣為重要旅遊景點。



九龍公園
「漫畫星光大道」上，遊人與本土漫畫人物拍照留念。

大埔海濱公園

大埔海濱公園佔地**22**公頃，是本署轄下最大型的公園。園內有一座香港回歸紀念塔，高**32**米，遊人可登上塔頂俯瞰吐露港和鄰近地區的美麗景致。公園的其他設施包括長達**1 000**米的海濱長廊、昆蟲屋、露天劇場、中央水景設施、有蓋觀景台、兒童遊樂場、草地滾球場、門球場和風箏放飛區。園內有多個主題花園，包括花海園區、香花園、錦葵園、西式花園、生態花園、棕櫚園、香草園、榕樹園和茶花園。



大埔海濱公園的花海園區是拍照熱點。

屯門公園

屯門公園是新界首個提供多元化康樂設施的大型公園。公園的第一、第二和第三期分別於一九八五年、一九八八年和一九九一年開放給市民使用。

公園建於填海區，面積達**12.5**公頃。園內種植超過**2 000**棵樹木和**12**萬株灌木，品種繁多。園內的人工湖佔地一公頃，是遊人熱點；爬蟲館亦極受歡迎，在二零一三至一四年度吸引**365 410**人參觀，當中包括**36 050**名團體旅客。

公園的其他設施包括人工瀑布、模型船池、露天劇場、滾軸溜冰場、三個兒童遊樂場、快餐亭、自然保育園地、長者休憩處、四條卵石路步行徑、涼亭和多用途球場。

添馬公園

添馬公園毗鄰新政府總部及立法會綜合大樓，佔地約**1.76**公頃，由二零一一年十月起分階段開放予市民使用。公園內設有園景花園、特色水景、觀景台、露天劇場、添馬角及添馬茶座，並有寬廣的綠油油草坪，景觀開闊，遊人在享受休憩空間之餘，可以欣賞維港美景。



添馬公園的「綠地毯」開闊寬廣，遊人可在草地上漫步、閒坐。

寵物公園

愈來愈多香港市民飼養狗隻，本署為此開放了更多寵物公園。目前，本署轄下有**35**個康樂場地設置寵物公園。本署會在諮詢區議會後繼續物色合適地點增建寵物公園。



將軍澳環保大道寵物公園裏，小女孩與愛犬奔跑嬉戲。

蝴蝶谷道寵物公園位於蝴蝶谷道二號荔枝角雨水排放隧道的靜水池上蓋，面積約**7 000**平方米，是九龍區最大的寵物公園。公園以「水涼筏影」為

主題，在行人徑上鋪砌出漣漪圖案，草地上建有木筏形的木地台，映襯公園底下的雨水排放隧道。園內設有多項寵物設施，包括飲水器，以及模擬排水管道、穿梭擺杆和跳躍圈環等玩樂設備。



蝴蝶谷道寵物公園設有多款寵物遊戲設施。

位於中西區海濱長廊（中環段）的寵物公園佔地約4 700平方米，在二零一四年一月啟用。

共融遊樂設施

本署轄下大部分遊樂場的設施均適合所有兒童（包括殘疾兒童）使用。去年，本署在康寧道公園、鴨脷洲公園和荃灣天后廟花園關設大型的共融兒童遊樂場。這些場地的遊樂設施提供無障礙通道，並採用綜合設計，鼓勵兒童在遊玩時體驗傷健共融、和諧一家的精神。本署計劃日後繼續添置這類遊樂設施。



觀塘康寧道公園設有共融遊樂設施。

潮裝公園試驗計劃（歌和老街公園）

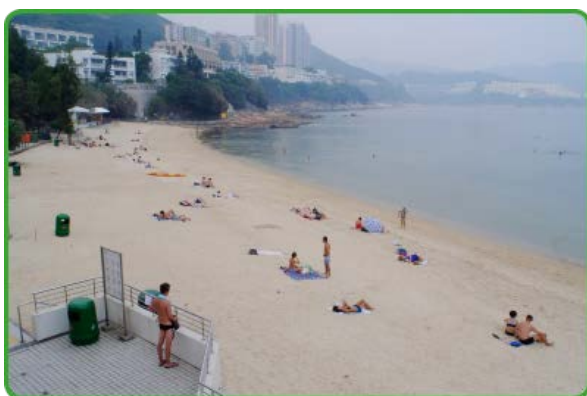
為改善轄下公園的設計和增添趣味，本署分別於二零一一年和二零一二年，在鰂魚涌公園和歌和老街公園這兩個現有的公園推行「潮裝公園」計劃。除了添置設計新穎的設施外，亦檢視當時使用的告示牌，改用嶄新設計以簡約用語作出溫馨提示。由於效果理想，本署在完成計劃後於二零一三年着手更換28個主要公園的出入口的綜合式告示牌，其他公園的舊告示牌將會分階段更換。

泳灘和泳池

在二零一三至一四年度，前往本署轄下泳灘和公眾游泳池游泳的市民，分別有逾1 244萬和逾1 213萬人次。維多利亞公園游泳池和觀塘游泳池的重建及改善工程，已於二零一三年完成。



屯門西北游泳池融合環保、綠化和節能三大概念。



赤柱正灘深得市民遊客喜愛。

新建成的觀塘游泳池場館於二零一三年四月啟用，適合舉行不同水平的游泳比賽。泳館提供多元化的游泳設施，包括一個50米乘25米的室內暖水主池、一個25米乘30米的室內暖水訓練池、一個50米乘21米的室外副池和兩個25米乘12.5米的室外習泳池，以及一個日光浴場。主池的觀眾看台則設有約1 500個座位。



新落成的觀塘游泳池場館在區內同類場館中規模最大，是舉辦本地主要賽事的理想場地。

重建後的維多利亞公園游泳池於二零一三年九月中啟用，提供的室內暖水池設施可供全年使用。泳池的設計符合舉辦國際賽事的標準。觀眾看台提供2 500個座位，在本署轄下游泳池中規模最大。泳館的50米乘25米室內主池設置活動浮橋和活動池底，可舉行短池游泳比賽。此外，新泳館亦設有一個33米乘25米的多用途泳池，配備活動池底以及不同高度的跳水台和

跳板。新泳館的設計適合舉辦游泳、跳水、水球和韻律泳等本地和國際賽事。



維多利亞公園新游泳池的室內暖水池設施全年開放。

位於荃灣區的三個泳灘（即釣魚灣泳灘、雙仙灣泳灘和汀九灣泳灘），水質已見改善。釣魚灣泳灘和汀九灣泳灘在完成所需工程後，分別於二零一三年九月和二零一四年四月中重開。雙仙灣泳灘亦於二零一四年三月重開，市民可使用該處的燒烤設施，不過，由於可供游泳面積有限，該處並無救生服務。



釣魚灣泳灘在水質改善後重新開放。

為推廣水上安全，年內本署與香港拯溺總會及其他相關的政府部門合辦了一系列水上安全運動和活動。



救生員向年輕泳客推廣水上安全。

此外，本署為11歲或以下的兒童及其家長舉辦了一項泳池清潔運動。

水上活動中心和度假營

本署負責管理五個水上活動中心（創興水上活動中心、赤柱正灘水上活動中心、聖士提反灣水上活動中心、大美督水上活動中心和黃石水上活動中心）和四個度假營（麥理浩夫人度假村、西貢戶外康樂中心、曹公潭戶外康樂中心和鯉魚門公園及度假村）。年內，共有**122 000**人參加水上活動中心的活動，並有**524 541**人使用度假營設施。本署又舉辦黃昏營，讓市民在公餘時間參與營舍活動。在二零一三至一四年度，共有**37 857**人參加了這些活動。



滑浪風帆好手使用赤柱正灘水上活動中心提供的器材，一試身手。



曹公潭戶外康樂中心的射箭場。

大球場

香港大球場可容納四萬名觀眾，是舉行體育和社區活動的重要場地。年內，香港大球場共舉行了**28**項活動，觀眾總數達**394 500**人。舉行的大型活動有：「傑志對曼聯足球邀請賽」；匯集曼城、托定咸熱刺、新特蘭和南華同場較量的「巴克萊亞洲錦標賽**2013**」；「『英國及愛爾蘭雄獅對野人』十五人欖球賽」；「香港國際七人欖球賽」，以及其他多項足球賽事和社區活動。經翻新的旺角大球場在二零一一年重開，提供**6 668**個觀眾席座位。旺角大球場是舉行甲組足球聯賽的主要場地之一，也是香港足球代表隊的訓練場地。在二零一三至一四年度，旺角大球場共舉行了**85**項活動，包括有香港、印度、緬甸和新加坡隊伍參賽的「亞洲足協盃」、「第三十六屆省港盃」及香港對菲律賓和香港對新加坡兩場國際足球友誼賽，全年共有**345 771**人入場。

在陸上康樂場地設置自動心臟去顫器

為協助救援心臟停頓人士，本署已逐步在所有設有動態運動設施的陸上康樂場地（包括收費或免費設施的場地）和所有文化場地設置自動心臟去顫器，讓公眾在緊急情況下使用。目前，共有**263**個陸上康樂場地、**87**個水上活動場地和**64**個文化場地設有自動心臟去顫器。本署將檢討在康樂和文化場地提供自動心臟去顫器的安排，並考慮於其他受歡迎的場地增設自動心臟去顫器，當中以遊人眾多的海濱長廊為優先。



本署推出
「設置自動
心臟去顫器
計劃」，緊
急時可為傷
病者施救。

改善場地管理措施

劃一康體設施收費

行政長官在《二零一三年施政報告》中宣布政府會修訂法例，劃一市區和新界的康體設施和服務的收費水平，並以較低者為準。在獲得立法會和區議會等相關持份者支持下，本署於二零一三年八月一日劃一同類康體設施的收費。

康體通

本署自二零零二年起推行康體通電腦租訂系統，市民可通過互聯網、以電話或親臨設於全港各區的訂場處櫃檯，租訂康體設施和報名參加社區康體活動。本署在二零零八年推出「康體通自助服務站」，市民只需使用其智能身份證辦理登記，然後以八達通卡付款，即可租訂康體設施或報名參加活動，非常快捷方便。目前，本署轄下**47**個場地設有自助服務站，其中九個設於港島，**15**個設於九龍，**23**個設於新界。

本署在**157**個康樂場地提供櫃檯服務，市民可在這些場地租訂康體設施、報名參加康體活動，以及就康體設施和體育活動等事宜獲得協助。



本署提供櫃檯服務，方便市民租訂康體設施和報名參加康體活動。

在二零一三至一四年度，本署全面檢討體育設施的預訂和分配機制，並在諮詢區議會和體育團體等持份者後實施多項改善措施，主要包括把個人預訂期由**30**天縮短至十天，以及在評估為期六個月的試行計劃的成效後，由二零一三年十二月中起正式取消草地足球場的候補免費用場安排。

工作改善小組

截至二零一四年三月底，本署在各區康樂場地共成立了**292**個工作改善小組，負責進行各項由員工自發提出並涉及部門層面的改善措施。工作改善小組計劃卓有成效，本署會繼續支持改善小組在各主要康樂場地（包括度假營、水上活動中心、泳池、泳灘、體育館、公園和遊樂場）的工作。

康樂場地免費使用計劃

為充分利用現有的康樂設施，本署推行「康樂場地免費使用計劃」，讓合資格的團體（包括學校、體育總會、地區體育會和受資助的非政府機構）在每年九月一日至翌年六月三十日期間的非繁忙時段，免費使用各體育館的主場和活動室、壁球場、曲棍球場、戶外草地滾球場和障礙高爾夫球場。

為體育總會提供設施

本署為**38**個體育總會提供香港代表隊訓練中心，鼓勵他們使用本署轄下的設施，並為運動員和香港代表隊提供各種集訓機會。



青少年正進行體操訓練。

康體計劃

為推動「普及體育」並鼓勵不同年齡和體能的市民追求積極健康的生活，本署舉辦多元化的康體活動，包括地區層面的體育訓練班、比賽和康樂活動，供不同服務對象參加。

本署又舉辦多項大型康體節目和供全港市民參與的活動，其中包括「全港運動會」（港運會）、「工商機構運動會」、「先進運動會」、「全民運動日」和「普及健體運動」。



全港運動會
籃球賽事
中，球員悉
力以赴。

在二零一三至一四年度，本署為不同年齡和體能的人士舉辦了約**38 300**項社區康體活動，參加者超過**2 542 100**人次，籌辦活動的總開支約為**1.552**億元。

普及健體運動

本署一直致力採取措施，提高市民對體育活動的興趣，並鼓勵市民恆常參與體育運動和體能活動，建立健康的生活模式。



學員一同在
水中練習，
樂也融融。

自二零零零年四月起，本署與衛生署攜手推行「普及健體運動」，在全港**18**區舉辦各種健體推廣活動。在二零一三至一四年度舉辦的活動包括：多項專為兒童、殘疾人士和長者而設的健體計劃；「行山樂」和「優質健行」等健行活動；「跳舞強身」活動；以及「跳繩樂」活動。



年輕人在健體嘉年華示範跳繩技巧。

本署舉辦了各色各樣的宣傳活動，包括在商場、學校、青少年中心、長者中心、住客會所、本署轄下的度假營、公園、體育館和公共圖書館舉辦一系列巡迴展覽，鼓勵不同年齡的市民每日運動強身。市民的反應令人鼓舞，在二零一三至一四年度舉辦的活動共有1 500項，參加者約八萬人次。



大小朋友齊做呼拉圈運動。

本署邀請36位本地著名運動員擔任普及健體大使，協助宣傳「普及健體運動」。我們又製作錄像光碟、單張和小冊子，並設立專題網頁，向市民介紹有關健康教育和健體操的資料。

全民運動日2013

為在社區推廣「普及體育」，本署於八月四日舉辦「全民運動日2013」。這是全港公眾參與運動「家是香港」下「活力香港」的其中一個重點項目，以「全家『喜』動，日日運動半個鐘」為口號，推廣親子體育活動和鼓勵市民與家人一起積極運動，將體育活動融入日常家庭生活。

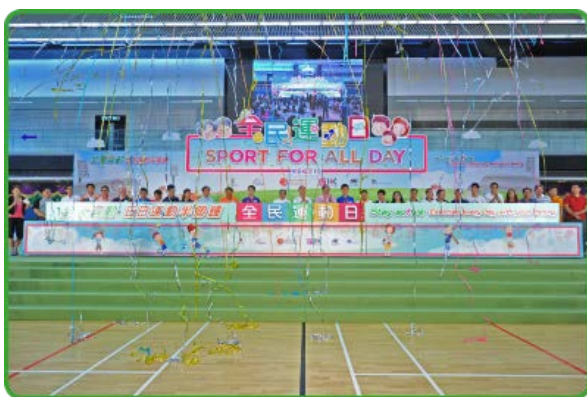


一家大小在「全民運動日」共享乒乓球的樂趣。



參與免費康體活動的家庭。

「全民運動日2013」開展禮於坑口體育館舉行，即場啟動專為「健步行」而設的智能手機應用程式。本署在該日開放轄下大部分康體設施供市民免費使用，並在18區的指定體育館舉辦多種免費活動。



「全民運動日2013」開展禮。

參與「全民運動日2013」的市民超過22萬人，其中逾29 000人參與免費活動，超過198 000人免費使用體育設施。

工商機構運動會

「工商機構運動會」是為本港公私營機構員工舉辦的大型綜合運動會，每兩年舉行一次，旨在鼓勵在職人士恆常運動，並促進他們的團隊精神，加強他們對所屬機構的歸屬感。

「工商機構運動會2014」定於二零一四年二月至十二月期間，在全港多個康樂場地舉行。運動會共設有13個體育項目，預計吸引超過9 000名來自逾260間機構的員工參加。

先進運動會

「先進運動會」每兩年舉辦一次，目的是鼓勵35歲或以上的人士與年齡相若的對手在體育活動中切磋技術，保持身心健康。「先進運動會2014」定於二零一四年六月至十二月期間舉行，共設有六個體育項目，分別為羽毛球、長跑、游泳、太極、乒乓球和網球。

學校體育推廣計劃

由本署統籌及教育局協辦的「學校體育推廣計劃」，提供撥款予多個體育總會，為學校舉辦體育活動供學生參與。這項計劃旨在讓學生有更多機會恆常參與體育運動、提升學生的運動水平，以及在校園內推廣體育文化。



「學校體育巡禮—我智Fit」是「學校體育推廣計劃」的新猷。學生參與開展儀式，樂在其中。



學校體育計劃推廣主任（後排右一）帶領學生參與射箭運動。

這項推廣計劃有七項附屬計劃，分別是「運動教育計劃」、「簡易運動計劃」、「外展教練計劃」、「運動領袖計劃」、「聯校專項訓練計劃」、「運動章別獎勵計劃」和「運動獎勵計劃」。

在二零一三至一四年度，共有**40**個體育總會參與「學校體育推廣計劃」，舉辦的體育活動共**8 010**項，參與的學生逾**610 000**人次。

為期三年的「學校體育計劃推廣主任先導計劃」是「學校體育推廣計劃」的新猷，由民政事務局與本署合辦，教育局和香港體育學院協辦，旨在進一步推廣學校體育，並為退役運動員提供在職培訓的平台。該計劃在二零一二年九月展開，參與的**15**間學校與退役運動員配對，由退役運動員擔任學校體育計劃推廣主任，協助學校推展體育發展計劃。推廣主任會以身作則，鼓勵學生恆常參與體育運動，在校園培養更濃厚的體育文化。



「學校體育推廣計劃頒獎典禮」在石硤尾公園體育館舉行，頒授獎項予得獎學生及學校。



學童參加漸進式心肺耐力跑測試，接受體能測驗。

社區體育會計劃

「社區體育會計劃」旨在拓闊本港體育發展的基礎和提升社區層面的運動水平、促進和加強青少年在體育方面的發展、鼓勵市民終身參與體育運動，以及吸納更多體育義工。



龍舟健兒在第八屆「社區體育會計劃」聯會比賽頒獎典禮上示範進行室內龍舟錦標賽。



手球運動員在聯會比賽中切磋球技。

根據這項計劃，本署向社區體育會提供舉辦體育發展活動所需的技術和財政支援，並舉辦講座、訓練課程和工作坊，以增進社區體育會領袖的管理技巧和技術知識。現時有**29**個體育總會和約**430**個社區體育會參與這項計劃。在二零一三至一四年度舉辦的社區體育會活動約有**2 300**項，參加者約**50 000**人次。

地區體育隊訓練計劃

在有關的體育總會協助下，在二零一三至一四年度全港**18**區成立了地區足球隊、籃球隊、手球隊和劍擊隊。年內，共有**12 438**名市民報名加入這些地區體育隊，並參加了**327**項訓練活動和區際比賽。



運動員在區際籃球比賽中一較高下。

青苗體育培訓計劃

推行「青苗體育培訓計劃」的主要目的，是加強青少年的體育訓練和發掘有潛質的年輕運動員。有潛質的年輕運動員有機會獲選拔，接受有關體育總會進一步培訓。表現優異的年輕運動員會入選代表隊並參加國際體育賽事。



「青苗體育培訓計劃」的學員接受訓練。

在二零一三至一四年度，有關計劃在**28**個體育項目下共提供了**930**項活動，參加的青少年有**31 069**人次。當中有**273**名有潛質的年輕運動員獲有

關的體育總會選拔作進一步培訓。

包山嘉年華2013

「包山嘉年華2013」於二零一三年四月二十八日至五月十八日在長洲舉行，吸引數以萬計的市民和外地遊客，超過8 000名市民參加多項相關活動，包括有名的搶包山比賽。來自鄰近城市及長洲地區團體的攀爬好手進行接力邀請賽，使這項節慶活動更加精彩刺激。



攀爬好手在
搶包山決賽
一較高下。



搶包山比賽
後的精彩煙
火匯演。

體育資助計劃

本署負責管理「體育資助計劃」，為體育總會和其他體育團體提供資助，以推展本港的體育活動。



「競技體操
潛能發展計
劃」的年輕
運動員在完
成訓練後接
受考核。

在二零一三至一四年度，本署撥款**2.59**億元，資助這些體育總會和體育團體舉辦了**11 240**項體育活動，參加者逾**746 500**人次。



「兒童及青
少年曲棍球
推廣計劃」
為年輕運動
員提供訓
練。



「青少年保
齡球推廣計
劃（初
級）」獲
「體育資助
計劃」提供
資助。

本署於二零一零年全面檢討體育資助計劃，範圍主要包括資助金的分配和監管，以及體育總會的內部管制。為改善有關計劃的管理，本署已採取措施簡化程序、加強體育總會的問責及提升其機構管治水平。

在二零一三至一四年度，共有**80**項國際賽事獲得這項計劃資助。主要賽事包括：「世界盃馬拉松游泳賽—香港**2013**」、「第十八屆亞洲城市金盃跆拳道錦標賽」、「**2013**年香港國際草地滾球精英賽」、「**2013**香港國際手球錦標賽」、「香港城市田徑錦標賽**2013**」、「第三十九屆香港國際保齡球公開賽」、「第三十五屆香港賽艇錦標賽」、「香港國際柔道錦標賽」、「香港青少年壁球公開賽**2013**」、「無裝備香港臥推舉邀請賽**2013**」，以及「**2013**香港ITU三項鐵人亞洲盃」。

另外，各體育總會亦舉辦了共**451**項本地比賽。大型賽事計有：「全港學生街頭三人籃球賽」、「**Nike**香港五人足球賽」、「香港抱石錦標賽**2013**」、「香港尾波花式滑水錦標賽」、「香港盃射箭比賽」、「全港青少年網球錦標賽」、「香港青少年賽艇錦標賽」、「全港公開乒乓球排名錦標賽」，以及「乒總盃」等。

體育推廣和訓練計劃均屬體育資助計劃的重要項目。在二零一三至一四年度舉行的體育發展活動包括學校體育推廣活動和各類訓練計劃，例如「青少年足球發展計劃」、「青少年武術普及訓練計劃」、「新一代乒乓球訓練班」，以及「香港青少年（男女子）籃球訓練計劃」。



「青少年武術普及訓練計劃」是「體育資助計劃」的資助項目之一。

第四屆全港運動會

在二零零七年首次舉辦的港運會是兩年一度的全港大型綜合運動會，以18區區議會為參賽單位。舉辦港運會的目的是在社區層面提供更多體育參與、交流和合作的機會，以及鼓勵市民積極參與體育運動，從而在社區推廣「普及體育」的文化。港運會由體育委員會主辦，並由其轄下的社區體育事務委員會統籌，本署聯同18區區議會、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會和有關的體育總會協辦。



「倫敦2012年奧林匹克運動會」金牌得主在「第四屆全港運動會」開幕典禮上燃點聖火。

第四屆港運會在二零一三年四月二十七日至六月二日舉行，共有逾3 100名運動員獲選拔，代表18區區議會參加八個體育項目，即田徑、羽毛球、籃球、五人足球、游泳、乒乓球、網球和排球。



「第四屆全港運動會」乒乓球賽中，運動員奮戰爭鋒。



「第四屆全港運動會」游泳比賽的精彩一刻。

為鼓勵全港市民支持和參與，港運會舉辦了共20項宣傳及全民參與活動，包括「開展禮」、「體育講座」、「十八區誓師儀式」、「十八區啦啦隊

大賽」、「精英運動員示範及交流活動」、「倒數活動」、「活力動感攝影比賽」、大型「開幕典禮」和「閉幕暨綜合頒獎典禮」。公眾亦可投票選出「我最支持的體育社區」，以及競猜「第四屆全港運動會總冠軍」。這些活動的參加者超過**40**萬人次，較第三屆港運會多逾兩成。

第十二屆全國運動會

「第十二屆全國運動會」（全運會）在二零一三年八月三十一日至九月十二日在遼寧省舉行。四年一度的全運會是全國規模最大、水平最高的綜合運動會。香港代表團派出共**223**名運動員和**104**名工作人員參加第十二屆全運會**20**個比賽項目，並在自行車、馬術、橄欖球、高爾夫球和擊劍項目取得一金、三銀、三銅共七面獎牌。



行政長官梁振英把香港特區區旗授予民政事務局局长兼第十二屆全國運動會香港特區代表團團長曾德成。



香港欖球隊在「第十二屆全國運動會」男子七人制橄欖球項目勇奪銀牌。

自回歸以來，香港已是第五次參與全運會，並成立了籌備委員會，專門處理香港代表團參與運動會的事宜。本署負責秘書處的職務，就各項與競賽有關的事宜、行政安排和後勤服務提供支援。

體育交流與合作計劃

為提升香港的體育水平及促進體育交流和合作，香港與內地至今簽署了下列五份協議書／備忘錄：

- 粵港澳體育交流與合作協議（二零零三年十二月二十九日）；
- 香港特區民政事務局與國家體育總局體育交流與合作協議（二零零四年五月十三日）；
- 上海市與香港特別行政區體育交流與合作協議（二零零四年五月三十日）；
- 瓊港體育交流與合作備忘（二零零四年十一月十五日）；以及
- 滇港體育交流與合作備忘（二零零五年五月二十七日）。

年內，當局與內地不同城市根據上述協議書和備忘錄進行了多項交流計劃。

園藝和市容

香港動植物公園

香港動植物公園佔地**5.6公頃**，是俯瞰港島中區的「市肺」，也是**12種**瀕危哺乳類動物、雀鳥和爬蟲的保育中心。園中約有雀鳥**280隻**、哺乳類動物**70隻**及爬蟲類動物**30隻**。



香港動植物公園的學校導賞活動讓學生加深對動物的認識和提高環保意識。

公園內的樹木、灌木、攀緣和賞葉植物，品種超過**900個**。藥用植物園和溫室先後於一九八六年和一九九三年建成，種有約**500種**藥草、蘭花、蕨類植物、鳳梨科植物、食蟲植物及室內植物。

公園內的教育及展覽中心在二零零八年落成，用作展出動植物標本，並提供教學設施及導賞活動。另外，香港公園、九龍公園、屯門公園和元朗公園均有動物標本展出。



「動物園教育展覽2013」以野生動物棲息地為主題，旨在提高市民對動物生態的興趣和加強自然保育意識。

在二零一三年十二月首度舉辦的「動物護理聚談」活動是年內重點項目之一，深受市民歡迎，參加者逾**200人**。在二零一四年二月，公園從德國羅斯托克動物園引進兩隻紅手狨猴作教育和保育用途。



動物飼養員在「動物護理聚談」活動中與遊人分享照顧靈長類動物的心得和動物保育工作的經驗。

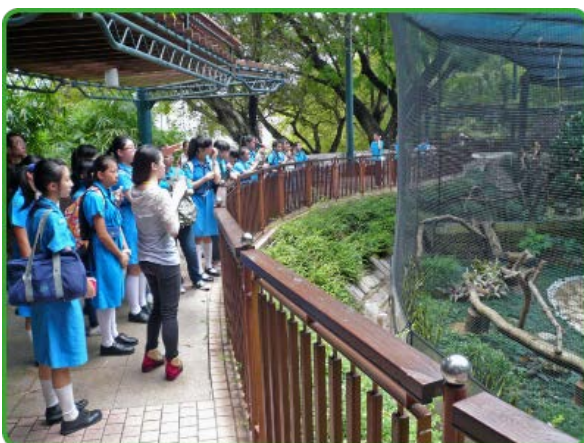
動物園和園藝教育

本署推行多項動物園和園藝教育計劃，以喚起市民對自然保育和綠化環境的興趣。在二零一三至一四年度，本署舉辦了**423**項動物園計劃及**404**項園藝計劃，參加人數分別約**20 300**人及約**25 000**人。本署又舉辦了**649**項教育計劃，參加的學生約**22 000**人。

年內，本署在香港動植物公園和九龍公園舉辦動物園教育展覽及園藝教育展覽，參觀者分別約**5 500**人及**9 000**人。兩項展覽的展品其後在香港動植物公園、香港公園、九龍公園、大埔海濱公園、屯門公園、元朗公園、北區公園和荔枝角公園巡迴展出。本署又舉辦了**12**項課程，向市民教授自然保育的知識。這些活動廣受歡迎，市民的反應甚為踴躍。



學生在九龍公園觀看有趣的種植示範。



透過保育課程，女童軍對九龍公園飼養的鳥類品種有更多認識。

樹木管理

本署負責管理及護養約**50**萬棵樹木，當中包括**349**棵已列入古樹名木冊的樹木。按發展局公布的綜合管理方式交予其他部門管理的古樹名木有約**143**棵。

本署在二零一零年五月改組並改善樹木管理的人手架構，成立六支區域樹木管理隊伍，使樹木管理工作更有系統及更具成效。在二零一三至一四年度，本署繼續定期檢查轄下樹木，為約**78 500**棵樹木進行了護養／修剪工作。



本署職員正
移除一棵有
潛在危險的
古樹名木，
以保障公眾
安全。

在二零一三至一四年度，本署的植樹計劃共種植了約**1 400**棵樹木。植樹工作主要在雨季（三月至十月）進行，以確保樹木穩定生長。種植的樹木當中，約有**59%**位於新界，其餘則分布於市區各處；其中**800**棵樹木種植於路旁，**600**棵栽種於公園和花園，包括宮粉羊蹄甲、大花紫薇、火焰木、風鈴木等約**940**棵顯花喬木，為四時添上色彩。

園藝和美化環境工作

本署負責改善市容和美化環境，因此須研究園藝和樹藝方面的最新技術，務使相關政策及指引與時並進。本署又定期檢討這方面的工作，確保市容設施的管理及保養維持在高水平。

為配合綠化香港的工作，我們密切監察各區推行的植樹計劃，工作重點是保存現有樹木和培植新樹，包括在發展地區栽種的樹木。年內，本署成功保存了逾**1 200**棵樹木。

本署協助評審多幅發展中的休憩用地和路旁用地的園景設計，包括中九龍幹線、啟德發展區與港珠澳大橋工程沿路的花槽及新界綠化總綱圖。本署亦負責改善現有休憩用地和路旁市容地帶的景觀。在二零一三至一四年度，本署為約**20**公頃現有休憩用地、空置政府土地和路旁市容地帶進行園景改善工程。

綠化推廣

綠化大使計劃

因應專責市區綠化的小組在二零零九年提出的建議，本署推行「綠化大使計劃」，邀請社會賢達（包括立法會議員和區議員）擔任綠化大使，協助推動社區的樹木監察工作。截至二零一四年三月，已有逾**350**位社會賢達參加這項計劃。



本署為綠化大使舉辦研討會和工作坊，以增加他們管理樹木的知識。

二零一四年香港花卉展覽

「二零一四年香港花卉展覽」於三月七日至十六日期間在維多利亞公園舉行。本屆展覽以家樂花為主題花，吸引約**56**萬名市民入場參觀。

為縮短輪候時間，本屆展覽與上屆一樣，除接受現金購票外，亦接受以八達通繳費進場。

本屆展覽展出逾**35**萬株花卉植物，包括六個不同品種的家樂花，以及來自世界各地的奇花異卉。此外，展品還包括本港、中國內地和海外園藝機構精心創作的優美花藝擺設，琳琅滿目，美不勝收。本屆參展的園藝組織、私人機構和政府部門逾**210**個，分別來自香港與中國內地、澳洲、比利時、德國、印尼、日本、馬來西亞、荷蘭、新西蘭、菲律賓、愛沙尼亞、新加坡、西班牙、英國及美國。



「二零一四年香港花卉展覽」的大型展品「家在香港·歡欣滿園」，以色彩繽紛的家樂花砌成高低有致的花壇。



「二零一四年香港花卉展覽」展出超過**35**萬株開花植物。

會場內除展出賞心悅目的園景設計、花卉擺設、盆栽及盆景展品外，還舉辦多項教育及娛樂活動，包括園藝講座、插花示範、廚藝表演、音樂演奏、文娛表演、展品比賽、繪畫比賽、攝影比賽、綠化活動工作坊、綠化推廣攤位及導賞服務，藉以提高參觀人士對園藝的興趣及推廣綠化香港的工作。



鑲嵌花壇「珊瑚群『樂』是我家」砌出多種居於珊瑚礁的海洋生物，是「二零一四年香港花卉展覽」的一大亮點。



「二零一四年香港花卉展覽」期間舉辦多項教育活動，學童繪畫比賽是其中之一。

綠化香港運動

在「社區綠化計劃」下，本署舉辦了逾**180**項外展綠化推廣活動，參加者約有**42 000**人。



園藝導師主持綠化外展講座。

本署在全港**18**區推行「綠化義工計劃」，並招募了約**4 900**名市民為綠化義工，負責在各公園進行簡單的園藝護養工作，以及在推廣綠化活動中擔任服務員。在二零一三至一四年度，本署為綠化義工舉辦了約**480**項綠化活動。

「社區園圃計劃」已在全港**18**區全面推行。該計劃旨在鼓勵市民參與社區層面的綠化活動，身體力行，盡力支持環保，並通過參加種植活動，加強環保意識。**18**區目前已關設了**22**個社區園圃。在二零一三至一四年度，本署共舉辦了**52**個種植研習班，參加者超過**11 200**人。



「社區園圃計劃」的參加者在獲編配的小園圃栽種植物。

年內，本署繼續與區議會及地區組織合辦共**21**項「社區種植日」活動。其間，逾**5 200**名參加者合共種植了**46**棵樹木和**23 700**株灌木。

年內推行的「綠化校園資助計劃」是本署的學校綠化活動之一，為**889**間參加計劃的學校及幼稚園提供**475**萬元資助，協助學校多種花木和舉辦綠化教育活動，並安排兼職導師給予協助。本署已就各學校的計劃進行評選，並向優勝學校頒發綠化校園工程獎。本署又舉辦「一人一花」計劃，向大約**376 000**名學童派發幼苗，供他們在家中或校內培植，以鼓勵兒童和青少年栽種植物，培養這方面的興趣。

牌照簽發

由二零零零年一月一日起，本署負責遊樂場所的發牌事宜。在二零一四年三月，領有遊樂場所牌照的處所包括**57**間桌球館、七個公眾保齡球場和五個公眾溜冰場。

康樂大事紀要

日期

活動

2013年4月9日

第四屆全港運動會倒數儀式



「第四屆全港運動會」倒數儀式。

2013年4月27日至
6月2日

第四屆全港運動會



「第四屆全港運動會」開幕典禮於小西灣運動場舉行。

2013年4月28日至
5月18日

包山嘉年華2013



市民參與「包山嘉年華2013」的攀爬嘉年華，樂在其中。

2013年5月11日至
12日

2013 WDSF世界體育舞蹈大獎賽－香港

2013年6月2日至
11日

第三十九屆香港國際保齡球公開賽

2013年6月21日至 香港國際龍舟邀請賽2013
23日

2013年8月4日 全民運動日2013



「全民運動
日2013」開
展禮的舞蹈
表演。

2013年8月7日至 香港青少年壁球公開賽2013
11日

2013年8月9日至 FIVB世界女排大獎賽－香港2013
11日

2013年8月31日至 第十二屆全國運動會
9月12日



香港特區政
府舉行歡迎
儀式，慶祝
「第十二屆
全國運動
會」香港特
區代表團凱
旋歸來。

2013年9月7日至 第十七屆亞洲青少年保齡球錦標賽
14日

2013年10月6日 維港泳2013

2013年11月19日 2013香港公開羽毛球錦標賽世界羽聯世界超級賽系列
至24日

2013年12月1日至 2013香港壁球公開賽
8日

2013年12月5日至 香港高爾夫球公開賽2013
8日

2014年1月10日至 2014香港國際場地盃(單車)
12日

2014年2月21日至 香港馬術大師賽2014
23日

2014年2月16日 香港馬拉松2014



「香港馬拉松**2014**」吸引本地和國際跑手參賽。

2014年3月7日至 二零一四年香港花卉展覽
16日



「二零一四年香港花卉展覽」的花壇繽紛悅目。

2014年3月28日至 香港國際七人欖球賽2014
30日



球員在「香港國際七人欖球賽**2014**」中施展渾身解數。

文化事務

香港是重要的文化藝術樞紐，亦是亞洲區最具活力的文化都會之一，薈萃東西方的創意人才。

本署的文化事務部負責策劃和管理轄下各表演場地，並舉辦各類文娛節目，以推動香港文化藝術的發展。該部也負責提供公共圖書館服務，以滿足社會人士在知識和資訊方面的需求，並致力推廣閱讀和文學藝術。此外，該部通過博物館及有關服務，協助保存本港的文化遺產。



「中國戲曲節」一名演員利用凌空的布帶演出節目，精彩萬分。

我們旨在通過提供這些活動和服務，營造一個鼓勵藝術表達的環境，推動市民大眾更深入地了解文化藝術，從而達到一個更遠大的目標，就是令香港發展為一個開放成熟的社會，讓文化藝術融入市民日常生活之中。

香港擁有一流的文化設施，包括本署管理的**14**個表演場地、七所大型博物館、七所較小規模的博物館、兩所文物中心、一所電影資料館、兩所視覺藝術中心、兩間室內體育館，以及**67**間固定圖書館和十間流動圖書館。

表演藝術

年內，本署繼續提供各類高質素的文化節目，以助保持香港作為亞洲盛事之都的地位。節目類型包羅萬有，既有林林總總的藝術節活動及由本地和海外藝人演出的精彩節目，還有各色各樣的觀眾拓展活動。除此之外，本署亦負責管理本港多個主要表演場地。

香港文化中心

香港文化中心由康文署管理，自一九八九年啟用至今，一直是本港首要的文化場地。文化中心的設施包括設有2 019個座位的音樂廳、1 734個座位的大劇院，以及可容納496名觀眾的劇場，適合舉辦不同的演藝節目。在二零一三至一四年度，在文化中心舉行的表演共有708場，入場觀眾逾66萬人次。

香港文化中心是本港舉行七個大型文化節目—「香港藝術節」、「香港國際電影節」、「法國五月藝術節」、「中國戲曲節」、「國際綜藝合家歡」，以及兩個專題藝術節「新視野藝術節」和「世界文化藝術節」的主要場地，不少訪港的國際知名藝團，亦在香港文化中心的舞台演出。在二零一三至一四年度，在香港文化中心演出的藝團包括德累斯頓愛樂樂團、科隆愛樂樂團、倫敦交響樂團、布達佩斯吉蔔賽交響樂團、瑪達蓮娜·郝珊娜與御樂古樂團、瑪利亞芝傲·皮莉斯與蘇格蘭室樂團、日內瓦芭蕾舞團、聖彼得堡艾庫曼芭蕾舞團、米蘭史卡拉歌劇院芭蕾舞團、德國翹娜·包殊烏珀塔爾舞蹈劇場、英國艾甘·漢舞蹈團、上海昆劇團和天津京劇院。其他精彩節目包括歌劇《荷夫曼的故事》、《漂泊的荷蘭人》和《羅恩格林》、蕾妮·費蘭明的演唱會，以及鄭京和及李雲迪的演奏會。



世界知名的俄羅斯聖彼得堡艾庫曼芭蕾舞團在香港文化中心大劇院出現代芭蕾舞劇《安娜·卡列尼娜》，為「世界文化藝術節2013」揭開序幕。



《漂泊的荷蘭人》於二零一三年十月在香港文化中心大劇院上演。圖為其中一幕。



「中國戲曲節2013」開幕節目於二零一三年六月在香港文化中心大劇院上演。

香港文化中心的露天廣場面對景色優美的維多利亞港，是舉行「新春國際彙演之夜」、元宵彩燈會和煙花彙演等大型慶典活動的熱門地點。在二零一三年九月推出的「伙伴創意市集@文化中心」計劃，吸引多個社區、青年和藝術團體在周末於文化中心廣場經營各類手工藝品和藝術攤檔。這項計劃為文化中心廣場注入活力，讓藝術家有機會向社會大眾展示創意才華。



香港文化中心露天廣場擺設手工藝品和藝術攤檔，讓游人欣賞年輕和資深手藝家的創意之作。

香港大會堂

香港大會堂於一九六二年落成啟用，是本港首個特別興建的文娛中心。大會堂以包浩斯風格建造，於二零零九年列為一級歷史建築。大會堂設施齊備，包括設有1 434個座位並擁有一流音響效果的音樂廳、463個座位的劇院，以及面積590平方米的展覽廳。在二零一三至一四年度，大會堂舉行了591場節目，觀眾約有356 000人次。



香港大會堂以經典的包浩斯風格建造，五十多年來一直是備受歡迎的表演場地。

香港大會堂作為藝術的搖籃，在推動本港文化藝術發展方面擔當先驅的角色，廣為社會大眾所認同。去年，不少國際知名藝人和藝團在大會堂演出，當中包括古典結他大師比比·羅美路，以及兩大著名合唱團（即劍橋英皇學院合唱團和維也納兒童合唱團），其他著名藝團有：和諧花園古樂團、古樂名家合奏團、布里斯托爾老域劇團、河北省石家莊市絲弦劇團、頓河哥薩克國立民族歌舞團、特林姆四重奏和蒂芙娜妙韻團。年內，本地多位著名藝術家，包括李垂誼、李嘉齡和張緯晴，亦曾在大會堂獻藝。

社區演藝設施

本署的演藝設施遍布港九新界，是舉辦文化活動的熱門地點。較大型的演藝場地包括沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、葵青劇院、元朗劇院和高山劇場；較小型的場地則有西灣河文娛中心、上環文娛中心、牛池灣文娛中心、大埔文娛中心和北區大會堂。當中大部分場地已為市民大眾服務多年。



西灣河文娛中心的劇院適合舉行各類表演。

為推動和鼓勵基層市民參與藝術，本署推出場地贊助計劃，讓地區藝術團體可以免費使用本署的設施，為區內居民舉辦文化活動。在二零一三至一四年度，約90個社區藝術團體獲本署贊助場地。這些團體舉辦了超過610項活動，參加者逾15萬人次。另外，亦有多個獨立團體租用本署轄下各項設施，舉辦藝術活動。

支持粵劇發展

政府致力保存粵劇藝術，以及支持香港粵劇的發展。鑒於粵劇界對表演場地需求殷切，本署推行優先租場政策，讓專業粵劇團體優先租用高山劇場

及在特定檔期優先租用另外五個主要表演場地。油麻地戲院只接受中國戲曲及相關活動的訂租申請。



「粵劇日」
推廣粵劇這
項本地文化
瑰寶。

油麻地戲院建於一九三零年，是本港市區碩果僅存的戰前電影院建築物。戲院於一九九八年結束營業，同年被古物諮詢委員會列為二級歷史建築。油麻地戲院和毗鄰的紅磚屋（一級歷史建築）經活化後，於二零一二年七月十七日重開啟用。油麻地戲院設有一個有**300**個座位的劇院和兩間活動室，是專供中國戲曲表演以及粵劇新秀培訓和演出的場地。在二零一三至一四年度，油麻地戲院舉行了**351**場表演，入場觀眾逾**75 000**人次。



油麻地戲院
活化後設有一
個三百個座位
的戲院及兩間
活動室，專為
粵劇新秀提供
訓練及演出的
場地。

計劃興建的新設施

為促進本港文化藝術的發展，政府計劃在牛頭角興建文化中心，設施包括約**1 200**個座位的演藝廳及約**550**個座位的劇場。中心落成後，將成為東九龍的主要文化設施。

預期在二零一四年十一月落成啟用的高山劇場新翼，內設一個有**600**個座位的演藝廳，以及其他排練和培訓設施，以供粵劇藝人和劇團使用。該處亦會成為粵劇表演、實驗性演出，以及培訓和排練的場地。

場地伙伴計劃

本署自二零零九年四月起推行每屆為期三年的「場地伙伴計劃」，鼓勵演藝場地與演藝團體建立伙伴關係，以提升場地及伙伴藝團的形像、擴大觀眾層面、善用現有設施，以及鼓勵社會各界參與藝術活動。第二輪計劃於

二零一二年四月至二零一五年三月進行。本署為這些場地伙伴提供不同形式的支援，包括讓他們優先訂租場地設施、為他們提供資助和加強推廣宣傳工作，以及提供工作間。在二零一三至一四年度，21個場地伙伴（包括以個別、聯合和聯盟形式參與的藝團）合共舉辦了812場表演，並參與了1 033項觀眾拓展活動。這些表演和活動的參加者約有819 000人次。

場地

場地伙伴

(1) 香港大會堂	香港小交響樂團 香港話劇團
(2) 香港文化中心	香港管弦樂團 香港中樂團 香港芭蕾舞團 進念·二十面體
(3) 葵青劇院	中英劇團 W創作社及風車草劇團
(4) 牛池灣文娛中心	團劇團 東邊舞蹈團
(5) 北區大會堂	香港戲劇工程
(6) 西灣河文娛中心	誇啦啦藝術集彙
(7) 沙田大會堂	粵劇營運創新會 三角關係及一路青空
(8) 上環文娛中心	焦媛實驗劇團
(9) 荃灣大會堂	香港舞蹈團 明日藝術教育機構
(10) 屯門大會堂	春天實驗劇團及香港青苗粵劇團
(11) 油麻地戲院	香港八和會館
(12) 元朗劇院	香港梨園舞台 Theatre Noir

藝術行政見習員計劃

在二零一零年推出的「藝術行政見習員計劃」，旨在培育年輕的藝術行政人員，從而推動本地文化軟件的發展。

本署的藝術行政見習員參與為期兩年的計劃，學習有關場地運作、設施管理、活動推廣，以及演藝節目、嘉年華和藝術節的籌辦工作。新招聘的舞台管理見習員在署內舞台專業技術人員的指導下，於康文署轄下場地學習有關的專業知識。在二零一三年，本署有**42**個見習員職位。

年內，本署亦資助**21**個場地伙伴（包括主要及中、小型藝團）以及香港藝術節協會共聘請**44**名見習員，學習有關管理演藝團體和藝術節的工作。

文化節目

本署的文化節目組致力舉辦音樂、舞蹈、中國戲曲、戲劇和跨媒體等演藝節目，廣邀本地與外地藝人和藝團演出，這些節目內容豐富，由傳統經典藝術至現代和前衛創新的表演，包羅萬有。在二零一三至一四年度，文化節目組舉辦的文化節目超過960項，入場觀眾共約382 000人次。



西班牙國立舞劇院的精彩演出。

為紀念西方音樂史上兩位偉大的歌劇作曲家威爾第與華格納誕生二百周年，本署在二零一三年舉辦了一系列節目，包括：香港歌劇院製作的華格納歌劇《漂泊的荷蘭人》、非凡美樂製作的威爾第歌劇《弄臣》、德累斯頓愛樂樂團的華格納管弦樂音樂會、介紹華格納整套《指環集》的電影放映會、名為「威森東克之歌—華格納的女人」的音樂會，以及多項推廣和教育活動。



德累斯頓愛樂樂團於二零一三年十月首次來港，負責獨奏部分的小提琴家茱莉亞·費莎也是首度在港獻藝。

「喝采」系列邀請了享譽國際的歌唱家和演奏家來港獻藝，當中包括美國女高音蕾妮·費蘭明、西班牙結他手比比·羅美路、韓國小提琴家鄭京和，以及由別樹一幟的御樂古樂團伴奏的捷克女中音瑪達蓮娜·郝珊娜。舞蹈節目方面，除了兩個精彩的西班牙佛蘭明高舞蹈表演，包括柏希斯佛蘭明高舞蹈團的《烏托邦》，以及西班牙國立舞劇院匯聚不同舞蹈作品的演出，還有由瑞士日內瓦芭蕾舞團呈獻、扣人心弦的現代芭蕾舞劇《羅密歐與茱麗葉》。此外，內地的天津人民藝術劇院演出劇作《風華絕代》，大獲好評，座無虛席。其他主要訪港藝團和藝人包括內地的貴州省遵義雜技團、英國的古樂名家合奏團和劍橋英皇學院合唱團、法國的巴黎木十字兒童合

唱團，以及日本的多媒體藝術家藤本隆行和白井剛，都為香港觀眾帶來難忘的表演。



日內瓦芭蕾舞團在香港文化中心大劇院演出，以現代手法演繹經典戲劇《羅密歐與茱麗葉》。



《風華絕代》講述清末名妓賽金花的故事，由著名中國女演員劉曉慶擔綱演出。

「中國戲曲節2013」不但為觀眾呈獻粵劇、崑劇和京劇等主流劇種，亦介紹浙江婺劇、河北絲弦戲、湖南湘劇和浙江新昌調腔劇等在香港較少見的地方劇種。各劇團精英盡出，演出各具地方特色的劇作，深受歡迎。除了舞台表演外，戲曲節還舉辦展覽、研討會、講座和電影欣賞等各類延伸活動。



「中國戲曲節2013」上演浙江婺劇。

文化節目組還在其他文化場地舉辦別具特色的節目和專題系列。其中的「嶺南樂風」系列，先後在油麻地戲院、饒宗頤文化館及九龍寨城公園等文物地點為觀眾獻上潮州音樂；「南蓮園池」音樂系列讓觀眾置身於園林之中，欣賞內地和香港古琴大師的絕藝。另外，還有「那些年—文學家留

給香城的印記」系列的壓軸舞蹈節目《生死蕭紅》，在聖士提反書院上演環境舞蹈專場，作為該節目的延伸活動。

本署一向致力支持本地藝人和藝團，為他們籌辦不同藝術形式的表演，當中包括：讓新進編舞家展示才華的「舞蹈新鮮人」系列；推動資深舞蹈家與年輕後進合作的「舞在平行線」系列；讓劇團重演膾炙人口作品的「劇場·再遇」系列；為年輕和著名劇作家提供展示作品平台的「劇場裏的臥虎與藏龍」計劃；介紹本地新劇團的「新能量」系列；介紹樂壇新秀的「音樂顯才華」系列；以及介紹粵劇新秀和新進粵劇團的「新蕊粵劇場」演出系列。

為了令表演藝術普及化和將藝術帶進社區，本署舉辦「粵劇日」和「舞蹈日」兩項免費的大型社區活動，吸引大批不同年齡的市民欣賞和參與。



每年十一月最後一個星期日為「粵劇日」，有數以百計的表演者參與，觀眾不計其數。

本署繼續與各國駐港領事館、各大小文化機構和內地多個城市合辦文化交流活動，包括大型藝術節「法國五月」，讓法國藝術家展示才華及作品、芬蘭塔皮奧拉小交響樂團的音樂會，以及粵港澳文化合作會議的延伸項目—舞蹈劇場《情書》。

藝術節

國際綜藝合家歡2013

每年夏天舉辦的「國際綜藝合家歡」，為一家大小、青少年和兒童提供各類演藝節目和藝術教育活動，包括音樂、舞蹈、戲劇、戲偶劇、默劇、魔術、雜技、形體喜劇和兒童電影。



「國際綜藝合家歡2013」開幕表演中詼諧有趣的一刻。

為二零一三年合家歡揭開序幕的是美國飛躍舞蹈劇場結合雜技與舞蹈的精彩表演《動感築跡》。繼開幕節目之後上演的訪港節目豐富多姿，包括秘魯佳偶劇團的《周身郁狂想曲》、美國派洛布魯斯舞蹈劇場的《夢女孩的幻影漂流》、河北省雜技團的《印象花木蘭》、英國蘇格蘭歌劇院的《寶寶歌劇》嬰兒版及幼兒版，以及意大利和挪威噹噹兄弟的《半桶水二重奏》。

為鼓勵父母與子女一同參與表演藝術活動，合家歡委約三個本地藝團／藝人創作全新的作品，當中包括浪人劇場的《海洋傳說：La La與廢物城堡》、芳芳劇藝的《香港家+識碳》，以及Harry哥哥的《魔力時計》。



飛躍舞蹈劇場的《動感築跡》為「國際綜藝合家歡2013」揭開序幕，以動力澎湃的舞蹈糅合體操和雜技，巧妙精準。

此外，為推動年輕人參與文化藝術活動，合家歡特設新人類系列，邀請兩個本地新進藝團為青少年舉辦創意工作坊和表演，包括三角關係的《交換·生活》和Orange人聲樂團的《你，唱得喜？》。另外，還邀請到韓國型男組合一代舞團來港演出嘻哈舞蹈節目《炫舞韓流》。

合家歡於二零一三年七月五日至八月十一日期間舉行，共舉辦**426**項表演節目和活動，參與演出的本地藝團／藝人有**51**個，訪港藝團則有七個，參加者約**158 400**人次，各項售票節目平均入座率達**96%**。

世界文化藝術節2013

第五屆「世界文化藝術節」以「東歐芳華」為主題，為觀眾呈獻東歐地區最具代表性的藝術家和表演形式。

藝術節由俄羅斯聖彼得堡艾庫曼芭蕾舞團的當代芭蕾舞劇《安娜·卡列尼娜》揭開序幕。戲劇方面，兩位得獎導演帶來殿堂級傑作：一齣是《凡尼亞舅舅》，由俄羅斯聖彼得堡小劇院—歐洲劇院的李維·朵金執導；另一齣是《假面·瑪莉蓮》，由波蘭華沙話劇院的克里斯提安·陸帕執導。



俄羅斯聖彼得堡艾庫曼芭蕾舞團以全新手法演繹托爾斯泰名著《安娜·卡列尼娜》，大受好評。



俄羅斯聖彼得堡小劇院演出的《凡尼亞舅舅》，透過苦樂參半的生活點滴，探索人生的喜與悲。

匈牙利布達佩斯吉卜賽交響樂團震撼人心的音樂會同步於香港文化中心露天廣場作現場轉播，當晚戶外一片節日氣氛。其他精彩的海外節目包括俄羅斯頓河哥薩克國立民族歌舞團頌讚哥薩克勇士的歌舞表演、羅馬尼亞吉卜賽舞蹈劇場的《魅力吉卜賽—舞樂盛宴》、塞爾維亞蒂芙娜妙韻團的《心曲聖頌》，以及俄羅斯特林姆四重奏的音樂會。另外，藝術節的本地節目則包括**7A**班戲劇組的《疊配文》和無界樂人的《東歐東西樂》。



香港文化中心露天廣場現場轉播匈牙利布達佩斯吉卜賽交響樂團音樂會，吸引大批觀眾欣賞。

藝術節為期超過一個月，參與演出的訪港藝團／藝人有八個，本地藝團／藝人則有五個，為觀眾呈獻**119**項表演節目和活動，當中包括展覽、電影及錄像放映、工作坊、講座、演後藝人談、學校巡迴演出，以及藝評寫作導領計劃等多項延伸活動。藝術節吸引了約共**124 700**人次參與，各項售票節目平均入座率達**84%**。

藝術教育及觀眾拓展計劃

為提高學生和市民大眾對文化藝術的認識，本署於全港各區舉辦了1 265項藝術教育及觀眾拓展活動，年內參加者逾321 000人次。

在學校

在「學校藝術培訓計劃」下，本署聯同本地具藝術教育經驗的演藝團體在學校推行藝術教育活動。參與計劃的學生在參加為期數月以至整個學年的系列式培訓工作坊後，有機會參與演出，實踐所學。年內，本署推行的藝術培訓計劃有12項，涵蓋作曲、舞蹈、音樂劇、戲劇、偶戲及粵劇等範疇。負責製作演出節目的團體有中英劇團、城市當代舞蹈團、香港芭蕾舞團、香港音樂劇藝術學院、新域劇團、香港作曲家聯會、偶友街作、海豹劇團、赫墾坊劇團、劍心粵劇團、R&T (Rhythm & Tempo)和Doubledeck Factory。

為加強學生的公民意識，本署與部分參與藝術培訓計劃的藝團和學校合作，在學校附近的社區中心和老人中心舉辦「學生送戲到社區」活動。

「學校文化日計劃」旨在鼓勵各中小學和特殊學校安排學生在上課時間前往本署轄下各表演場地、博物館和圖書館，參與特別為他們而設的文化藝術活動。這項計劃將藝術、歷史和科學融入學校課程並與日常生活緊密聯繫，深受學校歡迎。這項計劃的部分活動亦歡迎家長參與。

「高中生藝術新體驗計劃」為高中生提供附加互動和教育元素的藝術節目，以配合新高中課程「其他學習經歷」下的「藝術發展」。在二零一三至一四年度，這項計劃合共舉辦了24項藝術節目，內容涵蓋舞蹈、戲劇、音樂、西方歌劇、粵劇和跨媒體藝術等不同範疇，參與的藝團／藝術家包括藝堅峰、全劇場、中英劇團、進念·二十面體、香港中樂團、香港舞蹈團、城市當代舞蹈團、進劇場、香港話劇團、劇場空間、非凡美樂、影話戲、誇啦啦藝術集匯、東邊舞蹈團、陳永泉、丘思詠、柯大衛、胡銘堯、阮兆輝，以及新劍郎。



參與「高中生藝術新體驗計劃」的學生，在主要藝術教育計劃項目

《茶花女的故事》中初踏台板，一展歌藝。

此外，本署與國際演藝評論家協會（香港分會）合作舉辦「高中生藝評啟導計劃」，通過講座和工作坊，向學生介紹基本的藝評寫作技巧。由於去年反應理想，觀眾拓展辦事處在二零一三至一四年度繼續舉辦「演藝新力量培訓計劃」，為過往曾參與作曲及編劇工作坊的學生提供進階培訓課程。為提升學生對粵劇的興趣，本署推出「戲棚粵劇齊齊賞」，並在地區團體的支持下，於多個不同地區的戲棚舉辦粵劇表演和專為學生觀眾而設的互動／教育活動。



學生在「西九大戲棚」學習粵劇，其樂無窮。

在社區

本署在社區層面推行的觀眾拓展計劃包括「社區文化大使計劃」及其他與地區和非政府文化機構合辦的計劃。

「社區文化大使計劃」的外展活動，旨在讓市民大眾有更多機會接觸藝術。在二零一三至一四年度，共有**21**個藝團／藝術家參與這項計劃，在公園、商場和社區中心等公共地方進行表演活動。本署與領匯合作，安排藝術家在屋邨商場表演，讓他們有更多機會向區內的市民大眾展示其演藝才華。



愛麗絲劇場實驗室在「2013社區文化大使計劃」下的演出，巡迴至屯門仁愛廣場。

為鼓勵長者參與文化活動，本署與演藝團體和地區機構合辦「社區口述歷史戲劇計劃」，通過舉辦一系列工作坊，蒐集特定地區的長者珍貴的個人經歷，並將這些口述資料編寫成劇本，讓參與計劃的長者有機會在台上演出他們的故事。這項計劃在深水埗和觀塘區成功推行後，於二零一三至一四年度推展至離島區（大澳）。



大澳長者參與戲劇演出，在天后廟前親身演繹昔日村裏的故事。

嘉年華及文娛節目

為慶祝中國傳統節日及重要的節慶日子，本署在年內舉辦了七個大型嘉年華，其中在沙田公園、沙田大會堂廣場及城市藝坊舉行的「2013除夕倒數嘉年華」，參與者有五萬人次。當晚多位年輕演藝菁英、本地少數族裔和青少年團體施展渾身解數，傾力演出多個精彩節目，包括管弦和樂隊音樂、火舞、流行曲、花式單車和足毬表演。節目的高潮是迎接新歲的倒數儀式，接着的亮麗煙火匯演燃亮沙田大會堂的上空，璀璨奪目。



「2013除夕倒數嘉年華」在沙田公園舉行，大批觀眾到場參與。

本署在中秋節及春節期間舉行盛大的綵燈會，活動多彩多姿。重點節目包括由國家文化部港澳台辦公室贊助分別來自四川和安徽的藝團演出的大型民族舞蹈及雜技表演。



「癸巳年中秋綵燈會」中，各色綵燈耀目生輝，維多利亞公園一片通明。

綵燈會還加入了非物質文化遺產的項目，包括舞火龍、本地紮作師傅示範傳統花燈紮作技藝，以及廣東的工藝師的示範表演。此外，本署亦於香港文化中心露天廣場舉行大型的中秋及春節專題綵燈展，參觀的市民和遊客絡繹不絕。

為促使本地居民與其他居港亞裔僑民和睦共處，本署與孟加拉、印度、印尼、日本、馬來西亞、尼泊爾、菲律賓、泰國、土耳其、南韓及斯里蘭卡駐港領事館合辦多項「亞裔藝采」表演節目。另外亦與菲律賓駐港總領事館合辦「菲島樂悠揚」音樂會，匯聚多名菲裔音樂人擔綱表演。



亞裔人士的
傳統藝術表
演精彩萬
分，音樂舞
蹈充滿活
力，令人歎
為觀止。

繼二零零九至一零年度成功舉辦「社區專題嘉年華」後，本署於年內在上水、新界南和新界東舉辦三個各具本地特色或專為個別社羣（包括不斷增加的老年人口，以及青少年社羣）而設的嘉年華，安排多項表演和社區參與活動。

本署繼續舉辦「青年樂隊馬拉松」音樂會和「步操管樂大匯演」，為**43**隊樂隊才華洋溢的年輕音樂家提供表演平台。

年內，本署與區議會合作並獲其撥款，在全港各區舉辦了**628**項免費文娛節目，當中包括中國傳統表演藝術，以及音樂、舞蹈、合家歡節目等。這些免費節目老幼咸宜，大多安排在周末或假期舉行。

在二零一三至一四年度，本署一共舉辦**651**個嘉年華、特備節目和免費文娛節目，吸引了約**1 221 000**名觀眾及參加者。

對香港藝術節的資助

本署每年撥款資助「香港藝術節」，令節目內容更豐富。「香港藝術節」在每年二、三月期間舉行，是亞洲區首屈一指的國際藝術節之一。二零一四年「第四十二屆香港藝術節」售票節目多達**135**個，觀眾超過**123 100**人次，當中**15 100**人為「香港藝術節青少年之友」計劃贊助的青少年觀眾。

文化交流

與世界各地的交流

本署的文化經理、博物館館長和圖書館館長會定期出席不同的國際會議和藝術節，以掌握有關文化藝術的最新發展及搜羅高質素的節目在香港展演。

年內，本署派員出席的海外交流活動和國際會議包括：在西班牙巴塞隆拿舉行的「第六十九屆國際電影資料館聯盟周年大會」；在泰國曼谷舉行的「第十七屆東南亞太平洋影音資料館協會周年大會」；在蘇格蘭愛丁堡舉行的「國際博物館協會2013年度金屬文物修復會議」；在波蘭弗羅茨瓦夫舉行的「第二十七屆國際表演藝術協會會議」；在南韓大田舉行的「2013亞太科學中心協會年會」；在比利時梅赫倫舉行的「2014年世界科學中心高峰會」；以及在台北舉行的「香港台北城市交流論壇」。

香港歷史博物館在二零一三年五月十九日「2013香港國際博物館日」舉辦研討會，來自內地、台灣、澳洲和日本的嘉賓講者聚首一堂，探討博物館的最新發展與路向。

二零一四年三月，香港電影資料館與美亞媒體中心合作，在美國舉行的「美亞電影節2014」中選映兩部由大觀公司於一九四零年代製作的早期電影。

香港公共圖書館繼續加強與海內外圖書館的聯繫。為配合「亞洲文化合作論壇2013」的主題，香港公共圖書館在二零一三年十一月舉辦了為期半天的「圖書館與文化的保存及推廣」專題研討工作坊。來自中國、日本和新加坡國家圖書館，以及香港中央圖書館的圖書館專業人員應邀出席，分享彼此在收藏、保存及推廣文化和文學藝術方面的專業知識。



內地、日本、新加坡及香港的圖書館專業人員在「亞洲文化合作論壇2013」分享在保存文學藝術和文化方面的專業知識。

與內地和澳門的交流

本署與內地及澳門的文化機構經常安排互訪活動，藉此加強彼此之間的文化交流和合作，以及擴展聯繫網絡。年內，多個文化機構的代表訪問香

港，包括深圳市人民政府大鵬新區管理委員會和福田區公共文化體育發展中心、東莞市和佛山市港澳事務局、上海市靜安區政府、福建省人民政府外事辦公室和上海市青浦區人民政府。

本署與故宮博物院合辦的「國采朝章—清代宮廷服飾」展覽，是故宮博物院在境外就清朝宮廷服飾及其文化意義舉辦的最大型展覽。展覽於二零一三年七月三十一日至十月七日在香港歷史博物館舉行，展出故宮博物院館藏130件／套織繡文物，並輔以大型多媒體節目，觀眾可藉此難得機會，了解多樣的清朝宮廷服飾。

另外，本署亦與國家文化部和貴州省文化廳合作，於二零一三年六月在香港中央圖書館舉辦名為「根與魂·貴州非物質文化遺產」的展覽暨示範表演。侗、苗、仡佬和布衣等少數民族藝人為香港觀眾表演傳統戲曲、音樂和舞蹈。



少數民族藝人於「根與魂·貴州非物質文化遺產」展演開幕禮上表演舞蹈。

本署與中國國家圖書館於二零一三年四月簽署《關於在香港公共圖書館開展數字圖書館合作的協議》。市民可通過公共圖書館「多媒體資訊系統」閱覽由中國國家圖書館提供的善本古籍、地方志、金石拓片、年畫館藏數碼化版本和展覽資源。



本署與中國國家圖書館簽署協議，加強香港與內地在推動數字圖書館方面的合作。

一年一度的「粵港澳文化合作會議」於二零一三年在澳門舉行第十四次會議。會議為期兩天，會上討論多個範疇的議題，包括演藝人才的發展和交流、節目合作、文化資訊的交流、文物與博物館方面的合作、圖書館的合作和交流，以及非物質文化遺產等。此外，三地代表於會上分別就舉辦兩

個《嶺南考古三十年粵港澳文物大展》，以及建立粵港澳文化合作示範點的評估機制簽署意向書。

粵港澳文化合作框架下其中一項重要計劃，是一年一度的「粵劇日」。該活動於二零一三年十一月在香港文化中心大堂、露天廣場和展覽館舉行，藉此進一步推動粵劇藝術，讓市民大眾有更多機會接觸粵劇。

二零一四年一月，粵港澳三地博物館合辦的歷史展覽「嶺南印記：粵港澳考古成果展」於廣東省博物館揭幕，其後將會移師香港歷史博物館（二零一四年六月至九月）和澳門博物館（二零一四年九月至二零一五年一月）展出。是項巡展建議源於「二零一二年粵港澳文化合作會議」，目的是加強區內博物館的文化合作和建立伙伴合作關係。展覽由香港特別行政區民政事務局、廣東省文化廳和澳門特別行政區文化局聯合主辦，香港歷史博物館、廣東省博物館和澳門博物館聯合籌劃，展出五百多件珍貴的考古文物，以展示過去數十年來三地的考古成果、考古技術的進步和公眾考古的發展。

另一項三地合辦的巡迴展覽「粵港澳藏孫中山次女孫琬、戴恩賽家庭文物聯展」，於二零一三年九月至十一月在深圳博物館揭幕，隨後於二零一四年二月至三月移師廣州起義紀念館展出。該聯展建議同樣源於「粵港澳文化合作會議」，由深圳博物館、香港歷史博物館、澳門博物館、廣東革命歷史博物館和孫中山大元帥府紀念館聯合籌劃。展覽展出三地五館二百多套珍藏，藉以展示孫中山先生次女孫琬及其丈夫戴恩賽的人生歷程，讓觀眾加深對孫中山先生親人的了解。

在二零一三至一四年度舉行的其他粵港澳文化合作活動包括「4·23世界閱讀日創作比賽」。該項比賽由香港公共圖書館、澳門中央圖書館、廣東省立中山圖書館及深圳圖書館協作舉辦，獲獎作品於粵港澳三地展出。



「2013年4·23世界閱讀日創作比賽」頒獎典禮上，香港及深圳的學生分享閱讀心得。

交叉口·異空間—兩岸四地藝術交流計劃2013

「油街實現」和香港視覺藝術中心聯同何香凝美術館、澳門藝術博物館和高雄市立美術館合辦「交叉口·異空間—兩岸四地藝術交流計劃2013」，

為藝術家提供交流平台。展覽於二零一三年五月至二零一四年二月期間舉行，展出**16**位具國際視野的藝術家的當代藝術作品，深圳、澳門、高雄和香港每個城市各有四位藝術家參展，以反映兩岸四地最新的藝術趨勢。



「交叉口·異空間」巡迴展覽展出的藝術作品，饒具創意。

為推動文化藝術專業人員、藝術家和學者進行學術交流，香港視覺藝術中心於二零一四年一月與何香凝美術館和香港中文大學藝術系聯合主辦「『中國性』在當代藝術中的實踐和再現研討會」。研討會致力探討「中國性」的特質如何在當代藝術的實踐中反映和再現，來自內地、台灣、澳門和香港的**12**位講者應邀出席，就這個課題發表意見和分享專業知識。

慢之極之快：動漫美學雙年展2013-14

在二零一四年三月，香港視覺藝術中心和「油街實現」聯同香港城市大學合辦「慢之極之快：動漫美學雙年展2013-14」。該活動是香港參與亞洲區動漫美學雙年展的一個項目，除了展出本港**29**位年輕藝術家的新媒體作品外，還舉辦一系列教育工作坊，藉以擴大觀眾層面，尤其是吸納年輕觀眾。



「慢之極之快：動漫美學雙年展2013-14」展覽的觀眾，細心欣賞本港29位年輕藝術家創作的
新媒體作品。

香港週2013@台北—傳承與創新

由港台文化合作委員會主辦、香港經濟貿易文化辦事處（台灣）協辦的「香港週」，於二零一三年再度登場。第二屆「香港週」以「傳承與創新」為主題，呈獻兼具古今風貌的文化藝術饗宴，由二零一三年十一月二十九日開始在台北各大展覽及表演場地舉行四個關於歷史、當代藝術、設

計和動漫的展覽、兩個演藝節目，以及**24**項推廣活動。「香港週」一共吸引了逾六萬名觀眾參與其中。



「香港週**2013@**台北」的「百年時尚：香港長衫故事」展覽，展出逾**100**套由清末民初至現代的長衫。

「香港週」的精彩節目包括「百年時尚：香港長衫故事」開幕展覽、「香港設計風·流」展覽、「漫漫畫雙城：台北**80** x 香港**90**」漫畫藝術展，以及「身是客」當代藝術展，演藝節目有香港管弦樂團的《梵志登的蕭五》音樂會，以及香港舞蹈團演出的舞蹈詩劇《蘭亭·祭姪》。



香港管弦樂團音樂總監兼指揮梵志登首次率領樂團往海外演出，在「香港週**2013@**台北」獻藝。

電影資料館及電影和媒體藝術節目

香港電影資料館

香港電影資料館一直肩負蒐集和保存香港電影及有關資料的工作，並積極把這些資料編目及存檔。館內設有電影院、展覽廳、資源中心和四個恆溫藏品儲存庫。此外，資料館亦定期舉辦電影回顧、專題展覽、電影研討會和講座等活動。

在二零一三至一四年度，香港電影資料館舉辦了三個大型專題展覽，分別為「風禾盡起—嘉禾的盛世印記」、「童星·同戲—五、六十年代香港電影童星」，以及「舊日戲院昔日情」。年內，電影資料館的參觀者約有177 800人次。



嘉禾電影公司開風氣之先，開創多類片種，並培育出不少國際影星。「風禾盡起—嘉禾的盛世印記」展覽彰顯嘉禾的貢獻。



「童星·同戲」展覽回顧一九五零及六零年代童星的星途和作品。他們參演的電影數以百計，演技真摯感人。



香港電影資料館展覽廳搖身一變成為懷舊的戲院大堂。

香港電影資料館至今蒐集了12 867部影片和1 136 197項電影相關資料，這些影片和資料主要來自捐贈。年內，資料館蒐集所得的主要藏品，包括天馬電影發行有限公司捐贈一九九三至二零一二年間17部影片、預告片、特輯和電影片段、寰宇影片發行有限公司捐贈一九九三至二零一二年間127部影片的影片素材、影視點制作有限公司捐贈二零零五至一零年間九部影片、電影拷貝及影片素材，以及雷鳴（國際）電影貿易公司捐贈的1 886項電影資料（包括digital betacam、betacam SP及U-matic錄影帶、海報、劇照、照片、電影特刊和戲橋）。

年內，香港電影資料館亦保存了一批新近從美國三藩市蒐集得來的香港電影，其中一些是遺失已久、早於一九三七年製作的戰前電影，大大豐富了資料館的電影館藏。在二零一三至一四年度，資料館出版了三本刊物，分別為《香港潮語電影尋跡》、《童星·同戲—五、六十年代香港電影童星》和《江湖路冷—香港黑幫電影研究》。

電影和媒體藝術節目

電影節目辦事處致力在本港推廣電影欣賞文化。在二零一三至一四年度，辦事處舉辦了多個電影及媒體藝術節目和研討會，觀眾反應熱烈。這些節目和研討會讓本地觀眾有機會欣賞世界各地的電影藝術。



香港電影資料館的「修復珍藏」系列選映希治閣在一九二零年代拍攝的六齣默片。

年內的重點節目包括「兒童電影合家歡2013」、「中國電影展2013」、「第四十二屆法國電影節」、「影評人之選2013—無限的敘事風貌」、「世界電影經典回顧2013—意大利新寫實主義電影」和「東歐電影風雲」。



「中國電影展2013」在香港文化中心舉行，由王競導演、顏丙燕擔任女主角的得獎電影《萬箭穿心》揭開序幕。

其他專題節目包括「奇謀闊步·萬像嘉禾」、「童星⊕同戲」、「夢逐潮聲去—潮語電影賞析」、「香港早期電影遊蹤」、「影談系列」和「千縷紅線牽銀影—紅線女紀念展」。

為支持本地電影界舉辦大型電影活動，本署為一年一度的「香港電影金像獎頒獎典禮」提供場地贊助；此外，又分別為每年由香港藝術中心舉辦的「ifva」（前名為「香港獨立短片及錄像比賽」）和微波有限公司舉辦的「微波國際新媒體藝術節」提供經費贊助，藉以鼓勵本地電影工作者獨立攝製具有創意的短片和錄像作品，以及推動媒體藝術的發展。

音樂事務處

音樂事務處致力提高市民尤其是青少年對音樂的認識和欣賞能力，年內分別為4 697名學員和19隊青年樂團、樂隊、合唱團共1 387名團員舉行器樂和樂團訓練，並開辦243項短期音樂課程，參加者共2 507人，另外又舉辦了397項音樂活動，包括音樂營、青年音樂活動，以及為學生和市民而設的各類音樂教育活動，合共吸引了約162 000人參加。



音樂事務處
青年合唱團
於周年大匯
演獻唱。

音樂事務處轄下的香港青年管樂團於二零一三年八月前往韓國參加「濟州國際管樂節」，作為音樂事務處其中一項文化交流活動。音樂事務處又為訪港的天津、台北和新加坡青年音樂團體安排交流活動。



香港青年弦
樂團參加韓
國「濟州國
際管樂
節」。

新開設在藍田綜合大樓的觀塘區音樂中心於二零一三年九月正式啟用，在音樂事務處各個音樂中心之中，此音樂中心設有最大的排練廳，練習室更有隔音設備，為學員及樂團團員提供理想的學習及練習環境。



在藍田綜合
大樓新開設
的觀塘區音
樂中心，為
學員提供學
習各類樂器
的理想環
境。

室內體育館

設有12 500個座位的香港體育館和設有3 500個座位的伊利沙伯體育館，是本港兩間主要的多用途室內體育館。這兩間體育館的舞台設計和座位編排靈活多變，適合舉辦不同的活動，例如國際體育活動和賽事、流行及古典音樂會、大型娛樂活動、慶典和儀式。

香港體育館

年內在香港體育館表演的著名流行曲歌手包括本地藝人鄧紫棋、側田、鄭欣宜、雷頌德與朋友、陳奕迅、葉麗儀、陳潔靈、肥媽(Maria Cordero)、何韻詩、鄭伊健與陳小春、方大同、譚詠麟與李克勤、容祖兒、軟硬天師、徐小鳳、黃耀明、C AllStar，以及伍樂城與朋友；而外地演藝組合則有蘇打綠、五月天、S.H.E.及藝人張震嶽、A Lin、周杰倫、費玉清、林俊傑、蔡琴和陳綺貞。其他精彩節目包括：「詹瑞文盧海鵬紅館奇幻扮嘢大典」、「星光熠熠耀保良」、「中國好聲音」、「香港同胞慶祝中華人民共和國成立六十四週年文藝晚會」、一行禪師主持的公開講座、「慶祝佛誕節吉祥大會」、「消災祈福大悲懺法會暨三皈五戒典禮」。香港體育館年內舉行多場國際體育賽事，包括「FIVB世界女排大獎賽—香港2013」、「二零一三香港公開羽毛球錦標賽」（世界羽聯超級系列賽部分賽事），以及「世界香港夜光龍醒獅錦標賽2014」。



粵語流行曲
歌手徐小鳳
在香港體育
館舉行演唱
會。



一行禪師於二零一三年
在香港體育館舉行「幸
福之路」公開講座。



發亮的夜光青龍在「世界香港夜光龍醒獅錦標賽」中盤旋舞動。

香港體育館全年共舉行了40項活動，吸引觀眾達1 462 900人次。

伊利沙伯體育館

年內在伊利沙伯體育館舉行的大型體育賽事包括：「2013年香港籃球銀牌賽」、「第56屆體育節—香港健力錦標賽2013」、「2013第26屆亞洲杯乒乓球比賽」、「2013首屆國際傳統武術錦標賽」、「2013年香港普及體操節」、「2013年中國體育舞蹈公開系列賽（香港站）」、「2013年香港籃球聯賽」、「2013全港健美錦標賽暨華南地區健美邀請賽」、「全港羽毛球錦標賽—高級組決賽暨頒獎典禮」、「2013香港青少年公開賽—國際乒聯青少年巡迴賽」、「2013 ADSF亞洲體育舞蹈專項錦標賽」、「第五十屆學校舞蹈節—體育舞蹈」、「第57屆體育節開幕典禮」，以及「『傳承起動20載』全港長者花式體操節2014」。



香港武術聯會慶祝成立二十五周年，舉辦「2013首屆國際傳統武術錦標賽」。

在伊利沙伯體育館舉行的文化節目有「香港國際青少年合唱節開幕音樂會」、「皇者之聲Club For Five音樂會I和II」、「禪聲樂韻 梵音頌世—中國大相國寺佛樂團心靈音樂會」、「結他傳奇」、「2013香港青年音樂匯演—管樂團比賽」、合家歡節目：國際綜藝合家歡2013—「夏日狂歡大派對2013：動物王國歷險記」、「香港步操樂團公開賽2013」、「2013香港步操管樂節」，以及「2014國際無伴奏音樂盛典」。



伊利沙伯體育館在年內舉行了多個文化節目，圖為其中一個結他演奏會。

此外，伊利沙伯體育館還舉辦了多項娛樂節目，包括「音樂農莊25週年區瑞強好友情演唱會2013」、「露雲娜賈思樂Reunited慈善演唱會」、「鄭錦昌金曲輝煌半世紀經典演唱會」、「盧凱彤Ellen & The Ripples Band—'V' Live」、「倫永亮One Voice Ten Fingers演唱會」、「LAM & LAM耳愛傳聲演唱會2013」、「搖擺天使勁BAND音樂節」、「張崇基、張崇德《基會難德》慈善演唱會」，以及「阮兆祥2013一祥朋友演唱會」，以及棟篤笑表演「森美要滾」和「卓韻芝床上哈哈笑One Night Stand」。



著名演員兼歌手阮兆祥舉行演唱會。

伊利沙伯體育館全年共舉辦了133項活動，吸引觀眾達374 900人次。

城市售票網

城市售票網（前稱城市電腦售票網）是本港最為廣泛使用的其中一個售票系統，服務範圍遍及**44**個表演場地設施，座位總數逾十萬個。全港共有**40**個售票處，其中**15**個設於本署轄下場地。

城市售票網為節目主辦機構和市民提供方便可靠的訂票服務。城市售票網在全港各區設有售票處，並提供電話和**24**小時網上購票服務，方便市民訂購門票。

城市售票網於二零一四年三月五日推出新系統，進一步加強其售票服務。新系統較舊系統可容納多**10**倍同時在網上訂票的人數。顧客無須登記為會員也可在網上訂票，而且可用內地銀行發出的中國銀聯卡付款。系統在二零一四年分階段推出其他新增功能，例如流動電話購票及供登記會員使用的個人化功能。



城市售票網售票系統於二零一四年提升後，加強了購票服務的處理量，同時增設了新功能和網上服務。

在二零一三至一四年度，城市售票網合共為超過**8 300**場表演節目售出門票**471**萬張，總值達**10**億元。

公共圖書館

本署負責營運香港公共圖書館網絡共**67**間固定圖書館和十間流動圖書館，另管理書刊註冊組。公共圖書館體系免費提供圖書館和資訊服務，以滿足市民在知識、資訊、研究和消閒方面的需求，並藉以支援終身學習。此外，香港公共圖書館還致力推廣閱讀風氣和文學藝術，為不同年齡人士舉辦圖書館推廣活動。

香港公共圖書館的登記讀者多達**420**萬名，館藏豐富完備，包括書籍**1 140**萬冊和多媒體資料**174**萬項。年內，全港**77**間公共圖書館外借的書籍及其他圖書館資料數目逾**5 554**萬項。

香港中央圖書館是重要的資訊和文化中心，提供超過**259**萬項圖書館資料及其他各種設施。館內特別的設施包括藝術資源中心、多媒體資訊系統、逾**480**部可連接香港公共圖書館網絡和網上電子資源的電腦工作站、設有六個專科參考部門的中央參考圖書館、香港文學資料室、地圖圖書館、語言學習室、青少年圖書館和玩具圖書館。



香港中央圖書館樓高十二層，是本港公共圖書館系統內規模最大的圖書館，為市民提供全面的圖書館服務。

此外，館內還有多項可供租用的設施，包括面積達**1 540**平方米的展覽館、設有**290**個座位的演講廳、兩個活動室、一個音樂練習室和八個研討室。

公共圖書館諮詢委員會

公共圖書館諮詢委員會定期舉行會議，就香港公共圖書館的整體發展策略向政府提供意見。委員會成員包括專業人士、學者、社會知名人士和政府代表。

區議會參與管理

在二零一三至一四年度，香港公共圖書館繼續與區議會攜手合作，發展地區圖書館服務和籌辦活動，以照顧區內人士的需要。有關工作年內已見成果，各區公共圖書館為推廣閱讀文化而舉辦的社區參與活動日益多元化，而優化圖書館設施和閱讀環境的計劃，種類亦有增加。

年內，各區公共圖書館運用區議會的財政資助舉辦了逾3 500項定期推廣活動和大型閱讀活動，例如深水埗區的暑期閱讀活動「閱讀閱多寶」、「屯門閱讀節2013—閱讀創未來」、西貢區的「暑期閱讀活動」、「科學應用在葵青」閱讀推廣計劃、「離島故事繽紛月」，以及九龍城區的「共融的天空—認識我們的社區」。這些外展活動大多由香港公共圖書館與地區組織合辦，有助吸引更多市民使用公共圖書館和鼓勵他們培養閱讀習慣。

為了進一步在社區推廣閱讀文化，香港公共圖書館與學校和地區組織合辦多項閱讀大使計劃，例如以南區小學生為對象的「圖書館服務大使計劃」；為屯門區青少年義工及家長而設的「社區閱讀大使工作坊」，以及為西貢區家長舉辦的「閱讀大使計劃」。

區議會一向積極優化圖書館設施和閱讀環境，不但提出工程計劃，而且提供財政資助。區議會在二零一三至一四年度進行多項工程計劃，其中的主要項目包括在18間分館進行提升和更換空調系統的工程，藉以改善館內的空氣質素。

新圖書館

年內有一間新圖書館啟用。白田公共圖書館於二零一四年三月在石硤尾邨服務設施大樓重置，改稱為石硤尾公共圖書館，提供更完善的圖書館服務及設施。



石硤尾公共圖書館於二零一四年落成啟用，圖為館內的顧客服務台。

圖書館服務的新措施

香港公共圖書館與時並進，不但把服務擴展至圖書館以外其他地方，而且不斷增加館藏種類、加強參考和資訊服務、全面應用資訊科技，以及積極向市民推廣良好閱讀風氣。

資訊科技新措施和數碼圖書館服務

香港公共圖書館於二零一一年年底推出新世代綜合圖書館系統，提供全面的自動化圖書館服務，包括全日**24**小時網上圖書館服務，可供檢索目錄、預約和續借圖書館資料。此外，本署亦在選定圖書館試行無線射頻識別技術。

香港公共圖書館又設有網站(www.hkpl.gov.hk)，提供一系列網上服務；該網站在二零一三至一四年度錄得逾**940**萬瀏覽人次（**1.27**億點擊次數）。為加強數碼時代的公共圖書館服務，該網站在二零一四年三月三十一日重整，換上全新面貌。新網站設計現代，版面更簡單易用，市民可通過網站使用各種網上服務及瀏覽圖書館資料，享受「無牆圖書館」的便利。

為方便讀者獲取網上資訊，各區圖書館安裝了逾**1 900**部連接互聯網的電腦工作站，這些電腦工作站大多備有自助列印設施及八達通付款選項。全港**67**間固定公共圖書館亦提供政府**Wi-Fi**無線上網服務。



圖書館設置自助借書和續借器材，市民使用圖書館服務更為方便。

作為香港公共圖書館的數碼圖書館系統，多媒體資訊系統在二零一四年年初完成主要提升工程後，其服務已擴展至所有圖書館逾**1 200**個電腦工作站。該系統是一個全日**24**小時運作的入門網站，配備一站式檢索功能，使用者可透過新設計的版面閱覽超過**244**萬頁數碼化資料，包括香港舊報紙、照片、表演藝術的場刊和海報、地圖、手稿、錄音節目、電子書，以及電子資料庫。此外，多媒體資訊系統提供內容推介如「最受歡迎」、「新增館藏」、「館藏推介」及「今日精選」，令瀏覽資料更為方便。使用者可經由互聯網或使用便捷的網上服務，預約香港中央圖書館和全港**66**間分館的工作站，以瀏覽多媒體資訊系統的館藏。

參考和資訊服務

目前為市民提供參考和資訊服務的圖書館包括香港中央圖書館和六間主要圖書館（大會堂公共圖書館、九龍公共圖書館、屏山天水圍公共圖書館、沙田公共圖書館、荃灣公共圖書館和屯門公共圖書館）。香港中央圖書館的參考圖書館設有六個專科參考部門，收藏超過**100**萬項參考資料，並提

供各類電子資源，以滿足使用者對參考、自修及終身學習的需要。此外，參考圖書館不斷豐富香港資料特藏及香港口述歷史特藏的資料，並透過定期的「文獻徵集」活動徵集文獻資料；該館也存收了九個國際組織特藏。

香港中央圖書館的藝術資源中心、香港文學資料室和地圖圖書館，以及大會堂公共圖書館的工商業圖書館、創造力及創新資源中心和基本法圖書館，均為市民提供專科參考服務；九龍公共圖書館的教育資源中心提供教育專科資源和服務，沙田公共圖書館則設有「運動與健體」特藏及其網頁。最近，屯門公共圖書館於二零一三年十二月增設「食物與營養」特藏，通過一站式平台為市民提供實用和最新的食物與營養資訊。香港公共圖書館與教育局、學術界人士和相關範疇的非政府機構合作，透過工作坊、圖書館參觀活動和專題講座向市民推廣多元化的參考資料及專題資源。

香港中央圖書館亦設有轉介服務，讓已登記的使用者閱覽香港大學圖書館的館藏。

香港公共圖書館全年共處理**350**萬項資料查詢。

香港公共圖書館備有**63**個電子資料庫和**18**萬冊電子書。登記讀者可安坐家中，透過香港公共圖書館入門網站查閱在電子資源專題網頁的所有電子書和**21**個電子資料庫，其餘**42**個電子資料庫，可於圖書館的開放時間內在指定圖書館使用。所有公共圖書館均可連接一般資料庫，至於專門資料庫，可在香港中央圖書館及其他主要圖書館的參考圖書館查閱。

推廣活動與提倡閱讀和文學藝術的工作

推廣活動是圖書館服務的重要一環。香港公共圖書館年內舉辦各種推廣活動，兒童故事時間、書籍介紹、展覽和不同專題的社區講座兼而有之。二零一三至一四年度舉辦的圖書館推廣活動共有**21 410**項。

香港公共圖書館舉辦多元化的閱讀計劃和閱讀相關活動，鼓勵市民培養多方面的閱讀興趣。活動包括：「**2013年4·23**世界閱讀日創作比賽—家庭有愛」、「**2013年**與作家會面—踏出成長路」講座、「專題故事劇場—小黑愛歷奇」、「閱讀繽紛月—親愛的旅程」專題展覽、「都會香港」專題講座、「亞洲研究」專題講座，以及關於藝術和文化的專題講座。



二零一三年「4·23世界閱讀日創作比賽」頒獎典禮上，一名得獎學生自豪地展示獎狀。



「2013閱讀繽紛月」專題展覽設有導賞團，學生反應熱烈。

年內，除了**33**間圖書館設有青少年讀書會外，六間主要圖書館也成立了家庭讀書會。香港公共圖書館亦與其他機構合作，舉辦「閱讀嘉年華」等全港性閱讀活動。

香港公共圖書館全年舉辦了多項特別節目和比賽，以推廣文學創作，並推動文學藝術的欣賞和發展。當中的重點活動是「第十二屆香港中文文學雙年獎」，邀得海內外多位作家主持相關研討會。年內其他主要的寫作比賽還包括「全港詩詞創作比賽」和「學生中文故事創作比賽」。

還書箱服務

香港公共圖書館繼續在中環、九龍塘和南昌三個港鐵主要轉車站提供還書箱服務，方便讀者外出活動時歸還圖書館資料。

社區協作

為推動市民終身學習，香港公共圖書館繼續與教育局合作推行「一生一卡」計劃，鼓勵小學生善用圖書館服務。此外，**16**間公共圖書館備有香港公開大學的教材可供閱覽，方便市民自學進修。

香港公共圖書館與非牟利地區組織攜手合作，推行「便利圖書站—社區圖書館伙伴計劃」，提供以社區為本的圖書館服務。香港公共圖書館為有關組織提供集體借閱服務，並就這些組織為其服務對象設立社區圖書館的事宜提供專業意見。截至二零一三至一四年度完結時，各區共成立了**216**間社區圖書館。

書刊註冊組

書刊註冊組為本地印製的書刊註冊，協助保存香港的文獻資料，並監察國際標準書號系統的有效應用。該組每季在《政府憲報》刊登《香港印刷書刊目錄》，市民也可上網瀏覽有關目錄。在二零一三至一四年度，該組共處理**14 229**冊書籍和**10 859**份期刊的登記資料，以及**1 035**個國際標準書號的出版社識別代號。

博物館

本署負責管理七所大型博物館，即香港藝術館、香港歷史博物館、香港海防博物館、香港科學館、香港太空館、香港文化博物館和孫中山紀念館。這些博物館負責收藏、修復、研究、展出及詮釋香港的物質及非物質文化遺產。



香港海防博物館展示本港六百年的海防歷史。

本署亦負責管理香港電影資料館、藝術推廣辦事處、香港文物探知館、屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心，以及七所規模較小的博物館，即茶具文物館、李鄭屋漢墓博物館、羅屋民俗館、上窰民俗文物館、三棟屋博物館、香港鐵路博物館和葛量洪號滅火輪展覽館。



茶具文物館與毗鄰的羅桂祥茶藝館展出珍貴的古瓷及印章。

在二零一三至一四年度，本署轄下各間博物館為不同類型的觀眾推出多項啟發性和趣味兼備的展覽和節目，吸引了逾**630**萬人次入場參觀。

年內，本署公布第二份公共博物館五年業務計劃（二零一三至一八年）。該業務計劃列出博物館的理想、使命和信念，以及為追求卓越而制定的發展計劃。個別博物館和辦事處亦擬定了二零一三至一四年度計劃。

博物館諮詢委員會

為加強博物館的問責性，讓公眾更多參與博物館的管理工作，當局在二零一零年十月成立了三個（即藝術、歷史和科學）博物館諮詢委員會。年內，諮詢委員會繼續就博物館的定位、業務發展策略、市場推廣及社區參

與，以及提高博物館運作效率和問責性的措施向本署提供意見。委員會成員包括學者、博物館專家、藝術家、藝術推動者、市場推廣／公關專業人士，以及社區領袖。

非物質文化遺產諮詢委員會

非物質文化遺產諮詢委員會於二零零八年七月成立，目的是監督首次在香港進行的全港性非物質文化遺產普查，並就普查工作向政府提供意見。委員會成員包括本地學者、專家和社會知名人士。第三屆委員會的任期於二零一三年一月一日開始，委員人數有所增加，以吸納更多方面的專家。另外，委員會的職權範圍亦予擴大，就保護本地非物質文化遺產的事宜（包括研究、宣傳、弘揚、傳承及振興）提供意見。

本署根據首次全港性非物質文化遺產普查的結果，於二零一三年七月至十一月就建議清單進行為期四個月的公眾諮詢，其後委員會通過一份包括**480**個非物質文化遺產項目的清單。香港首份非物質文化遺產清單於二零一四年年中公布。

博物館見習員培訓計劃

為培育博物館專業人員，本署在二零一零年開始推出「博物館見習員培訓計劃」。見習員分別派駐香港藝術館、香港歷史博物館、香港文化博物館、香港電影資料館、藝術推廣辦事處和文物修復辦事處，接受為期兩年有關博物館管理或文物修復工作的在職培訓。見習員學習如何管理博物館服務和籌辦教育活動，並有機會親身嘗試籌備展覽和其他計劃。見習員人數由二零一二年的**15**名增至二零一三年的**24**名。

香港藝術館

年內，香港藝術館與朱銘美術館合辦「刻畫人間—朱銘雕塑大展」。這是國際知名藝術家朱銘首次在藝術館舉辦的大型個人展覽，逾**120**套作品於兩個展覽廳、毗鄰藝術館的露天廣場，以及梳士巴利花園藝術廣場展出。

由皮道堅策展的「原道—中國當代藝術的新概念」展覽，展出創作路徑有別於傳統西方藝術的中國當代藝術作品，並探討其背後理念（「道」）。「香港當代藝術雙年獎」則展出在二零一三年獲選參展的**97**件藝術品，當中包括**14**名得獎者的作品。



香港藝術館舉辦大型當代藝術展覽「原道—中國當代藝術的新概念」，匯集內地、台灣、香港及海外共**37**名華人藝術家的作品。

為加強粵港澳三地的文化合作，香港藝術館、廣東省博物館和澳門博物館於二零一二至一四年間聯合舉辦「海上瓷路—粵港澳文物大展」巡迴展覽。展覽於二零一三年七月十九日至二零一四年二月十六日期間在藝術館舉行，共吸引了**186 300**人次入場參觀。



「海上瓷路—粵港澳文物大展」展覽由香港藝術館、廣東省博物館及澳門博物館合辦，以外銷瓷器為主線，探討海上貿易的角色。

香港於二零一三年十一月以「身是客」展覽參與在台北舉行的「香港週2013@台北」，藉以促進香港與世界各地的文化交流及在海外推廣本地藝術家。年內，梳士巴利花園藝術廣場落成啟用，令藝術館的戶外展覽空間有所增加。藝術館會定期更換在該處展出的藝術品，以展示香港藝術的創意和多元化。為配合藝術廣場落成而舉行的揭幕展「天、地、人—香港藝術展覽」，三位本地著名藝術家甘志強、李展輝和李慧嫻特別創作了多項大型雕塑作品。



梳士巴利花園藝術廣場新近落成，揭幕展「天、地、人—香港藝術展覽」展出本地藝術家甘志強、李展輝和李慧嫻專為廣場創作的大型雕塑。

藝術館亦舉辦了一系列教育活動，以增加市民大眾欣賞藝術的興趣。另外，在香港藝術館之友贊助下，本地學校獲免費提供一年旅遊車接送服務，讓學生參觀藝術館各項展覽。

除了定期舉辦講座活動外，藝術館為配合「原道—中國當代藝術的新概念」展覽和「刻畫人間—朱銘雕塑大展」，分別於二零一三年五月十七日和二零一四年三月一日舉辦了兩個為期一天的國際學術研討會，邀請多位國際知名的藝術家和學者在會上發表論文，讓與會者可以聆聽自己欣賞的藝術家親自提出的觀點。

為提高參觀者對「刻畫人間—朱銘雕塑大展」的興趣，藝術館特別推出賽馬會藝術共賞計劃。該項由香港賽馬會慈善信託基金贊助的計劃涵蓋專題展覽錄音導賞服務、互動攝影站及教育角、藝術工作坊、免費公眾導賞服務，以及為殘疾人士團體而設的藝術通達活動。為配合「香港當代藝術獎2012」的相關展覽，藝術館在二零一三年十月和十一月舉辦了多項特備教育活動，包括一系列的公開論壇，由得獎藝術家介紹自己的作品。另外，藝術館又舉辦了一項特備節目「作品集評賞會」，讓大專學生與他們喜愛的藝術家見面，聆聽藝術家對他們的作品的專業意見。藝術館在二零一三至一四年度舉辦的教育和推廣活動，共吸引了逾38 000人次參與。



香港藝術館入口外展出朱銘的雕塑作品。

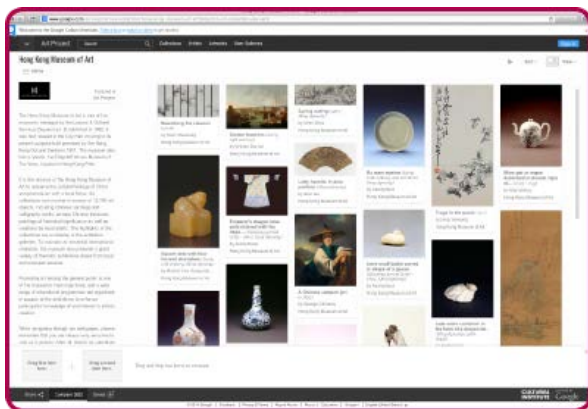


「刻畫人間—朱銘雕塑大展」是著名華人藝術家朱銘歷來在港最大規模的展覽，展出作品選自《人間系列》共120組。

為深入研究本地藝術史，以及提供有關的背景資料，利便日後研究人員的工作，藝術館與亞洲藝術文獻庫合作，於二零一三年三月展開「香港藝術歷史研究—先導項目」計劃。該計劃包括五位本地資深藝術工作者的訪談

錄像，並於二零一三年十一月舉辦為期一天的座談會後作結。藝術館會繼續與其他文化機構合作，就本地藝術進行研究。

為了讓世界各地的藝術愛好者可以通過互聯網欣賞藝術館的珍貴館藏，藝術館於二零一三年九月將另外**50**項館藏文物的圖片和詳細資料上載Google「藝術計劃」，以進一步加強其館藏在「藝術計劃」的資料內容。目前藝術館在Google網絡平台展示的藝術品共有**140**項。



香港藝術館
進一步加強
館藏上載
Google「藝
術計劃」的
資料內容。

茶具文物館

茶具文物館是香港藝術館的分館，藏品包括已故羅桂祥博士所捐贈的茶具和沏茶用具，以及由羅桂祥基金捐贈的罕貴中國陶瓷和印章。「陶瓷茶具創作展覽2013」展出**87**位本地陶藝家**105**項精選陶瓷茶具，在二零一三年九月四日至二零一四年三月三十一日期間錄得參觀者逾**68 900**人次。為慶祝茶具文物館成立三十周年，本署於年內籌備了一整年的慶祝活動。其中一項重點活動是「南京瑰寶—南京博物院／南京市博物館紫砂茶具精選」展覽，展出南京博物院及南京市博物館的館藏。在二零一四年三月二十六日至四月二十五日展覽舉行期間，入場參觀人次逾**14 700**。茶具文物館還舉辦了多項活動，讓市民大眾欣賞茶具精品和認識茶藝，年內入場參觀人次為**204 400**。



參加「陶瓷
茶具創作展
覽2013」導
賞團的學
生。

香港歷史博物館

香港歷史博物館一向以培養大眾對歷史的興趣，豐富市民的文化生活，增強社會的凝聚力，以及培養市民對國家的歸屬感為使命。博物館致力蒐集、保存和展出與本港、華南及以外地區歷史息息相關的文物。

除了常設展覽「香港故事」外，歷史博物館亦主辦或與本港、內地和海外的文博機構合辦各類專題展覽。

「國采朝章—清代宮廷服飾」展覽是故宮博物院在境外舉辦的最大規模的服飾展，吸引了**113 800**人次入場參觀。歷史博物館製作了兩個具創意和啟發性的多媒體節目，以助參觀人士欣賞清代宮廷服飾。另外，亦舉辦了一系列富創意的推廣及教育活動，包括由故宮博物院專家主持的公眾講座、為殘疾人士提供的導賞服務，以及為年青人和一家大小而設的iPad工作坊，這些活動有助參觀人士進一步欣賞清代宮廷服飾的創意和美感。此外，為加深年青人對展覽的認識，歷史博物館亦舉辦了多項別具創意的設計活動，例如安排設計系的學生與歷史博物館的設計師合作設計展覽場地和圖錄，以及舉辦時裝設計比賽。



「國采朝章—清代宮廷服飾」展覽展出清代帝王帝后的服飾。



「認『清』設計—時裝設計比賽」以時裝展的形式介紹得獎作品。

「影藏歲月—香港舊照片展」展出由歷史博物館館藏和「夢周文教基金會中國早期攝影藏品」精選的逾**700**幀珍貴照片，追溯香港由十九世紀中葉至二十世紀初的歷史變化，並回顧香港攝影行業的發展。在博物館人員的努力研究下，這個本地歷來規模最大的香港歷史照片展覽得以順利舉行。此外，為配合展覽內容，歷史博物館與香港高等科技教育學院合作，製作了一系列多媒體節目，讓觀眾欣賞從歷史博物館新增藏品中選出的舊照

片，以及見證香港島北面城市景觀多年來的變遷。這項展覽大受歡迎，吸引了119 400人次入場參觀。



「影藏歲月—香港舊照片展」展出逾700幀珍貴舊照片，讓觀眾了解百年來香港的變化。



「影藏歲月—香港舊照片展」的觀眾使用互動裝置。

歷史博物館又與本地團體及公共機構合作，以有關香港公眾歷史的主題舉辦展覽。當中最受歡迎的包括與香港天文台合辦的「香港天文台—有緣相聚百三載」展覽，以及與九龍巴士（一九三三）有限公司合辦的「伴你同行：香港巴士故事」展覽，分別錄得146 900和122 900參觀人次。



「伴你同行：香港巴士故事」展覽展出兩輛古董巴士，左為丹拿A型巴士，右為亞比安維京五十五型巴士。

為進一步推廣長衫藏品，歷史博物館特別舉辦女性長衫展覽，作為「香港週2013@台北」的開幕節目。「百年時尚：香港長衫故事」展覽在台北誠品信義店展演廳舉行，展出逾100件展品，並輔以一系列教育及推廣活動，包括時裝表演、示範和講座。台北的展覽相當成功，規模較小的精華展於二零一四年年初在歷史博物館舉行，展示本港長衫的歷史和工藝特色，並訴說與長衫有關的精彩故事，以反映香港文化的獨特之處。



「百年時尚：香港長衫故事」展覽於二零一四年年初在香港歷史博物館舉行，讓觀眾細味本港長衫的傳承與創意。

為使館藏更加豐富，歷史博物館於年內展開兩項新的徵集行動：「我們的歷史」照片徵集行動，以及「童玩同珍」玩具徵集行動，呼籲市民捐贈舊照片和不同年代的玩具。通過這兩項徵集行動以及持續進行的香港長衫和兒童生活徵集行動，歷史博物館共徵得超過**940**項物品。

為配合「伴你同行：香港巴士故事」展覽，歷史博物館舉辦有獎問答遊戲，吸引了**7 600**位市民參加。得獎者獲安排於二零一三年十一月和十二月到九龍巴士車廠參觀。

歷史博物館負責「**2013**香港國際博物館日」的統籌工作。在二零一三年五月中，歷史博物館舉辦一系列青少年活動包括比賽、「面書」(Facebook)遊戲和工作坊，並推出其他新猷，例如智能手機遊戲*iButterfly*、在「香港故事」展覽廳舉行的中樂表演、博物館館長講座系列及研討會，藉此鼓勵更多市民參加國際博物館日的節目。



「**2013**香港國際博物館日」由香港歷史博物館負責統籌。圖中學生參加工作坊，設計心目中理想的香港博物館。

另外，歷史博物館全年舉辦了多項教育及推廣活動，包括講座系列、工作坊、研討會、實地考察、電影放映會、比賽，以及親子和外展活動等，以提高市民對本地歷史和文化遺產的興趣。

歷史博物館於二零一三年十月舉辦「第三屆校際香港歷史文化專題研習比賽」，二零一四年一月舉辦「第八屆歷史照片研究比賽」，並於二零一三年八月與香港電影資料館合辦「未來館長培訓班」。此外，博物館與多所本地大學（例如香港科技大學、香港中文大學和珠海學院香港歷史及文化研究中心）緊密合作，一同舉辦公開研討會和講座系列。

為照顧有特別需要的人士，歷史博物館繼續與香港展能藝術會合辦「傷健共融計劃」，為聽障及視障人士提供手語傳譯導賞服務和模型製作工作坊。同時，「博物館共融計劃」亦在「探本溯源：美索不達米亞古文明展」和「國采朝章－清代宮廷服飾」兩個展覽提供專為聽障、視障及智障人士而設的手語傳譯導賞服務、口述影像導賞服務、模型製作和觸摸工作坊，讓他們盡情欣賞展覽。

為進一步拓展觀眾羣，歷史博物館在二零一三年四月和五月與香港教育劇場論壇合作，在小學舉辦本地歷史和文化遺產外展劇場表演活動。



博物館職員主持「社區關懷計劃」的外展工作坊。

歷史博物館亦加強與香港小童群益會、保良局、協康會和香港新移民服務協會等本地社區團體及非牟利機構合作，於年內為長者、新來港定居人士、青少年及少數族裔人士舉辦「社區關懷計劃」，通過各項推廣活動，例如故事劇場和模型製作工作坊，增進他們對香港歷史文化的認識和了解。

歷史博物館獲香港賽馬會慈善信託基金慷慨資助，開展一項名為「耆趣藝遊－賽馬會健腦行計劃」的先導計劃。該項為期18個月的計劃於二零一四年三月推出，為長者和腦退化症患者提供展覽導賞服務，並舉辦工作坊和外展活動，讓參加者在有助刺激思維、互相分享經歷和進行社交互動的環境下，探索文化歷史和藝術品。

香港歷史博物館全年的參觀者達**830 200**人次。除了香港海防博物館和孫中山紀念館外，歷史博物館轄下還有三所規模較小的分館，分別是位於鰂魚涌公園的葛量洪號滅火輪展覽館、深水埗的李鄭屋漢墓博物館，以及柴灣的羅屋民俗館。年內，這三所分館的參觀者分別有**66 700**、**36 900**和**12 800**人次。

香港海防博物館

香港海防博物館是香港歷史博物館的分館，由筲箕灣舊鯉魚門炮台改建而成。除了常設展覽「海防風雲六百年」外，博物館於年內還舉辦了「抗日

英雄—東江縱隊港九獨立大隊文物展」和「勇者無名：香港軍事服務團歷史展」兩個專題展覽。



觀眾細閱展板資料，了解東江縱隊港九獨立大隊為捍衛家園所作貢獻。

為配合兩個專題展覽，海防博物館在展覽期間舉辦了有關東江縱隊和港九獨立大隊的講座系列；至於「勇者無名：香港軍事服務團歷史展」展覽，博物館則舉辦了名為「與前華籍英兵有個約會」的教育活動，讓前華籍英兵與公眾分享他們在服役期間的個人經歷。截至二零一四年三月底，共有**249**人次參加這些教育活動。



教育活動「與前華籍英兵有個約會」向觀眾介紹英軍的武器裝備。

海防博物館全年的參觀者共有**121 300**人次。

孫中山紀念館

孫中山紀念館位於法定古蹟甘棠第之內。年內，除了兩個以孫中山先生生平事蹟及他與香港的密切關係為題的常設展覽外，紀念館還舉辦了兩個專題展覽，分別是「孫中山與家屬」和「紙上風雲：辛亥革命在廣東」。



參觀「孫中山與家屬」展覽，可以加深對國父家屬的認識，並了解他們如何支持國父的革命事業。

紀念館全年的參觀者共有**60 400**人次。

香港科學館

「軍事天才凱撒大帝」展覽於二零一二年十二月七日至二零一三年四月十日舉辦。展覽重塑昔日羅馬帝國的光輝歲月，展出古羅馬時期的機械互動模型，讓參觀者體驗和探索當時的科技。這個融合古代科技與歷史題材的展覽深受不同背景和興趣的觀眾歡迎，吸引了**122 000**人次入場參觀。

「野外生態攝影年展」展出由英國倫敦自然歷史博物館和英國廣播公司商業分支合辦的「野外生態攝影大賽」一百幅得獎作品，這些照片從二零一二年所收到的業餘及專業攝影師**48 000**幅參賽作品中精選出來，以幻燈片形式展示，通過豐富的影像讚美動物世界壯麗多姿，同時亦清楚提醒大家自然界非常脆弱。展覽於二零一三年六月一日至九月一日舉行，參觀者非常踴躍，總數達**197 200**人次。

為配合該項展覽，科學館於二零一三年七月舉辦「生態小記者比賽」，藉此增進學生對生態學的認知和自行研習的技巧。這項比賽大受學校、教師和學生歡迎，得獎作品於展覽期間展出。

香港賽馬會呈獻系列：「巨龍傳奇」展覽由香港賽馬會慈善信託基金獨家贊助，是本港歷來最大規模的恐龍展覽。展覽佔地**2 500**平方米，參展的**13**個機構來自世界多個國家，包括內地的自然歷史博物館和海外專業機構。展覽內容豐富，在逾**190**項展品中，約有半數為恐龍化石，如全副骨架、頭骨、椎骨、帶羽毛恐龍和恐龍蛋等。其他精彩展品包括長**30**米的恐龍骨架模型、機械恐龍，以及複製恐龍腳印化石遺址。



香港科學館廣場展出六隻專為「巨龍傳奇」展覽製作的巨大機械恐龍。

為加強展覽的吸引力，科學館採用了物像辨識裝置、實時立體展現和擴增實境技術等先進技術，製作多個多媒體節目、電腦動畫和互動展品。其中的「尋龍記」流動應用程式，讓觀眾可隨時隨地看到活靈活現的恐龍動畫，並獲得「2014香港資訊及通訊科技獎」的最佳流動應用程式（流動資訊）金獎，以及「2013/14亞洲智能手機應用程式大賽」優異獎。



參觀「巨龍傳奇」展覽的觀眾可與機械恐龍互動。

這項展覽備受市民和傳媒注目，由二零一三年十一月八日開幕至二零一四年三月三十一日止，參觀人數刷新紀錄，達71萬人次，每日平均有超過5 800人次，在高峰期單日更錄得逾12 000人次。

科學館還舉辦了多項創新的教育及推廣活動，以配合該項大型展覽。親子活動「恐龍夜派對」於二零一三年十二月和二零一四年一月舉行，多個家庭在館內體驗獨一無二的晚間留宿，探索恐龍生活百態及認識古生物學。這項活動反應熱烈，接獲超過1 600宗申請。



為配合「巨龍傳奇」展覽，香港科學館舉辦親子活動「恐龍夜派對」，參加者樂在其中。

此外，由著名澳洲形體劇團Erth Visual & Physical Inc.主持的「勇闖侏羅紀」互動劇場，讓小朋友親身接觸不同類型的恐龍。科學館亦邀請了本地

布偶劇團，前往學校和非牟利團體進行外展布偶劇場「小恐龍保衛戰」，讓小朋友在充滿趣味的環境下學習有關恐龍的知識。其他推廣活動包括激光表演、講座、導賞服務、電影欣賞、科學示範、科學比賽、兒童趣味實驗班、親子工作坊等。

年內，科學館增添了九項與史前魚類及昆蟲有關的藏品。在「新展品區」內，推出**14**件關乎不同數學課題的展品。參觀者可以在該展區試玩新的互動展品，並就展品的設計和性能提出意見。能源效益中心亦已局部翻新，並就全球能源資源和本地再生能源應用等課題，推出多項新的互動展品。

科學館的科訊廊展示本地大學在科學技術方面的部分成果。在二零一三年四月十三日至九月四日，科訊廊聯同香港中文大學舉辦一項名為「大豆回家」的專題展覽。

在二零一三年十一月，科學館與中國科學技術協會、京港學術交流中心、香港中華科學與社會協進會合辦「當代傑出華人科學家」公開講座，邀請內地和本港五位傑出科學家就本港肝臟移植的發展歷程、高性能計算的挑戰、環境污染與公眾健康等課題作公開演講，介紹最新的科技發展，特別是華人科學家所作的貢獻。

「活的科學**2014**」由裘槎基金會贊助，科學館與英國文化協會、教育局和香港教育城有限公司合辦，內容包括科學傳意比賽、辯論比賽、講座系列、工作坊、示範及科學話劇表演和家庭同樂日等多項教育活動。



「活的科學**2014**」家庭同樂日廣受歡迎。

科學館又聯同各學術機構、專業團體和政府部門合辦多項特備節目，包括「趣味科學比賽」、「第十六屆『常識百搭』創新科學與環境探究展覽」、「香港學生科學比賽**2013**」、「第四十六屆聯校科學展覽」、「機械奧運會」、「研究資助局公眾講座」，以及「科學為民服務巡禮」。

為引發公眾對科學的興趣，以及培養年輕一代的科學頭腦，科學館與**19**個不同的科學團體及政府部門首次合辦「**2014**香港科學節」。科學節在二零一四年二、三月期間舉行，為科學愛好者、對科學充滿好奇的人士、一家大小和公眾提供互動講座、話劇表演、實驗班、工作坊、比賽、考察、參

觀活動和家庭同樂日等**47**項不同的活動。憑藉合作伙伴的專長，科學館舉辦了多項別具特色的活動，讓參加者更清楚了解本港處理污水的過程，以及香港的地質史、濕地和候鳥等，令科學教育活動由科學館延伸至香港不同的地區。



「**2014**香港科學節」現場，小朋友給特大肥皂泡圍起。

年內，共有**2 113 000**人次參觀科學館的展覽及參加其教育和推廣活動。

香港太空館

香港太空館在一九八零年開幕，是致力在本港推廣天文和太空科學知識的重要機構。館內的主要設施包括何鴻燊天象廳、太空科學展覽廳和天文展覽廳。兩個展覽廳合共有五十多組展品，當中主要為互動展品。何鴻燊天象廳為觀眾帶來視聽效果震撼的全天域電影，以及放映具教育性的天象節目。

為慶祝中國首次以月球車探測月球，太空館於二零一三年十二月至二零一四年三月期間舉辦了一項名為「嫦娥三號探月任務」的專題展覽。

太空館兩個展覽廳的翻新工程已經展開，新展覽廳的最後設計亦已完成，整項工程預計於二零一六年年年底竣工。太空館的網站(<http://hk.space.museum>)載有大量關於天文和太空科學的資料和教材，深受大眾歡迎。

太空館與香港中華總商會、中國航天員科研訓練中心及酒泉衛星發射中心合辦「少年太空人體驗營」。體驗營其中一項活動於二零一三年七月二十六日至八月二日舉行，**30**名獲選參加的本地中學生前赴中國北京和酒泉兩地訪問，學習太空科學知識和親身體驗太空人訓練。



少年太空人對體驗營充滿期待。



學生參觀酒泉衛星發射中心的控制室。

年內，太空館首次與美國夏博太空科學中心合辦「數碼天空學生交流計劃」，在香港挑選了12名學生，與美國的學生合力製作天文節目。港方學生在二零一三年三月二十八日至四月三日期間前往加州奧克蘭探訪美方學生，雙方一起展示合作成果，並於當地的學校和社區推廣天文，美方學生則於二零一三年七月到訪香港。這項交流計劃由美國博物館交流基金贊助，該基金由美國國務院教育和文化事務局創立，美國博物館協會管理。



「數碼天空學生交流計劃」的參加者在本港一所中學展示合作成果。

年內，太空館上映了一個天象節目、兩部立體球幕電影、三部全天域電影和兩套學校節目，共吸引400 700名觀眾。

另外，太空館舉辦了13個專題展覽，連同太空科學展覽廳和天文展覽廳，總計參觀者達492 500人次。此外，亦舉行了177項推廣活動，共有22 700名市民參加。

香港文化博物館

年內，香港文化博物館致力提供多元化的節目和活動，重點包括非物質文化遺產、流行文化和設計。

本署在全港性非物質文化遺產普查完成後，於二零一三年七月至十一月就建議清單進行為期四個月的公眾諮詢，其後根據非物質文化遺產諮詢委員會的意見，擬備包括**480**個項目的清單。香港首份非物質文化遺產清單於二零一四年年中公布。此外，政府當局亦於年內提交文件，申請將四個本地非物質文化遺產項目（分別是「蓬瀛仙館全真科儀音樂」、「黃大仙信俗」、「斲琴技藝」（古琴製作技藝）和「坑口客家舞麒麟」）列入第四批國家級非物質文化遺產名錄。

為鼓勵市民認識和欣賞香港及內地豐富的文化遺產，文化博物館分別舉辦了兩個關於非物質文化遺產的展覽。與蔡昌壽斲琴學會合辦的「香江琴緣」展覽於二零一三年十二月舉行，以聯合國教育、科學及文化組織《保護非物質文化遺產公約》定義的兩類非物質文化遺產（即「傳統手工藝」和「表演藝術」）為切入點，向觀眾展示古琴藝術如何在香港薪火相傳。另外，聯同貴州省文化廳籌辦的「根與魂·貴州非物質文化遺產展覽」在香港中央圖書館舉行，展出貴州豐富多姿的非物質文化遺產項目。



「香江琴緣」展覽重點介紹斲琴和琴技，讓觀眾一窺古琴藝術的堂奧。



「根與魂·貴州非物質文化遺產展覽」展示貴州豐富多姿的非物質文化遺產項目。

二零一三年，文化博物館為紀念國際知名巨星李小龍逝世四十周年，與李小龍基金會聯合籌劃大型展覽「武·藝·人生—李小龍」。為期五年的展覽於二零一三年七月開幕，向觀眾展示李小龍的一生和成就，並展出海內外收藏家借出的六百多件珍貴文物，包括李小龍的個人物品、戲服、藏書、健身設備和手稿。此外，浮空投影播放的三維李小龍動畫、全新製作的**3.5**

米高李小龍雕像，以及一套長達75分鐘的《李小龍風采一生》紀錄片，亦令展覽生色不少。這項展覽深受本地及外地觀眾歡迎，截至二零一四年三月底共錄得超過367 000人次入場參觀。



「武·藝·人生—李小龍」展覽展出新製作的3.5米高李小龍雕像。

在香港，時裝與明星的關係一向密不可分。今年，我們的焦點落在香港時裝設計界傳奇人物劉培基的身上。無論在本地或海外，劉培基都是時裝和形象設計的先驅，成就卓越。年內，文化博物館得到劉培基慷慨捐贈時裝、舞台服飾、手稿和照片等大量私人珍藏，舉辦名為「他Fashion傳奇Eddie Lau她Image百變劉培基」的個人展覽，展出劉培基約70件時裝、舞台服作品和其他相關捐贈物件。展覽分時裝設計和形象設計兩個部分，主要介紹劉培基由一九七九年開始設計的時裝和高級訂製服，包括為本地樂壇引入的設計概念，以及在不同時期為「百變梅艷芳」設計的舞台服飾。這個展覽深受歡迎，截至展期完結時共吸引約31萬人次入場參觀。



觀眾參觀「他Fashion傳奇Eddie Lau她Image百變劉培基」展覽，欣賞時裝設計大師劉培基的作品。

「藝想天開：啟迪潛能之旅」展覽根據侯活·加德納的多元智能發展理論，採用創新的策展手法，為年輕觀眾提供全面的感官體驗，鼓勵他們探索藝術天地，認識多姿多彩的世界。



「藝想天開：啟迪潛能之旅」展覽其中一件作品。兒童可隨意觸碰，攀爬其上，或在此玩耍嬉戲，全面體驗展品。

另一個與觀眾互動的展覽是「闔家平安—館藏中國傳統民間木版畫」，展覽特設木版畫複製品，觀眾可通過觸摸展品，親身「感受」這種傳統藝術。另外，又為視障人士提供觸感圖和口述影像導賞服務，讓他們盡情享受參觀展覽的樂趣。

年內舉辦的其他展覽包括「草間天地—趙少昂草蟲小品」展覽、與香港版畫工作室合辦的「協同版畫創作系列」展覽和「很久不見了，維多利亞」展覽。



「很久不見了，維多利亞」展覽探索藝術家對英國管治香港期間的記憶和演繹。

為配合各個常設和專題展覽，文化博物館於年內舉辦了多項教育及推廣活動，包括講座、研討會、導賞服務、工作坊和示範，以滿足不同羣組的需要。文化博物館又舉辦了「耆趣TEEN地：老友記及新世代互動新體驗」活動，推出一系列聯繫年輕人與長者的特備節目，讓他們互動交流、分享經驗，以達至教學相長的目標。文化博物館又與教育局攜手合作，舉辦多個展品實談活動、工作坊和研討會，以支援全方位學習和高中課程。

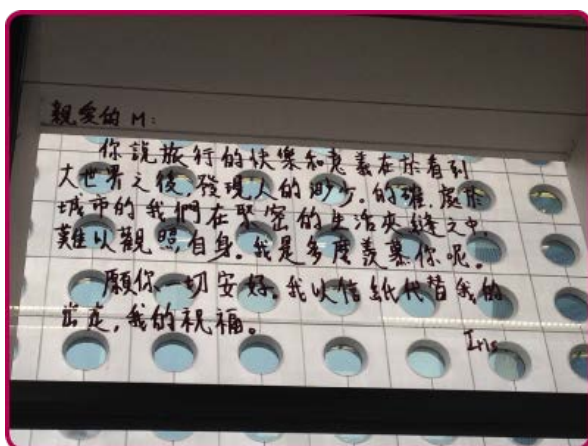
香港文化博物館全年的參觀者共有636 300人次。博物館轄下還有三所分館，分別是三棟屋博物館、香港鐵路博物館和上窰民俗文物館。這三所分館的參觀者分別為89 500、202 800和41 500人次。

藝術推廣辦事處

在二零一三至一四年度，藝術推廣辦事處與不同伙伴合作，舉辦了一系列社區及公共藝術推廣計劃，藉以豐富市民的文化生活，以及提高公眾對藝術的欣賞能力。

「潮裝公園—歌和老街公園」計劃旨在翻新公園內的告示牌及設施。工程於二零一二年九月完成，並獲得「2013年公務員優質服務獎勵計劃」中「一般公共服務獎」的「特別嘉許（創新意念）」獎，以及「優秀公共空間大獎2013」的「優秀城市公園」大獎。

「藝聚政府大樓」公共藝術計劃把藝術品帶進政府大樓，以提高大樓用戶和訪客欣賞藝術的興趣。二零一零至一一年和二零一二至一三年兩屆計劃為港、九、新界九幢政府大樓增添不少藝術氣息。「藝聚政府大樓2013-14」計劃通過公開徵召作品提案，選出四名本地藝術家創作藝術品，為郵政總局、伊利沙伯體育館、紅磡社區會堂和沙田大會堂帶來全新面貌。有關的藝術品現正公開展出，展期為二零一四年三月至二零一五年三月。



「藝聚政府大樓2013-14」計劃通過公開徵召作品提案，選出四名本地藝術家創作藝術品，為郵政總局、伊利沙伯體育館、紅磡社區會堂和沙田大會堂帶來全新面貌。圖為設置在郵政總局的作品。

「油街實現」推出「火花！」展覽系列，並以「火花！新藝術實現」作為揭幕展。該展覽系列旨在推動實驗性藝術、鼓勵公眾參與藝術創作和展覽，以及引導公眾探討藝術與當代生活及社會議題的關係。「火花！新藝術實現」展覽展出由本地年青策展人提出的七項展覽提案，各展覽定於二零一四至一五年間在「油街實現」舉行。



「火花！新藝術實現」展覽表達客席策展人對當代藝術與生活的關係的想法。

油街實現

「油街實現」是藝術推廣辦事處轄下一個全新的藝術交流平台，於二零一三年五月正式啟用，並舉辦了「起動！油街實現」開幕展覽。四位藝術家獲邀就這個藝術空間的獨特歷史及所在地點，創作有關其過去、現在及將

來的作品。「油街實現」自啟用以來，已舉辦多項活動，包括「火花！」展覽系列及「綻放！實驗花園」等，迅速建立了珍貴的平台，讓藝壇新秀與藝術工作者合作和交流。



「起動！油街實現」展覽其中一位藝術家原弓的作品《在一起》，利用霧氣營造迷離的空間，讓觀眾意識到自己獨立的身分，同時感受到他人的存在。



小觀眾對「火花！新藝術實現」展覽的餐桌擺設極感興趣。

二零一三年十二月，香港視覺藝術中心和「油街實現」與多個學術伙伴（即香港浸會大學視覺藝術院、香港中文大學藝術系、香港理工大學賽馬會社會創新設計院）合辦「對談！『公眾·實踐·藝術』會議」，邀請九位來自內地、台灣、澳門和香港的講者於十二月六日介紹各自所屬領域的藝術實踐，並邀請27位本地藝術工作者和藝術家參加十二月七日的討論。

香港視覺藝術中心

香港視覺藝術中心是一個提供藝術教育的平台，同時讓藝術家、藝術愛好者和市民大眾交流分享。該中心積極與藝術家、相關學院和藝術機構建立伙伴合作關係，並因應不斷改變的公眾需求合辦優質活動。此外，亦致力協助市民體會藝術創作的樂趣和參與其中。

年內，香港視覺藝術中心其中一項重點計劃是為藝術愛好者和年輕藝術家提供為期一年的「藝術專修課程」。該中心又舉辦了一系列互動工作坊和「互動數碼達人」展覽，後者讓年輕人以傳統媒介創作，然後將之轉化為數碼作品，藉此探索中國傳統文化和數碼藝術創作的本源。有關作品於香港視覺藝術中心大堂展出，深受市民歡迎。



「藝術專修課程」學員學習多種藝術技巧和概念。

「文化在線」應用程式

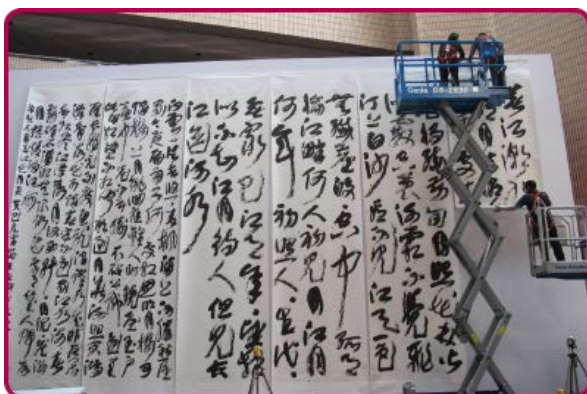
本署於二零一二年推出流動應用程式「文化在線」，讓iPhone及Android智能手機用戶和iPad用戶可以閱覽定期更新的文化資訊。

應用程式設有英文、繁體中文和簡體中文三個界面，提供的資訊涵蓋多項由本署主辦和與其他機構合辦的文化節目。用戶可按場地、日期和節目類別（音樂、舞蹈、中國戲曲、戲劇、跨媒體藝術、合家歡、電影及專題展覽）揀選節目，非常方便。用戶還可在揀選節目後直接連接到網上或電話購票服務訂票。另外，用戶可利用標籤功能把選定的節目加到其流動通訊裝置的行事曆，並設定通知功能，避免錯過精彩節目。

應用程式廣受好評，自推出以來下載者有**29 167**人次。

文物修復辦事處

文物修復辦事處繼續為公共博物館提供優質的館藏修護服務，以確保館藏在可能情況下保存在最佳狀況。辦事處亦為博物館籌辦的各項專題展覽提供技術支援。年內，辦事處參與了**881**項文物的修復工作，當中包括書畫、歷史文獻、紡織品、相片、金屬品、雕塑品、有機文物和出土文物。



文物修復辦事處為各類專題展覽提供技術支援。圖中文物修復專家在香港文化中心懸掛大型字畫。

為提高市民大眾和學生對文物修復工作的認識，辦事處繼續舉辦生動有趣的教育和推廣活動，年內推行的活動合共**30**項，包括為配合「學校文化日計劃」和「香港國際博物館日」舉辦的「修復工作室幕後遊」和實習工作坊。超過**1 000**人參加這些活動（包括來自**17**個學校團體的**513**名學生），一同體驗文物修復工作的樂趣。



學生參加「學校文化日計劃」的文物修復工作坊，學習蠟染和紡織品染色技巧。

就義工參與文物修復工作而言，辦事處在二零一三年再次獲得豐碩成果。約**100**名義工積極參與各項修復工作（包括展品裝置、館藏修護、工作坊示範，以及實際的修復處理工作），服務時數多達**6 327**小時，打破歷年紀錄。在二零一三年，辦事處首次參加「義工運動」計劃，並於年底獲頒發「團體義工嘉許金狀」。



參與文物修復工作的義工，協助在字畫托上底紙。

辦事處於香港國際機場舉辦全新的「童玩拾趣」專題展覽，展出逾20套從香港文化博物館館藏精選的懷舊香港玩具，讓觀眾重拾童年美好回憶。



觀眾參觀在香港國際機場展出的「童玩拾趣」展覽。

為加強與海外人員的專業交流和經驗分享，辦事處派代表出席二零一三年九月在蘇格蘭舉行的「國際博物館協會2013年度金屬文物修復會議」，就檢測香港科學館內飛機展品結構穩定的方法，發表專題論文。

古物古跡辦事處

古物古跡辦事處（古跡辦）在保護和推廣本港的考古和建築文物方面擔當重要角色。

在二零一三年，古跡辦把四幢歷史建築物及構築物（即位於中環的和平紀念碑、薄扶林的伯大尼修院、沙頭角下禾坑的發達堂和元朗屏山的達德公所）列為法定古跡，使其根據《古物及古跡條例》受到永久保護。

此外，古跡辦為多幢歷史建築物進行修復和維修工程，當中的大型項目包括屯門馬禮遜樓、元朗仁敦岡書室和麟峯文公祠、八鄉梁氏宗祠、屏山達德公所、沙頭角葉定仕故居、新田大夫第、錦田廣瑜鄧公祠、廈村鄧氏宗祠和楊侯宮、大埔敬羅家塾、粉嶺老圍和覲龍圍門樓、上水廖萬石堂、九龍塘瑪利諾修院學校，以及中環聖約翰座堂等的工程。另外，古跡辦於西貢和南丫島進行由小型發展項目（例如新界的小型屋宇發展）引起的考古調查和發掘，讓這些地點的考古文物材料得以保留。本港的考古和建築文物在香港文物探知館長期展出。年內，文物探知館及屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心的參觀者分別有**193 600**和**72 700**人次。古跡辦舉辦了多項教育及宣傳活動，包括講座、導賞團、工作坊和研討會，以推廣文物保育。



香港文物探知館的「文物探索之旅」展覽，長期展出本港的考古和建築文物。

文化藝術專家顧問

本署委任了**242**位文化藝術專家顧問，就表演藝術、文學藝術和博物館活動等事宜，向本署提出意見。這些顧問包括藝術家、作家、學者，以及在所屬領域有重大貢獻的從業員。

文化大事紀要

2012年5月25日至

10月7日（澳門博
物館）

2012年11月13日
至

2013年5月19日
（廣東省博物館）

2013年7月19日至

2014年2月16日
（香港藝術館）

「海上瓷路—粵港澳文物大展」



「海上瓷路—粵港澳文物大展」開幕典禮。

2012年9月

「中國音樂與世界文化遺產」講座系列

2012年11月至
2013年9月

「2013年4·23世界閱讀日創作比賽—家庭有愛」

2012年11月至
2014年11月

「藝聚政府大樓2012-13」計劃

2012年12月至
2013年5月

專題故事劇場「小黑愛歷奇」



親子故事工作坊鼓勵家長與兒童一同體驗閱讀的樂趣。

2013年1月至7月

「2013年學生中文故事創作比賽」



在「學生中文故事創作比賽」頒獎典禮上，表演者把得獎故事重現觀眾眼前。

2013年1月至9月 「第二十三屆全港詩詞創作比賽—律詩」

2013年1月至11月 「第十二屆香港中文文學雙年獎」

2013年3月至10月 「博文公開講座」系列

2013年3月至11月 「2013年與作家會面—踏出成長路」系列



讀者在「**2013年與作家會面**」講座近距離接觸喜愛的作家。

2013年3月至12月 「2013『育醫造才：探索醫學世界』公開講座」系列

2013年4月至10月 「都會香港」專題講座

2013年4月至2014年3月 「第二十五屆香港印製大獎」

2013年4月19日至20日 柏希斯佛蘭明高舞蹈團（西班牙）《烏托邦》於沙田大會堂上演



柏希斯及其舞蹈團表演佛蘭明高舞蹈《烏托邦》，意境迷人，充滿詩意。

2013年5月9日 「喝采系列：蕾妮·費蘭明演唱會」於香港文化中心舉行

2013年5月12日至9月23日 「藝想天開：啟迪潛能之旅」展覽



「藝想天開：啟迪潛能之旅」藝術展覽旨在培養兒童的創意。

2013年5月17日至8月18日 「原道—中國當代藝術的新概念」展覽

2013年5月18日至19日 「2013香港國際博物館日」

2013年5月19日 社區專題嘉年華：「情迷黑膠」於葵青劇院廣場舉行

2013年6月1日至9月1日 「野外生態攝影年展」

2013年6月2日至6月16日 「根與魂·貴州非物質文化遺產」展覽



「根與魂·貴州非物質文化遺產」展覽向參觀者展示貴州的傳統工藝。

2013年6月16日 「喝采系列：比比·羅美路結他演奏會」於香港大會堂舉行

2013年6月20日至
7月28日 「中國戲曲節2013」於康文署各場地舉行



河北省石家莊市絲弦劇團首度來港，參與「中國戲曲節2013」的演出。

2013年6月23日 「古樂名家合奏團」於香港大會堂演出

2013年7月5日至8
月11日 「國際綜藝合家歡2013」



年輕的無伴奏合唱歌手在「國際綜藝合家歡2013」開幕典禮獻唱。

2013年7月13日至
8月12日 「2013閱讀繽紛月」



「親愛的旅程+碗」兒童專題展覽為「2013閱讀繽紛月」掀開序幕，內容包括立體裝置、有趣的圖書和遊戲。

2013年7月14日 社區專題嘉年華：「青·新搞作」於沙田大會堂廣場舉行

2013年7月17日至
2014年1月13日 「他Fashion傳奇Eddie Lau她Image百變劉培基」展覽



劉培基與他
為梅艷芳設
計的舞台服
飾。

2013年7月19日至 日內瓦芭蕾舞團（瑞士）《羅密歐與茱麗葉》於香港文化中心上演
21日

2013年7月20日至 「武·藝·人生—李小龍」展覽
2018年7月20日



展覽除展出有關李小龍的珍貴文物，還有重搭的布景，靈感來自李小龍經典功夫電影的主要場面。

2013年7月26日至 「香港當代藝術獎2012」
2014年7月13日



「香港當代藝術獎2012」展出得獎和入圍作品，展現香港藝術家的才華和本地藝術的發展動力。

2013年7月30日至 「國際綜藝合家歡2013」特備節目「兒童歷奇劇場—神勇的一夜」於屯門大會堂演奏廳上演
31日

2013年7月31日至 「國采朝章—清代宮廷服飾」展覽
10月7日



「國采朝章—清代宮廷服飾」展覽展出故宮博物館珍藏的逾130件服飾。

2013年8月至11月 生死教育講座系列：「生死預演」

2013年8月3日至4日 「夏日狂歡大派對2013—動物王國歷險記」於伊利沙伯體育館舉行

2013年8月3日至12月30日 「互動數碼達人」展覽

2013年8月14日至15日 「劍橋英皇學院合唱團」於沙田大會堂和香港大會堂演出

2013年8月21日至2014年1月13日 香港文化博物館「闔家平安—館藏中國傳統民間木版畫」展覽

2013年9月4日至2014年9月8日 「陶瓷茶具創作展覽2013」

2013年9月5日至10月13日 「癸巳年中秋綵燈展—月滿香江亮在家」於香港文化中心露天廣場舉行

2013年9月6日至8日 天津人民藝術劇院《風華絕代》於香港文化中心上演

2013年9月19日至21日 「癸巳年中秋綵燈會」於維多利亞公園、沙田公園和屯門公園舉行



在維多利亞公園舉行的「中秋綵燈會」，節目包括民族歌舞表演。

2013年9月20日至22日 多媒體無限系列—《Node／砂漠の老人》（日本）於香港文化中心上演

2013年9月29日 「香港國際爵士音樂節 2013—戶外音樂會」於香港文化中心露天廣場舉行

2013年10月3日、4日及6日 西班牙國立舞劇院於沙田大會堂和元朗劇院演出



享譽全球的西班牙國立舞劇院於十月重臨香港，呈獻舞團的傑作，演出引人入勝。

2013年10月10日至13日 「歌劇：華格納《漂泊的荷蘭人》」於香港文化中心上演



歌劇《漂泊的荷蘭人》於香港文化中心上演，紀念德國作曲家華格納誕生**200**周年。

2013年10月18日至11月17日 「世界文化藝術節—東歐芳華」



現代芭蕾舞《安娜·卡列尼娜》以托爾斯泰小說為藍本，由國際著名的俄羅斯聖彼得堡艾庫曼芭蕾舞團演出，是「世界文化藝術節**2013**」的開幕節目。

2013年10月23日至24日 德累斯頓愛樂樂團於香港文化中心演出

2013年10月26日至27日 田浩江《我歌我哥》於香港文化中心上演

2013年10月27日 「2013亞裔藝采」於香港文化中心露天廣場舉行

2013年10月31日 「喝采系列：鄭京和小提琴演奏會」於香港文化中心舉行

2013年11月至12月 「2013亞洲研究專題講座系列」

2013年11月3日 「社區專題嘉年華《樂動上水》」於上水花園第一號舉行

2013年11月8日至
2014年4月9日 「巨龍傳奇」展覽



「巨龍傳奇」展覽是本署轄下博物館歷來最受歡迎的專題展覽。

2013年11月10日 「喝采系列：瑪達蓮娜·郝珊娜與御樂古樂團」於香港文化中心演出

2013年11月14日 亞洲文化合作論壇2013—專題研討工作坊：「圖書館與文化的保存及推廣」

2013年11月17日 「新亞儒學講座2013」

2013年11月17日 戶外節目「樂隊狂熱」於香港文化中心露天廣場舉行

2013年11月24日 「粵劇日」於香港文化中心舉行



「粵劇日」推廣粵劇藝術，讓市民大眾有更多機會欣賞。

2013年11月29日 「香港週2013@台北—傳承與創新」開幕

2013年11月29日
至
2013年12月15日

《身是客》—「香港週2013@台北」的參與節目



「身是客」當代藝術展覽是「香港週2013@台北」其中一項節目。圖為展出的手造肥皂。

2013年12月1日 「菲島樂悠揚」於香港文化中心露天廣場舉行

2013年12月6日 「開懷集：巴黎木十字兒童合唱團」於荃灣大會堂演出

2013年12月6日至 對談！「公眾·實踐·藝術」會議
7日

2013年12月12日 「香江琴緣」
至
2014年3月10日

2013年12月13日 歌劇：威爾第《弄臣》於香港大會堂上演
至15日

2013年12月15日 「舞蹈日」於沙田大會堂舉行

2013年12月18日 「影藏歲月—香港舊照片展」
至
2014年4月21日

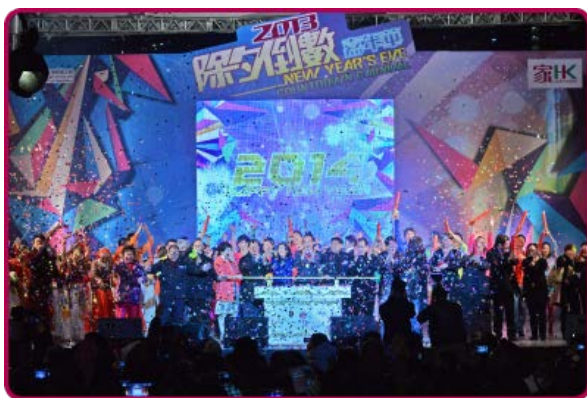


「影藏歲月—香港舊照片展」展出多張有關香港歷史和習俗的舊照片。

2013年12月26日 貴州省遵義雜技團於屯門大會堂、沙田大會堂和元朗劇院演
至29日 出

2013年12月28日 「2013步操管樂大匯演」於香港文化中心露天廣場舉行

2013年12月31日 「2013除夕倒數嘉年華」於沙田公園、沙田大會堂廣場及城
市藝坊舉行



市民在「**2013除夕倒數嘉年華**」迎接新年來臨。

2014年1月5日 「青年樂隊馬拉松**2014**」於香港文化中心露天廣場舉行

2014年1月9日至30日 「回看也斯」（**1949-2013**）展覽系列

2014年1月18日至2月13日及
2014年2月18日至3月12日 「**交叉口·異空間—兩岸四地藝術交流計劃2013**」展覽



「**交叉口·異空間—兩岸四地藝術交流計劃2013**」展出**16**位內地、香港、台灣和澳門藝術家所創作的藝術品。

2014年1月19日 「中國性」在當代藝術中的實踐和再現研討會

2014年1月23日至3月2日 「春節專題綵燈展**2014—情意漫遊**」於香港文化中心露天廣場舉行



在香港文化中心露天廣場舉行的春節專題綵燈展《情意漫遊》，展示不同國家的傳統結婚習俗。

2014年2月1日 甲午年（2014）農曆新年煙花匯演

2014年2月14日至16日 甲午年元宵綵燈會於香港文化中心露天廣場、將軍澳寶翠公園和天水圍公園及銀座廣場舉行

2014年2月20日至8月30日 「天、地、人—香港藝術展覽」



「天、地、人—香港藝術展覽」在梳士巴利花園藝術廣場舉行。圖為展出的大型雕塑作品。

2014年2月22日至3月22日 「2014香港科學節」



「2014香港科學節」向市民展現科學有趣的一面。

2014年2月28日至6月15日 「刻畫人間—朱銘雕塑大展」



「刻畫人間—朱銘雕塑大展」的雕塑展品擺放在香港藝術館的展覽廳，另有多個巨型雕塑在館外四周的公共空間展出，讓所有市民一同欣賞朱銘的作品。

2014年3月 「2013-14中華貨殖論壇」

2014年3月至2015年3月 「藝聚政府大樓2013-14」計劃

2014年3月15日至 「慢之極之快：動漫美學雙年展2013-14」
4月17日

2014年3月26日至 「南京瑰寶—南京博物院／南京市博物館紫砂茶具精選」展
7月10日 覽

財務管理

康樂及文化事務署署長是部門財政預算的管制人員，負責確保部門以合乎經濟原則的方式，提供高效率的優質服務。

撥款來源

本署的經費來自政府撥款。在二零一三至一四年度，本署的開支為**65.93**億元，用以支付轄下五個主要範疇的運作和非經營開支。該五個範疇分別是：康樂及體育、園藝及市容設施、文物及博物館、表演藝術，以及公共圖書館。該筆經費也用以資助香港拯溺總會、香港考古學會、本地體育團體及由非政府機構營運的營舍。

本署的主要系統設備，即個別項目費用超逾**200**萬元的，乃由政府的基本工程儲備基金撥款支付。該儲備基金也撥款支付本署的基本工程項目。至於工程的撥款及進度，均由建築署負責監管。

財政預算管制

本署通過三層架構確保根據核准預算妥善管制部門財政。三層架構涉及約**200**名預算負責人員，他們獲授權調撥資金，並對開支負責。

收費及收入

本署負責管理超過**700**種收費，確保該等收費按時收取、妥善入帳，並定期加以檢討。

在二零一三至一四年度，本署的收入為**10.57**億元，主要來自各項收費、門票收入和設施租金。有關款額會記入政府一般收入帳目內。



公眾泳池入場費是本署收入來源之一。

公眾意見

在二零一三至一四年度，本署進行了**18**項意見調查，以了解顧客對本署服務的滿意程度。已完成的**14**項有關已外判服務體育館的意見調查中，**12**項顯示逾**80%**的使用者滿意服務，在餘下兩項調查，對服務感到滿意的使用者數目略低於此數。一項有關本署演藝活動的意見調查已在二零一三年九月完成，調查結果顯示約**85%**的觀眾滿意本署舉辦的節目。

本署在二零一三至一四年度進行的其餘三項意見調查包括：就選定服務範圍進行的多主題意見調查、有關旅客參觀博物館的行為及興趣的意見調查，以及博物館服務意見調查。預計首兩項調查會在二零一四年七月完成，餘下一項則在二零一四年九月完成。

本署的「公眾意見登記系統」設有一個數據庫，記錄從不同渠道所蒐集有關本署政策、設施及服務的意見。我們會定期分析這些資料，並向管理層匯報，協助他們找出有需要改善的地方。

A screenshot of a web-based public opinion registration system. The interface is in Chinese and features a header with the organization's name and logo. Below the header, there is a navigation menu and a main content area with several input fields and buttons for submitting feedback. The layout is clean and professional, typical of a government or public service website.

本署歡迎市民透過電郵提出查詢及建議。

外判服務

本署根據政府指引，把一些非核心工作外判予私營機構，以提高服務效率。已外判的主要服務包括潔淨、護衛、園藝護養及設施管理。截至二零一四年三月三十一日，本署管理的主要服務外判合約共**107**份，總值為**34.96**億元。這些合約涵蓋康樂和文化兩方面的設施。



屯門高爾夫球中心以合約方式外判園藝護養服務。

本署的外判服務均遵從以下原則：

- 訂立的合約必須具商業成效；
- 服務質素不得有所下降；
- 有關服務必須合乎成本效益；以及
- 不會出現人手過剩的問題。

截至二零一四年三月，本署已把**14**間體育館的管理服務外判，以更具成本效益的方式，通過私營機構為市民提供優質服務。這些體育館分別為：賽馬會屯門蝴蝶灣體育館、鯽魚涌體育館、振華道體育館、長沙灣體育館、竹園體育館、彩虹道體育館、和興體育館、北葵涌鄧肇堅體育館、鴨脷洲體育館、花園街體育館、黃竹坑體育館、曉光街體育館、楊屋道體育館和天水圍體育館。

此外，本署亦把轄下若干文化設施的管理服務外判。這些設施包括：香港文物探知館、孫中山紀念館、葛量洪號滅火輪展覽館，以及屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心。



香港文物探知館的管理服務外判，更具成本效益。

合約管理

本署一直密切監察服務合約承辦商的表現，特別注重保障非技術工人的工資和福利。本署設有一套電腦化評核制度，以掌握承辦商的整體表現，日後評審投標建議時，可考慮承辦商過往的表現。本署合約管理人員更定期與承辦商的高層管理人員會晤，討論合約管理事宜，藉此保持溝通，同時提醒承辦商，本署不會容忍非技術工人受到剝削。

人力資源

人力策劃

截至二零一四年三月底，本署有約**8 400**名公務員。多個辦事處已增加人手，以應付新服務需求、填補現有的職位空缺，以及取代非公務員合約僱員。本署會在二零一四至一五年度進一步增加人手，以應付新設施及新服務的需求和加強現有服務。

聘用非公務員合約僱員的情況

本署按「非公務員合約僱員計劃」聘用非公務員合約僱員，以應付服務及運作需要。這些僱員主要負責為本署場地及辦事處提供支援服務，包括一般行政支援、前線及顧客服務、技術支援，以及資訊科技服務。

本署定期檢討非公務員合約僱員的聘用情況。近年，本署在檢討公共博物館的管治模式及公共圖書館的前線和支援服務後，逐步以公務員職位取代了大約**300**個非公務員合約僱員崗位。部門會繼續以公務員職位取代有長期服務需求的非公務員合約僱員崗位，預計非公務員合約僱員的數目會進一步減少。

招聘公務員

本署在二零一三至一四年度招聘二級助理康樂事務經理、技工（泳灘／泳池）、技工（水上活動中心救生員）、技工（瀘水機房）、二級助理館長（科學）、二級助理館長（歷史）、一級工人和二級工人。

員工訓練及發展

本署訓練組在二零一三至一四年度為員工提供了多項不同課程。

隨着社會的環保意識不斷提高，公眾日益關注樹木管理事宜，本署需要更多樹木專家配合服務所需。訓練組特別開辦專業訓練課程，協助有關員工增進樹藝專業知識。年內提供的訓練仍以樹木檢查、病理學、風險評估、樹木修護和古樹名木管理為主，以加強治理有問題的樹木。訓練課程包括：為**56**名員工舉辦四班「目視法樹木檢查及樹木風險認知課程」、在二零一三年六月和九月安排**17**名康樂事務經理和康樂助理員參加「樹木風險評估訓練課程」連考試（**LANTRA**專業樹木檢查資格）、逾**350**名員工出席的多個樹藝專題座談會和一項樹藝專題訓練課程，以及為**26**名員工舉辦的古樹名木管理訓練。



員工在樹藝訓練營練習技能。

為確保員工具備執行樹木工作所需的恰當健康和 safety 知識，訓練組亦安排了**50**名員工參加由發展局樹木管理辦事處舉辦為期兩日的「樹藝職業安全健康課程」。

我們又於二零一三年六月和十二月開辦國際樹木學會註冊樹藝師資格延讀課程，為**47**名康樂事務經理和康樂助理員延續了有關專業資格。此外，我們還安排了其他認可資格的培訓，包括「樹藝專業文憑課程」（香港中文大學）、「樹木管理及保育高等文憑」（香港大學專業進修學院）、「專業樹木管理證書」（香港公開大學）、「園藝及園境管理專業文憑」（香港高等科技教育學院）、「註冊樹藝師訓練課程」、「樹藝學士學位課程」（英國）、「商業及科技教育局（BTEC）樹藝第三級文憑／高級文憑課程」（英國）、「亞熱帶市區樹木護理證書課程」（夏威夷）和「樹木技師訓練課程」（英國）。

為切合負責草地管理和保養的員工的訓練需要，訓練組安排了**19**名康樂事務經理職系員工參加香港中文大學舉辦的「實用草地管理研討會」，一名康樂事務經理參加澳洲昆士蘭六星期「草地管理及保養實習訓練課程」，以及兩名康樂事務經理參加美國夏威夷大學「草地保養證書課程」。此外，我們又為**79**名在運動場和主要公園任職的員工舉辦了有關運動草地保養的經驗分享工作坊。



訓練課程的參加者學習使用鏈鋸修剪樹木的正確方法。

為向市民提供優質文化服務，訓練組繼續就不同藝術和文化範疇為文化事務員工舉辦有系統的訓練課程，內容涵蓋文化管理、藝術管理和文化企

業、創意產業管理、表演藝術通識教育、博物館管理、建築保育、圖書館管理，以及舞台和技術管理。我們還為文化事務員工在創意領導、文化領航、危機管理等重要領域提供訓練。

訓練組積極加強員工的知識管理。年內，我們推出全新的討論暨經驗分享活動—「一場同事分享會」系列，讓員工利用這個平台與其他文化事務員工分享工作知識和經驗。員工交流的課題有粵劇、展覽設計和博物館管理、將文物建築改建為演藝場地等等。



員工通過「一場同事分享會」系列了解油麻地戲院機動平台的運作。

為協助員工掌握法律和資訊科技方面的最新發展，訓練組定期舉辦相關課程。年內，我們為員工安排的訓練，內容涵蓋新《公司條例》、研發流動應用程式以顧及保障個人資料、在版權制度下處理戲仿作品、直銷活動的資料保障、社交媒體策略、工具和應用。我們還為從事設計工作的員工提供先進設計軟件訓練，以增強他們的技術知識和設計技巧。

為配合政府建立共融社會的承諾，訓練組舉辦了「少數族裔講座」和「思覺健康工作坊」等一連串訓練課程，又為前線人員度身制訂「優質顧客服務」培訓系列，藉以提升顧客服務水平。

我們亦安排員工參加海外培訓和實習計劃，並前赴著名的國際文化機構進行交流，讓他們有機會擴闊文化知識。在海外獲得的寶貴經驗和專業知識，可啟發員工以更創新的方式為公眾策劃文化節目和活動，有助香港發展為世界級盛事之都。

訓練組今年繼續舉辦職業安全健康（職安健）訓練課程，確保為全體員工和到訪本署轄下場地或參加本署活動人士提供安全健康的環境。年內共有逾**750**名員工接受使用自動心臟去顫器的訓練並取得相關證書。其他的職安健課程，如「預防工作間暴力事故-暴力行為控制及脫身法」、「防止被蛇咬傷」、「認識狗隻行為」、「防火安全」、「電力安全」等，均有助提高前線人員的職業安全意識。



員工示範自動心臟去顫器的使用方法。

我們又繼續提供合格證書課程，例如「強制性基本安全訓練課程」、「密閉空間工作的基本安全知識及重新甄審資格課程」、「顯示屏幕設備評估合格證書課程」和「體力處理操作合格證書課程」。此外，我們又為分區／場地安全主任舉辦職安健管理課程，其中包括「職業安全管理課程」和「職業安全及健康基本培訓課程」。

在二零一三至一四年度，本署繼續支持政府增加青少年就業機會的措施，舉辦泳池事務見習員和泳灘事務見習員兩項計劃。在這些計劃下，訓練組合共為40名青少年提供為期四至六個月的訓練，當中的見習員通過有關測試，取得救生員資格並能夠在公營或私營水上活動場地覓得工作，部分更申請加入政府任職救生員。



救生員在訓練課程中學習水上電單車拯救技巧。

訓練組亦開辦多項常設課程，內容涵蓋各個康樂和文化服務範疇，以及提供一般知識和技能、督導管理、語文與溝通、電腦軟件應用、資訊科技等方面的訓練。



員工參加健身室管理工作坊。

整體而言，二零一三至一四年度的員工訓練工作取得豐碩成果。我們為各職系和職級的員工（包括非公務員合約僱員和前市政局合約員工）提供合共**18 257**個訓練名額。受訓員工認為，我們舉辦的訓練課程有效協助他們達到工作和服務方面的要求。

員工關係與溝通

我們致力與員工保持有效溝通，因而建立了良好的關係。

本署管理層通過舉行部門協商委員會會議、一般職系協商委員會會議和職工會會議，與員工保持恆常接觸，此外，亦會與員工舉行特別會議、非正式會晤和簡報會，商討共同關注的問題。署長也會接見員工及職工會代表，以便更加了解他們關注的事項及在有需要時作出適當的跟進。

我們亦同樣關懷個別同事的需要。如有同事就福利或其他關注事項提出要求或查詢，員工關係／員工福利組很樂意提供協助。本署鼓勵員工就改善和簡化部門的運作及管理工作提出建議。

本署亦為員工舉辦多項康樂活動，例如每年一度的卡拉OK比賽。為加強部門的團隊精神，我們開辦了園藝興趣班，這些興趣班深受歡迎。



園藝興趣班。

此外，部門亦成立了義工隊和15支體育隊，讓同事有機會在公餘參與有意義的活動。年內，義工隊曾到老人院探訪，並安排弱勢社羣的家庭參觀「巨龍傳奇」展覽及一年一度的「香港花卉展覽」；體育隊亦參加了多項公開及跨部門比賽，贏得多個獎項。



義工隊到老人院探訪。



本署同事組成泳隊，在接力賽中奪冠。

部門出版的季刊《員工通訊》，有效協助促進部門與員工的溝通。

激勵員工

員工有所貢獻，我們應予以表揚，這樣才能建立一支積極進取和盡忠職守的工作隊伍。凡服務**20年**或以上並且工作表現良好的員工，均符合資格獲部門考慮頒發「長期優良服務獎狀」及「長期優良服務公費旅行獎勵」。在二零一三至一四年度，有**290**名員工因工作表現良好而獲部門頒發「優良表現獎狀」。

我們亦向部門以外的嘉許計劃推薦本署員工。在二零一三至一四年度，本署四位持續表現優秀的人員獲得公務員事務局局長頒發嘉許狀。

本署推行「顧客讚賞卡計劃」，讓員工可以直接得知顧客的意見；另外，又通過「員工建議計劃」和工作改善小組，鼓勵員工拓展服務並提升服務水平。在二零一三至一四年度，康樂事務部為泳灘、水上活動中心及度假營的工作改善小組舉辦了一項比賽；文化事務部轄下圖書館組則以「公眾齊參與—提升圖書館服務」為主題，舉辦第四屆「圖書館服務質素提升計劃」。



工作改善小組的代表在頒獎禮上分享經驗。

顧客服務

以客為本是部門堅守的基本信念。我們在二零一三至一四年度共收到超過9 000張嘉許員工的顧客讚賞卡及700多份讚賞，顧客的好評令前線人員深受鼓舞。

環境保護工作

為貫徹政府的環保政策，本署推行的計劃由開展至管理／運作等環節都會顧及種種環境因素，務求盡量減少污染、節約資源、保護自然環境，以及鼓勵市民欣賞優美的環境。

本署致力：

- 推動綠化工作和推廣園藝活動；
- 保存文物古蹟；
- 提供環境宜人的休憩用地；
- 實施減少廢物和節約能源的措施；以及
- 在舉辦文康活動時盡量減少空氣和噪音污染。

在規劃新設施和維修保養現有設施時，我們都遵循上述的環保方針。我們提倡採用節能屋宇裝備裝置和環保物料，盡可能使用高效能照明系統以節約能源，並在可行的情況下減少場地的照明時間。概括而言，我們致力遵循政府建議的夏季室溫指標，把辦公室溫度維持在攝氏**25.5**度。在博物館、體育館和演藝場地等地方，如因運作所需或顧客服務理由而未能嚴格遵守上述室溫標準，我們會與機電工程署合作，在可行情況下把室溫盡量保持在接近攝氏**25.5**度。

本署年內主要環保工作包括：

- 改善現有園景區並廣植樹木和灌木；
- 舉辦社區綠化活動，例如「香港花卉展覽」、「社區植樹日」、「綠化義工計劃」和「綠化校園資助計劃」；



「香港花卉展覽」中推廣環保的園圃。

- 舉辦公眾教育和宣傳活動，推廣文物保育；
- 在合適地點種植抗旱植物，並減少大型公園水景設施的耗水量，以及為各項設施安裝用水效益裝置和使用海水沖廁；
- 與機電工程署和建築署合作進行能源審核和各項可行的節能改善工程；

- 合理調節轄下場地照明裝置的操作時間，並在多個康樂場地和沙田總部大樓內安裝活動感應器，控制照明裝置；
- 參與世界自然基金會在二零一三年三月舉行的「地球一小時2013」熄燈活動；
- 除因運作和安全／保安理由外，關掉轄下場地外牆和戶外地方的照明燈；
- 逐步把更多的部門常規車輛更換為環保車輛；
- 在香港科學館、香港海防博物館和香港藝術館安裝光伏系統；
- 在辦公室、活動和會議上廣泛推廣良好的環保措施並宣傳節省用紙、節能和減廢的綠色錦囊；
- 提倡多用環保產品，例如循環再用綠色廢物作為種植用的土壤改良劑；
- 委聘承辦商回收雜誌、報紙、廢紙和打印機碳粉盒／墨盒；
- 在轄下場地張貼宣傳海報和裝設更多廢物分類箱，以鼓勵減少製造廢物，並回收廢紙、金屬和塑料；



本署在轄下場地設有廢物分類箱。

- 循環再造紙張和無法使用／損壞的圖書館資料，並讓讀者選擇以電郵方式收取過期提示通知和預約待取通知書，減少用紙；
- 循環再造各博物館和香港電影資料館的展覽物品，並設置回收箱收集用後棄置的導賞圖和小冊子；
- 在各演藝場地和節目辦事處以電子方式宣傳演藝節目和蒐集意見；
- 嚴格監察宣傳單張和場刊的派發，以減少印刷這些刊物，又把剩餘未用的循環再造；
- 在舉辦節目和活動時減少派發可再用的購物袋；以及
- 進行年度工作表現檢討，以監察各組別／辦事處採取環保和減廢措施。

二零一四年一月，本署發表了第十三份《環境報告》，闡述部門各項環保管理措施和環保活動。

設施和工程計劃

本署與區議會保持緊密合作，以期提供最能滿足區內居民需要的文康設施。本署自二零零零年成立以來，合共完成逾**120**項工程計劃，工程費用總額約為**220**億元。

新落成的設施

年內，共有五項新設施相繼落成。這些設施分別為：在高山劇場興建新翼大樓；重置白田公共圖書館；在將軍澳第**45**區興建香港單車館；在九龍城忠義街興建鄰舍休憩用地；以及興建啟德跑道公園(第一期)。新落成設施一覽表載於 附錄五。



香港單車館
外型獨特，
仿似單車運
動員的頭
盔。

現正施工的設施

在二零一三至一四年度終結時，正在施工的基本工程計劃共有九項，包括元朗第**3**區公共圖書館及體育館；將軍澳第**74**區地區休憩用地、體育館及圖書館；沙田第**14B**區體育館、社區會堂及分區圖書館；以及青衣第**4**區體育館。重建工程計劃則包括以下工程：維多利亞公園游泳池場館及觀塘遊樂場。現正施工的設施一覽表載於 附錄六。

小型工程計劃

年內，本署共完成了**11**項小型工程計劃，另有逾十項小型工程計劃正在施工。這些工程計劃涉及興建新小型場地或大規模改善現有場地的工程，每項工程計劃的費用不超過**3,000**萬元。

資訊科技

本署一向廣泛應用資訊科技以服務市民。在二零一三至一四年度，本署動用了**1.5878**億元推行**46**項電腦化計劃，藉以提升服務質素和運作效率。

公共圖書館電腦化計劃

自二零一三年三月起，本署在各公共圖書館逐步推行第二階段的新世代綜合圖書館系統。系統有多項新增及加強功能，包括擴展列印管理子系統和虛擬參考服務子系統的功能。列印管理子系統支援公共圖書館其他資訊科技系統的自助列印及收費服務，方便讀者在任何一間圖書館分館使用整體一致的列印服務。虛擬參考服務子系統則提供網上參考諮詢服務，讀者可透過電郵或公共圖書館網站所載的指定表格，向圖書館館長提出查詢。這子系統亦有助圖書館館長知悉查詢個案的進展。所有查詢及回覆均儲存在知識庫內，以供日後參考。

本署在六間選定圖書館分館推行無線射頻識別技術試驗計劃，該計劃的檢討於二零一三年八月完成，內容包括進行業務顧問研究及技術研究。業務顧問研究結果初步確認全面推行無線射頻識別技術的需要，而技術研究則建議相關的系統方案及推行計劃。

新的圖書館多媒體資訊系統於二零一三年八月推出。這個數碼圖書館系統採用最新技術，大部分功能得以提升，並加設新功能如個人化服務、最受讀者歡迎館藏資料推介、館長精選（相關欄目包括「今日精選」和「當年今日」）。新系統實施數碼版權管理，防止有人擅自下載或過量下載數碼資料。此外，新系統可按使用者位置及同時使用人數實施接達控制，以確保符合香港公共圖書館採購資料的使用條款。市民可使用香港中央圖書館及其他**66**間固定圖書館內逾**1 200**台互聯網數碼站及兒童互聯網數碼站，閱覽多媒體資訊系統內的館藏。系統採用新的用戶界面，提供**24**小時網上服務，並可透過具上網功能的流動裝置接達，為市民提供更便捷的互動圖書館服務。

為提高市民的電腦知識及方便他們閱覽參考資訊，本署在**28**間公共圖書館設立了電腦資訊中心／區。電腦資訊中心／區裝有微軟**Office**、**Adobe Creative Suite**等常用套裝軟件，並提供列印和掃描服務，可供市民使用。此外，香港公共圖書館設有超過**100**個互聯網資訊站，讀者可在大約**15**分鐘的時限內便捷地通過互聯網收發電郵及瀏覽資訊，無須預約。**13**個電腦資訊中心內約**240**個電腦工作站及所有互聯網資訊站於二零一三年進行技術提升，加強系統及保安功能。



公共圖書館設有資訊站，讀者接達互聯網，快捷方便。

除了採取上述措施改善核心資訊科技服務之外，香港公共圖書館亦於二零一四年三月底為網站換上新裝。網站進行了全面革新並採用嶄新技術，版面煥然一新，方便使用。市民可透過網站得知圖書館最新的節目及活動資訊，並享用多種網上圖書館服務。網站又增設多個欄目，例如「尋找圖書館」讓讀者利用Google地圖尋找圖書館，全新的「電子資源專頁」有系統地展示香港公共圖書館的電子資源。兒童及青少年版面也採用新設計。新網站稍後會推出流動版，並加設一站式登入功能，讀者只需登入一次，便可享用所有網上圖書館服務。



圖書館網站革新後，讀者可透過網站使用多種網上圖書館服務。

第二期文娛中心管理系統

文娛中心管理系統設有場地管理和設施租訂功能，有助部門處理租用設施的申請。第二期系統提供新功能，讓市民可以通過互聯網遞交訂場申請及繳費。其他有助簡化內部工序的新功能包括「待辦事項」清單和一項管理租用人遞交文件的工具。所有這些新功能已在二零一三年十月推出。

康體通電腦租訂系統

康體通電腦租訂系統（康體通）讓市民可通過多種途徑（包括訂場處櫃檯、互聯網、自助服務站和電話）預訂康體設施和報名參加康體活動。為

防止有人濫用預訂服務，本署在二零一三至一四年度提升康體通的功能，先後在二零一三年六月及二零一四年三月完成兩項改善措施，把預訂期由30天縮短至10天及進一步收緊預訂繁忙時段設施的時數上限。康體通的系統提升工程亦於二零一三年四月完成，系統容量有所增加，系統支援亦見改善。

無障礙網站

為配合特區政府的「無障礙網頁運動」，本署的網站現正提升至符合萬維網聯盟制定的《無障礙網頁內容指引》2.0版AA級標準。古物古跡辦事處、古物諮詢委員會、香港科學館、香港藝術館及香港歷史博物館均於二零一三年年初推出經優化的網站。娛樂節目辦事處的專題網站亦已優化，並於二零一四年三月推出。至於現正優化的部門網站及其他專題網站，會由二零一四年起陸續推出。

「武·藝·人生—李小龍」展覽網上預約參觀系統

本署在二零一三年七月四日為香港文化博物館的「武·藝·人生—李小龍」展覽推出網上預約參觀系統，公眾可通過便捷的全球電子渠道預約首兩個月的門票。李小龍是傳奇武打巨星，加上部分展品從未公開展出，吸引大批觀眾是意料中事。該系統既能有效疏導人流，亦方便參觀人士安排適合自己的參觀時間。

新系統採用雲端技術，大大縮短其推出時間，而且，其規模變化和彈性極大，可以提供非常靈活和合乎成本效益的方案，切合不斷轉變的公眾需求。

現正進行的項目

- 現正開發「電影資料館管理系統」，以取代現有系統和改善香港電影資料館的電影館藏及有關項目的管理。新系統讓市民可以上網查閱目錄，並提供更多功能，令香港電影資料館的運作更暢順。新系統將在二零一四年全面投入服務。
- 多個關於景賢里的流動應用程式在二零一三至一四年度推出，有助市民欣賞這座別具特色的香港法定古蹟。使用者利用該等應用程式瀏覽景賢里，恍如親臨現場。應用程式提供的視頻、動畫、全景照、相片等多媒體資料，對探索景賢里大有幫助。
- 現正提升康體通的網上服務渠道，並將該系統與「我的政府一站通」入門網站整合。在系統整合後，租訂康樂設施的市民，可經入門網站連接康體通而無需另行登入康體通，非常方便。此項工程將在二零一四年完成。

- 現正進行一項研究，探討可否把市民預訂免費場地的申請、本署處理申請及發放結果的安排電腦化。研究工作將在二零一四年完成。
- 現正更新康體通自助服務站，更換過時的系統組件及增加服務站的功能。首階段工作包括提升服務站的操作系統，已在二零一四年四月完成。整項工程將在二零一五年完成。
- 圖書館流動應用程式的研發項目在二零一三年十月開展，將提供安全便利的流動服務渠道，方便市民使用網上圖書館服務。圖書館流動應用程式預計在二零一四年年中推出。
- 現正開發「音樂事務處綜合電腦系統」，以改善音樂事務處的業務運作。系統涵蓋的業務範圍廣泛，包括樂器清單、器樂訓練計劃的學員及培訓記錄管理、訓練課程及暑期音樂訓練活動網上招生等功能。新系統將在二零一五年年底或之前開始運作。
- 現正開發「讀者登記記錄系統」，以便把香港公共圖書館目前以傳統方式（如紙本及縮微膠卷）儲存的讀者登記記錄電腦化。該系統將簡化香港公共圖書館分館檢索記錄的過程。本署亦會把現存的紙本記錄及縮微膠卷數碼化，以使用於該系統。新系統將在二零一六年年中可供使用。

公共關係和宣傳

新聞及公共關係組負責推廣部門的服務、設施及活動，並發放有關的資訊。年內該組發放了**2 263**份新聞稿，並統籌了**37**次記者招待會和簡報會。



傳媒參觀新建的香港單車館。

新聞及公共關係組負責籌劃和落實本署的宣傳計劃，並為部門的大型活動提供公關支援。該組又為刊物和宣傳資料（例如海報、戶外展板、展覽，以及電視電台的政府宣傳短片和聲帶）的製作，提供創作支援和攝影服務。

新聞及公共關係組年內負責宣傳多項大型活動，包括「第四屆全港運動會」和「巨龍傳奇」展覽。這些活動的宣傳工作有效促進公眾參與和加強部門的專業形象。

該組製作的主要刊物包括概述本署活動和工作成績的電子版年報和為本署**9 613**名員工出版的《員工通訊》季刊。

本署的網站為市民提供部門各項服務、設施和正在進行的文康活動的詳盡資訊。市民也可在網站閱覽本署的刊物和招標公告，並下載申請表格。在二零一三至一四年度，該網站的總瀏覽次數達**640 065 158**次，在本港所有政府網站中排行第四。此外，本署又以電子雜誌形式把每周主要活動的精華摘要直接寄送至**200 300**名訂戶。

遇有颱風和其他緊急事故，新聞及公共關係組會負責緊急新聞中心的運作，向外發布消息，讓公眾得知本署節目和活動的最新安排。

反映意見渠道

市民如有意見、查詢和投訴，可循以下途徑向本署提出：

- 致電本署24小時熱線2414 5555（此熱線現由「1823」接聽）
- 發電郵至enquiries@lcsd.gov.hk（此電郵帳戶現由「1823」統籌處理）
- 致函康樂及文化事務署行政科總務組
地址：新界沙田排頭街1至3號
康樂及文化事務署總部13樓
傳真號碼：2603 0642

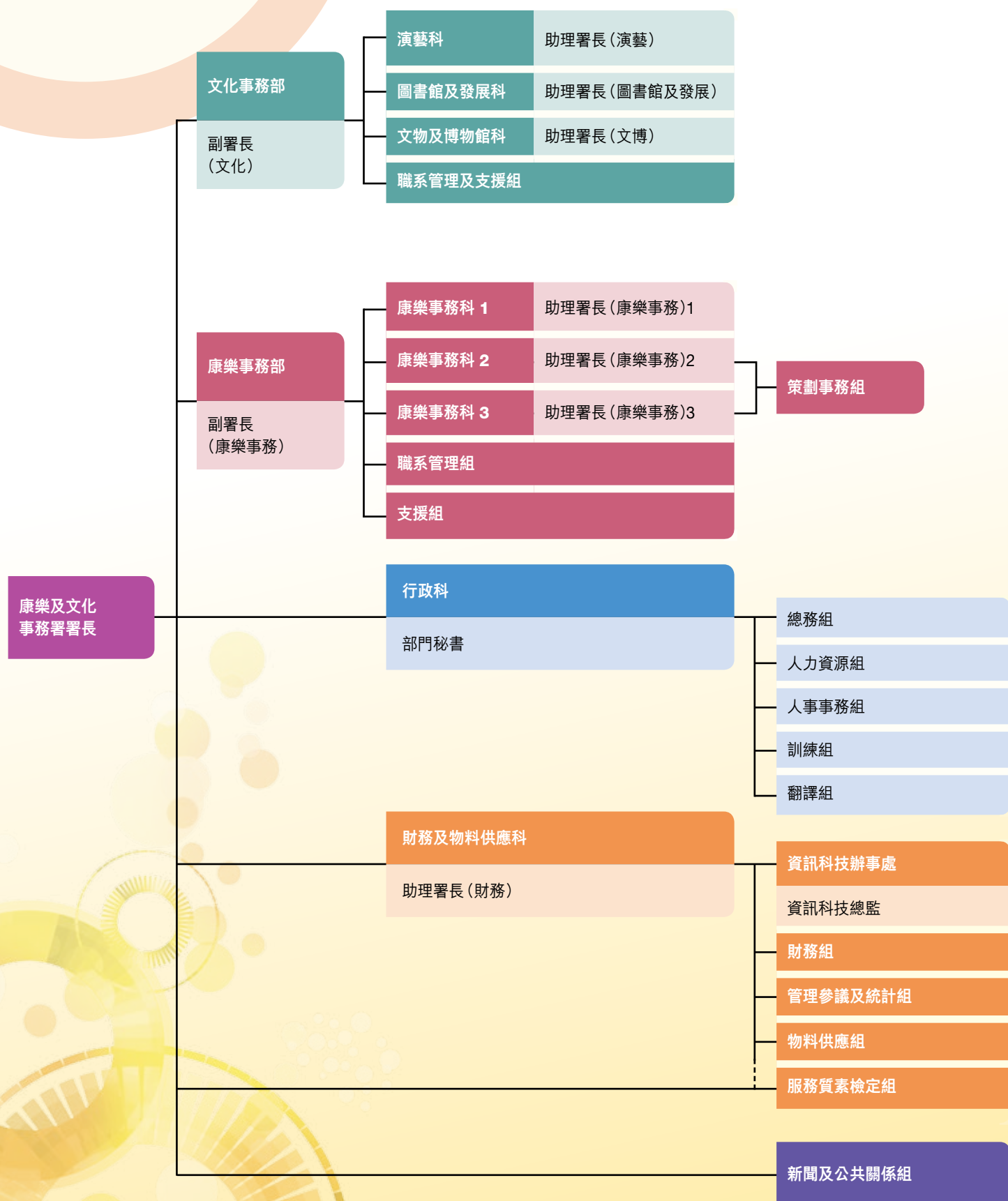
所有查詢和投訴，不論以書面還是口頭提出，本署承諾會在收到後十天內答覆。如未能在十天內詳盡答覆，則會先予簡覆。

附錄

- 康樂及文化事務署架構圖
- 人手編制、實際員額及空缺 — 按部別及職系劃分
- 工作成績
- 收支表
- 康樂及文化事務署在二零一三至一四年度竣工的基本工程計劃
- 康樂及文化事務署現正施工的設施
- 康體市容設施
- 康體設施使用情況
- 康體活動和美化市容計劃
- 康樂及文化事務署各地區康樂事務辦事處地址及查詢電話
- 文娛節目入場人次
- 文化節目、藝術節、娛樂、藝術教育和觀眾拓展節目入場人次
- 博物館入場人次
- 公共圖書館使用情況
- 主要文化場地
- 有關文物和博物館書刊精選

康樂及文化事務署架構圖

(截至二零一四年三月三十一日止)



人手編制、實際員額及空缺 — 按部別及職系劃分

(截至二零一四年三月三十一日止)

部別／職系	人手編制	實際員額	空缺(數目)
康樂事務部			
首長級職系	4	4	0
非首長級職系			
部門職系	1 843	1 832	11
一般／共通職系	3 897	3 449	448
小計	5 744	5 285	459
文化事務部			
首長級職系	4	4	0
非首長級職系			
部門職系	1 521	1 485	36
一般／共通職系	1 173	1 100	73
小計	2 698	2 589	109
行政			
首長級職系	4	3	1
非首長級職系			
部門職系	18	18	0
一般／共通職系	512	508	4
小計	534	529	5
總計	8 976	8 403	573

工作成績

文化服務

1. 表演藝術

(A) 表演場地

服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
確認下列各類訂租申請：		
(a) 普通訂租	在每月的截止申請日期起計 14 個工作天內給予書面回覆	100%
(b) 特別訂租	在每月的截止申請日期起計 14 個工作天內給予書面回覆	100%
(c) 逾期訂租		
(i) 大型設施	在每周的截止申請日期起計 7 個工作天內給予書面回覆	100%
a) 包括演奏廳、音樂廳和展覽廳／展覽館		
b) 香港體育館和伊利沙伯體育館的表演場	在接獲申請起計 7 個工作天內給予書面回覆	100%
(ii) 小型設施	在接獲申請起計 7 個工作天內給予書面回覆	100%
包括演講室、舞蹈室、會議室等		

(B) 售票服務

服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
售票處售票	在 25 分鐘內為顧客提供服務 (受歡迎節目和大型藝術節／電影節門票開售時的繁忙時段除外)，並在 4 分鐘內完成發售一張門票	100%
電話查詢服務	在 5 分鐘內為顧客提供服務，繁忙時段 (上午 10 時至 11 時，下午 12 時 30 分至 2 時) 除外	100%
電話訂票服務	在下一個工作天內把門票郵寄給訂票的客戶	100%

工作成績

2. 圖書館服務

(A) 圖書館

服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
在圖書館開放使用時(包括繁忙時段)有九成時間達至下述服務標準：		
(a) 申請新圖書證	10分鐘	100%
(b) 補領圖書證	10分鐘	100%
(c) 外借一項圖書館物品	5分鐘	100%
(d) 歸還一項圖書館物品	5分鐘	100%
(e) 預約一項圖書館物品	5分鐘	100%

(B) 書刊註冊

服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
根據《書刊註冊條例》(香港法例第142章)在憲報刊登註冊書刊的目錄	每季刊登一次	100%

工作成績

3. 文物和博物館服務

(A) 博物館

服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
處理學校提出的參觀活動和導賞服務申請	7 個工作天內	100%
為香港科學館和香港太空館內可供參觀者觸摸和操作的展品進行保養	至少有九成展品經常維持可供使用的狀況	100%
提供種類均衡的博物館活動	(i) 每月舉辦 4 個不同主題的展覽 (ii) 每月舉辦 750 節教育活動	100% 100%
添購藝術作品、影片和歷史文物，以保存香港的藝術和物質文化	館藏量每年增加 1% 至 2%	100%

(B) 古物和古蹟

服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
處理拍攝外景申請	10 個工作天	100%
處理複製相片和幻燈片申請	14 個工作天	100%
處理索取遺址和古蹟記錄複印本申請	4 個工作天	100%

工作成績

4. 所有文化服務

服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
退還租用設施的費用、博物館及演藝節目的門票費用、博物館活動及服務的費用、參加音樂訓練班及活動的費用、圖書館資料重置費用，以及臨時圖書證按金：		
(a) 一般情況下非信用卡繳費的退款申請		
(i) 淡季(一月至六月及十一月至十二月)提交的申請	在收到填妥的申請文件及全部證明文件後30個工作天 ^(註) 內，完成處理95%的申請	100%
(ii) 旺季(七月至十月)提交的申請	在收到填妥的申請文件及全部證明文件後50個工作天 ^(註) 內，完成處理95%的申請	100%
<hr/>		
(b) 一般情況下信用卡繳費的退款申請*	由於信用卡繳費的退款只能存入該信用卡的帳戶，因此另需至少10個曆日由政府代理人 and 信用卡發卡銀行處理退款事宜	100%

註：不包括星期六、星期日及公眾假期

* 不適用於不能以信用卡繳費的場地／辦事處

工作成績

康樂服務

服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
以先到先得方式接受報名的活動		
(a) 在地區康樂事務辦事處／場地的櫃檯報名	輪候時間不超過 15 分鐘，繁忙時段（上午 8 時 30 分至 10 時 30 分）除外	100%
(b) 郵遞報名表格	在截止報名日期起計 7 個工作天內通知申請人	100%
以抽籤方式接受報名的活動		
	(i) 在抽籤日期起計 5 個工作天內公布抽籤結果	100%
	(ii) 在抽籤日期起計 7 個工作天內通知中籤的申請人	100%
親自前往場地櫃檯申請租用體育設施	輪候時間不超過 15 分鐘，繁忙時段（上午 7 時至 7 時 30 分）除外	100%
泳池的入場輪候時間	輪候入場時間少於 20 分鐘，泳池額滿除外	100%

工作成績

服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的首次申請：		
(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件和視察處所後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出發牌規定通知書	在確定有關政府部門不提出反對後5個工作天內完成	100%
(c) 向申請人發出牌照	在確定申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%
處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的續期申請：		
(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出遊樂場所牌照續期批准書	在確定有關政府部門不提出反對和申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%
處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的轉讓申請：		
(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出遊樂場所牌照轉讓批准書	在確定有關政府部門不提出反對和申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%
服務類別	目標	二零一三至一四年度的工作成績
退還康體活動或租用康體設施的費用及收費：		
(a) 一般情況下非信用卡繳費的退款申請		
(i) 淡季(一月至六月及十一月至十二月)提交的申請	在收到填妥的申請文件或康體活動結束後(以較後日期為準)30個工作天 ^(註) 內，完成處理95%的申請	100%
(ii) 旺季(七月至十月)提交的申請	在收到填妥的申請文件或康體活動結束後(以較後日期為準)50個工作天 ^(註) 內，完成處理95%的申請	100%
(b) 一般情況下信用卡繳費的退款申請	由於信用卡繳費的退款只能存入該信用卡的帳戶，因此另需至少10個曆日由政府代理人 and 信用卡發卡銀行處理退款事宜	100%

註：不包括星期六、星期日及公眾假期

收支表

	二零一三至一四年度 百萬元	二零一二至一三年度 百萬元
收入		
租金	230	240
各項收費		
入場費及租用費	687	683
活動收費	40	38
其他	28	33
其他收入	72	59
收入總額	1,057	1,053
經常開支		
個人薪酬	2,507	2,327
強制性／公務員公積金供款	69	55
部門開支	3,178	3,035
文化節目、娛樂節目、活動及展覽	166	177
康樂及體育活動、節目、運動及展覽	46	36
圖書館物料及多媒體服務	83	91
文物及博物館展覽	79	63
宣傳工作	60	59
資助金	294	290
經常開支總額	6,482	6,133
非經常／非經營開支		
機器、車輛及設備	71	83
其他	40	24
開支總額	6,593	6,240

資料來源：二零一四／一五年度《預算》卷一

康樂及文化事務署在二零一三至一四年度 竣工的基本工程計劃

工程名稱	工程費用 (百萬元)	竣工日期
高山劇場興建新翼大樓工程計劃	683.20	二零一三年十二月
九龍城忠義街鄰舍休憩用地	88.80	二零一四年二月
重置白田公共圖書館	36.10	二零一三年十二月
將軍澳第45區市鎮公園、室內單車場及體育館	1,144.20	二零一三年十二月
九龍城區啟德跑道公園 — 第一期	169.70	二零一四年三月

康樂及文化事務署現正施工的設施

工程名稱	動工日期	目標竣工日期
維多利亞公園游泳池場館重建工程	二零零九年八月	二零一五年年中
重建觀塘游泳池場館及觀塘遊樂場 (觀塘游泳池場館重建工程在二零一三年二月竣工，觀塘遊樂場重建工程則預計在二零一四年年底竣工)	二零零九年十一月	二零一四年年底 (觀塘遊樂場)
元朗第3區公共圖書館及體育館	二零一零年七月	二零一五年年底
將軍澳第74區地區休憩用地、體育館及圖書館	二零一一年九月	二零一四年年底
天水圍第117區休憩用地	二零一二年八月	二零一四年年中
沙田第14B區體育館、社區會堂及分區圖書館	二零一二年十二月	二零一六年年初
觀塘海濱花園(第二期)	二零一三年二月	二零一四年年底
在大埔龍尾發展泳灘	二零一三年六月	正在覆檢
青衣第4區體育館	二零一三年十一月	二零一七年年初

康體市容設施

康體市容設施	數目
康體設施	
體育館	95
球場(室內及戶外)	
羽毛球	597
籃球 ⁽¹⁾	494
手球	40
排球 ⁽²⁾	256
投球	40
壁球 ⁽³⁾	295
網球	256
網球練習場	15
草地球場(天然)	
足球	35
足球兼其他球類	9
欖球	1
欖球兼其他球類	2
大球場(戶外)	2
草地球場(人造草)	
足球	20
足球兼其他球類	11
曲棍球	2
硬地足球場 ⁽⁴⁾	229
門球場(天然及人造草)	37
運動場	25
草地滾球場(室內及戶外)	10
障礙高爾夫球場	1
露天劇場	20
射箭場	4
滾軸溜冰場	27
緩跑徑／健身徑	96
單車徑	19

康體市容設施	數目
模型船池	6
划艇公園	1
泳灘	41
泳池	43
水上活動中心	5
度假營	4
騎術學校	2
高爾夫球練習場(室內及戶外)	4
露營地點	1
休憩設施	
大型公園	25
公園／花園／休憩處	1 520
噴水池	86
兒童遊樂場	696
動物園／鳥舍	5
溫室	3
泳屋	40
燒烤爐	650
交通安全城	4
社區園圃	22
轄下園藝護養地點總面積 ⁽⁵⁾ (以公頃計)	1 184
轄下康樂設施總面積 ⁽⁶⁾ (以公頃計)	2 302

註

- (1) 包括七個三人籃球場。
- (2) 包括兩個沙灘排球場。
- (3) 包括八個用作美式桌球室的壁球場，以及多個暫時改作其他用途(例如乒乓球室)的壁球場。
- (4) 包括硬地足球兼其他球類球場。
- (5) 包括所有由本署負責園藝護養和除草的本署轄下場地、政府建築物和路旁市容地帶。
- (6) 包括由本署保養的室內及戶外康樂設施和路旁市容地帶。

康體設施使用情況

(以百分比顯示，另有註明者除外)

康體設施類別	單位	使用率 (百分比)
硬地球場		
網球	小時	60.3
障礙高爾夫球 (數目)	局	2 331
草地球場		
天然草地球場	節	95.9
人造草地球場	節	73.7
草地滾球場	小時	38.6
曲棍球(人造草)	小時	67.5
欖球	小時	100.0
運動場		
	小時	98.8
體育館		
主場	小時	80.7
活動室／舞蹈室	小時	66.2
兒童遊戲室	小時	79.0
壁球場 ⁽¹⁾	小時	60.0
度假營		
		出席率(百分比)
日營	人	82.9
宿營	人	71.3
黃昏營(使用人數)	人	37 857
其他(使用人數) ⁽²⁾	人	14 110
水上活動中心		
日營	人	87.6
宿營	人	117.1
已使用的船艇時數	小時	414 219

註

使用率(百分比) = $\frac{\text{使用設施的總時數／節數(以訂場記錄為依據)}}{\text{設施可供使用的總時數／節數}} \times 100\%$

出席率(百分比) = $\frac{\text{出席人數}}{\text{可容納人數}} \times 100\%$

(1) 包括所有多用途壁球場，例如可用作乒乓球室及活動室的壁球場。

(2) 包括度假營的其他使用者，例如出席婚禮的人士。

康體活動和美化市容計劃

活動／計劃	活動／計劃數目	參加／出席人數
康體活動	38 257	2 542 117
體育資助計劃	11 240	746 483
動物園教育計劃	423	20 329
園藝教育計劃	404	25 326
綠化校園資助計劃	889	235 585
「一人一花」計劃	1 174	375 680
香港花卉展覽	1	559 604
綠化香港活動資助計劃	7	108 340
綠化義工計劃	486	7 434
社區種植日	21	5 205
綠化展覽／講座	417	37 000
社區園圃計劃	52	11 240
推廣綠化外展活動	187	42 188

康樂及文化事務署各地區康樂事務辦事處 地址及查詢電話

地區	地址	查詢電話
中西區	香港皇后大道中345號上環市政大廈10樓1001室	2853 2566
九龍城	九龍馬頭圍道165號土瓜灣政府合署10樓	2711 0541
深水埗	九龍深水埗元州街59至63號元州街市政大廈7樓	2386 0945
東區	香港鰂魚涌街38號鰂魚涌市政大廈3樓	2564 2264
觀塘	九龍觀塘翠屏道2號	2343 6123
南區	香港香港仔大道203號香港仔市政大廈4樓	2555 1268 / 2555 1263
灣仔	香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈9樓	2879 5622
黃大仙	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈4樓	2328 9262
油尖旺	九龍尖沙咀柯士甸道22號九龍公園辦事處1樓	2302 1762
離島	香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓6樓617至623室	2852 3220
葵青	新界葵涌興芳路166至174號葵興政府合署8樓805室	2424 7201
北區	新界上水智昌路13號石湖墟市政大廈4樓	2679 2819
西貢	新界將軍澳培成路38號西貢將軍澳政府綜合大樓9樓	2791 3100
沙田	新界沙田沙田鄉事會路138號新城市中央廣場1座12樓1207至1212室	2634 0111
大埔	新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓3樓	3183 9020
荃灣	新界荃灣楊屋道45號楊屋道市政大廈3樓330B室	2212 9702
屯門	新界屯門屯喜路1號屯門政府合署3樓	2451 0304
元朗	新界元朗橋樂坊2號元朗政府合署2樓212室	2478 4342

文娛節目入場人次

場地	二零一三至一四年度 表演場數 ⁽²⁾	二零一三至一四年度 入場人次 ⁽²⁾
香港文化中心 ⁽¹⁾	407	527 467
香港大會堂	188	73 974
西灣河文娛中心	184	48 775
上環文娛中心	142	38 125
高山劇場	56	46 963
牛池灣文娛中心	239	41 382
油麻地戲院	224	36 277
荃灣大會堂 ⁽¹⁾	325	83 964
屯門大會堂 ⁽¹⁾	251	121 510
沙田大會堂 ⁽¹⁾	432	222 136
葵青劇院 ⁽¹⁾	238	79 841
元朗劇院 ⁽¹⁾	267	105 514
大埔文娛中心	47	12 192
北區大會堂	81	13 455
香港電影資料館電影院	468	39 918
香港體育館	0	0
伊利沙伯體育館	14	26 583
香港科學館演講廳	52	8 929
香港太空館演講廳	114	13 359
其他康樂及文化事務署場地	442	991 666
非康樂及文化事務署場地	1 884	417 877
總計	6 055	2 949 907

註

(1) 包括在大堂和廣場／露天廣場舉行的節目。

(2) 不包括租用者舉辦的節目。

文化節目、藝術節、娛樂、藝術教育和 觀眾拓展節目入場人次

表演類別	二零一三至一四年度 表演場數	二零一三至一四年度 入場人次
文化節目組		
音樂	235	110 389
舞蹈	111	63 370
跨媒體	197	39 470
戲劇	260	45 123
中國戲曲	164	123 341
總計	967	381 693

表演類別	二零一三至一四年度 表演場數	二零一三至一四年度 入場人次
觀眾拓展、藝術節及娛樂事務組		
藝術教育和觀眾拓展*	1 148	290 544
藝術節*	457	213 370
娛樂	651	1 221 115
總計	2 256	1 725 029

* 不包括資助藝團及本署其他辦事處所主辦的表演項目／活動。

博物館入場人次

場地	入場人次
香港藝術館	345 798
香港歷史博物館	830 159
香港科學館	2 112 988
香港太空館	893 197
香港文化博物館	636 276
香港海防博物館	121 341
三棟屋博物館	89 470
香港鐵路博物館	202 776
茶具文物館	204 372
上窰民俗文物館	41 537
羅屋民俗館	12 831
李鄭屋漢墓博物館	36 897
香港電影資料館	177 792
香港文物探知館	193 559
屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	72 698
孫中山紀念館	60 373
葛量洪號滅火輪展覽館	66 709

其他場地	入場人次
香港視覺藝術中心	451 589 (中心內的活動61 966人次，外展活動389 623人次)
油街實現	202 833

公共圖書館使用情況

二零一三至一四年度

圖書館數目	77
登記讀者人數	4 206 952
圖書館館藏	
書籍數目	11 400 686
多媒體資料數目	1 744 071
外借資料數目	55 546 043
多媒體服務申請數目	3 909 104
處理參考和資訊查詢數目	3 501 598
推廣活動數目	21 410
推廣活動參加人次	19 710 273
網上圖書館服務	
圖書館網頁瀏覽次數	127 540 447
網上續借數目	17 535 066
網上預約數目	865 756
多媒體資訊系統使用次數	2 131 863
登記書籍數目	14 229
登記期刊數目	10 859
簽發國際標準書號數目	1 035

主要文化場地

文娛場地	地址
香港文化中心	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港大會堂	香港中區愛丁堡廣場5號
上環文娛中心	香港中區皇后大道中345號上環市政大廈4至8樓
西灣河文娛中心	香港西灣河筲箕灣道111號
牛池灣文娛中心	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈2至3樓
油麻地戲院	九龍油麻地窩打老道6號
高山劇場	九龍紅磡高山道77號
荃灣大會堂	新界荃灣大河道72號
沙田大會堂	新界沙田源禾路1號
屯門大會堂	新界屯門屯喜路3號
葵青劇院	新界葵涌興寧路12號
元朗劇院	新界元朗元朗體育路9號
大埔文娛中心	新界大埔安邦路12號
北區大會堂	新界上水龍運街2號
香港體育館	九龍紅磡暢運道9號
伊利沙伯體育館	香港灣仔愛群道18號

公共圖書館	地址
香港中央圖書館	香港銅鑼灣高士威道66號
大會堂公共圖書館	香港中環大會堂高座2至6樓和8至11樓
九龍公共圖書館	九龍何文田培正道5號
沙田公共圖書館	新界沙田源禾路1號
荃灣公共圖書館	新界荃灣西樓角路38號
屯門公共圖書館	新界屯門屯喜路1號
屏山天水圍公共圖書館	新界天水圍聚星路1號屏山天水圍文化康樂大樓高座

主要文化場地

博物館	地址
香港藝術館	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港歷史博物館	九龍尖沙咀漆咸道南100號
香港科學館	九龍尖沙咀東部科學館道2號
香港太空館	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
茶具文物館	香港中區紅棉路10號(香港公園內)
李鄭屋漢墓博物館	九龍深水埗東京街41號
羅屋民俗館	香港柴灣吉勝街14號
上窰民俗文物館	新界西貢北潭涌自然教育徑
香港鐵路博物館	新界大埔大埔墟崇德街13號
三棟屋博物館	新界荃灣古屋里2號
香港海防博物館	香港筲箕灣東喜道175號
香港電影資料館	香港西灣河鯉景道50號
香港文化博物館	新界沙田文林路1號
香港文物探知館	九龍尖沙咀海防道九龍公園
孫中山紀念館	香港中環半山衛城道7號
葛量洪號滅火輪展覽館	香港鰂魚涌公園
屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	新界元朗屏山坑頭村
香港視覺藝術中心	香港中區堅尼地道7A號
油街實現	香港北角油街12號

有關文物和博物館書刊精選

- 1 《原道 — 中國當代藝術的新概念》展覽圖錄
- 2 《香港當代藝術獎2012》展覽圖錄
- 3 《存念 — 萬青岑珍藏師友饋贈書畫印》展覽圖錄
- 4 《刻畫人間 — 朱銘雕塑大展》展覽圖錄
- 5 《南京瑰寶 — 南京博物院／南京市博物館紫砂茶具精選》展覽圖冊
- 6 《國采朝章 — 清代宮廷服飾》展覽圖錄
- 7 《百年時尚：香港長衫故事》展覽圖錄
- 8 《影藏歲月 — 香港舊照片》展覽圖錄
- 9 《孫中山與香港：孫中山紀念館展覽圖錄》
- 10 《武·藝·人生 — 李小龍》展覽圖錄
- 11 《他Fashion傳奇·Eddie Lau她Image百變·劉培基》展覽圖錄
- 12 《香江琴緣》展覽圖錄
- 13 兒童故事書《漫遊恐龍世界》
- 14 《香港潮語電影尋跡》
- 15 《童星·同戲 — 五、六十年代香港電影童星》
- 16 《江湖路冷 — 香港黑幫電影研究》